

famille Francine DUMONT et Renald BLAIS



Francine et Renald

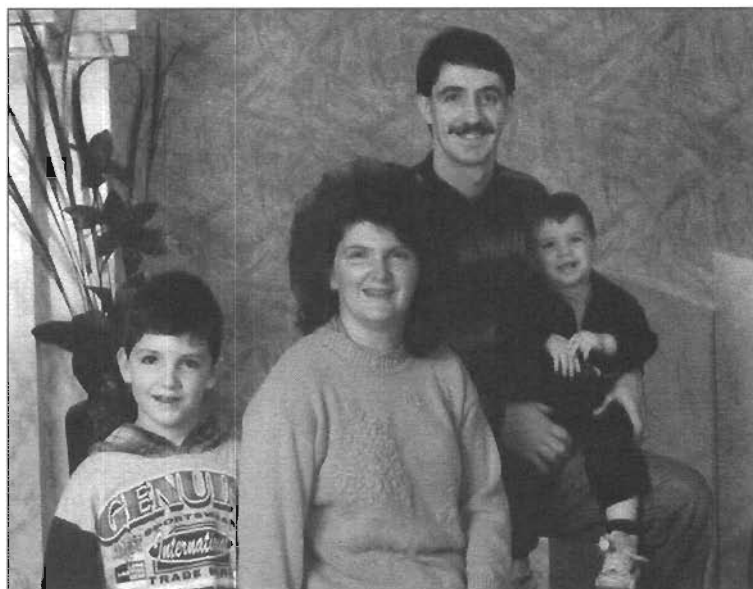
Francine née le 9 octobre 1946 à Saint-Théophile dans la Beauce, est la fille d'Armand Dumont et de Laurette Lagueux. Elle est arrivée à Saint-Augustin-de-Woburn au mois de septembre 1962 avec sa famille car son père voulait y opérer une scierie.

En 1964, elle rencontra Renald qui est né le 6 mai 1942 à Saint-Martin dans la Beauce et qui est le fils de Léda Boulanger et de Maxime Blais. Au moment de leur rencontre, Renald travaillait pour le père de Francine à la scierie.

Ils s'épousèrent le 11 septembre 1965. De cette union, sont nés trois enfants. Josée, l'aînée, aujourd'hui âgée de 32 ans qui est mariée à Bernard Isabel. Josée et Bernard demeurent à Nantes avec leurs deux enfants, William qui a 9 ans et Étienne, 4 ans. Lucie, la deuxième qui est âgée de 31 ans et qui demeure à Lac-Mégantic et Renald Jr. qui est âgé de 28 ans et qui vit à Beauceville.

Pendant que Renald travaille toujours dans une usine de sciage, Francine s'implique de plus en plus dans des organisations locales (comité d'école, AFÉAS, Optimistes) et retourne sur le marché du travail en 1977. Soucieuse du bon fonctionnement de sa municipalité, elle se présente mairesse en 1993 et est élue.

Présentement, Renald fait de la maintenance à la scierie Stratton Lumber à Stratton dans le Maine. Francine est secrétaire comptable pour deux compagnies de Woburn. Le passe-



Josée, Bernard, William et Étienne



Lucie

temps favori de Francine et Renald est de recevoir la famille le dimanche et de s'amuser avec leurs deux petits-fils.

Ils sont fiers de leur famille et



Renald Jr

heureux de demeurer à Woburn, la plus belle municipalité de la MRC du Granit.



Maison familiale

famille Linda DUMONT et Patrice PARE



Je me nomme Linda. Je suis la fille d'Armand Dumont et de Laurette Lagueux. Je vois le jour à Mattawa, Ontario, en 1957. Je suis la dernière d'une famille de 11 enfants. Nous arrivons à Woburn en 1962. Mon père vient y construire un moulin à scie. Plus tard, je me marie à Patrice Paré, fils d'Henri-Paul Paré et de Clémence Audet Paré de Weedon. Patrice naît au Vermont, aux Etats-Unis en 1960. Il est le cinquième d'une famille de six enfants. Nous nous marions le 8 septembre 1979, à Saint-Augustin de Woburn.

Trois enfants naissent de cette union.

Manon, 17 ans, fait sa cinquième année du secondaire à la polyvalente Montignac; André, 14 ans, en est à sa première année du secondaire à la polyvalente Montignac; Marie-Eve, 11 ans, fait sa quatrième année du primaire à l'école de Woburn.

Patrice travaille au moulin à scie les Manufacturiers de Warwick à Woburn. Il est aussi pompier volontaire.

Moi, je suis une femme au foyer. Je fais partie du comité d'école de Woburn, je m'occupe aussi de Caritas (pain partagé) et je suis bénévole pour le comité du centenaire. Nous habitons dans la maison de mes parents.

Je souhaite un bon centenaire à tout le monde!



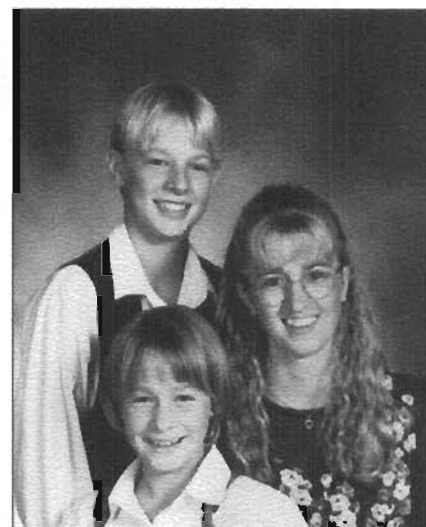
Notre maison



Armand, Laurette, Linda, Patrice, Henri-Paul et Clémence, le jour de notre mariage



Linda et Patrice



Marie-Eve, André et Manon

famille Nil DUMONT et Micheline SOUCY



Nil Dumont est le fils d'Armand Dumont et de Laurette Lagueux et est né à Saint-Théophile de Beauce le 29 août 1950. Depuis l'âge de 12 ans, Nil demeure à Woburn. Le 10 juillet 1971, il se marie à Notre-Dame-des-Bois avec Micheline Soucy, fille de Roméo Soucy et d'Yvonne Blais. Micheline est née à Montréal le 19 mai 1948. Elle est la troisième d'une famille de cinq enfants. À l'âge de quatre ans, elle déménage à Notre-Dame-des-Bois pour y vivre jusqu'à son mariage en 1971.

De ce mariage sont nés trois enfants. Nancy est née le 29 septembre 1973. Elle fit des études en secrétariat. Andrée est née le 4 juin 1976. Présentement, elle étudie au Collège de Sherbrooke en technique administrative. Le 7 février 1980, Guy est né. En septembre 1997, il commencera un cours de scieur et classeur de bois à l'école de Duchesnay.

Nil travaille pour la scierie Les Manufacturiers Warwick Ltée depuis 1972, scierie qui appartenait à son père Armand Dumont. Présentement, la scierie emploie 53 personnes.

Micheline a enseigné au primaire pendant 12 années. Elle quitta l'enseignement pour travailler à la scierie comme secrétaire.

Nil a été fondateur du Festival des moulins à scie, qui a duré six ans. Les



Nil et Micheline.

profits de ces activités étaient remis à l'O.T.J. de Woburn. Il a aussi occupé le poste de chef pompier pendant environ 20 ans et a été conseiller municipal pendant quelques années. Il

a été maire de la municipalité pendant une courte période de temps.

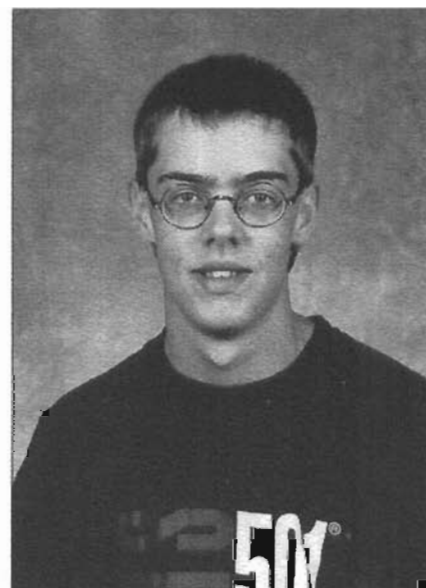
Nil a bâti la maison familiale rue Roy à la fin de l'année 1979. La famille y demeure toujours aujourd'hui.



Nancy



Andrée



Guy

famille Renald DUMONT



Renald et Marie-Claire

Renald Sébastien Dumont est le 2e fils d'Armand Dumont et de Laurette Lagueux. Il est né à Saint-Sébastien, Dorchester en 1935.

La famille d'Armand et de Laurette déménage à Mattawa, Ontario en 1955. C'est à cet endroit que Renald rencontre et épouse Marie-Claire Dorion, en 1957. Ils y élisent domicile pendant six ans, où Marie-Claire donne naissance à quatre de leurs enfants. En 1963, ils viennent s'établir à Woburn, où les quatre plus jeunes sont nés.



Karole est née à Mattawa en 1957. Son fils Patrick est né d'un premier mariage. Elle épouse Glen Beckett à Mattawa, Ontario. Ils ont une fille, Stéphanie. Ils demeurent à Calvin, Ontario.

Renald a fait plusieurs métiers. Il est maintenant entrepreneur forestier et ce, depuis 20 ans. Son "violon d'Ingres" est la mécanique. À l'âge de 50 ans, il découvre une passion pour le ski alpin.

Claire est une ardente artisane et tout travail manuel l'intéresse. Etant une ardente lectrice, elle adore le scrabble et les mots croisés.

Renald et Claire sont très actifs dans

leur paroisse. Clubs, O.T.J., Optimistes, Diabète M.R.C., Chevaliers de Colomb et A.F.E.A.S. Le couple est très sensible à la "vie de famille" et n'est plus heureux que lorsque tout le clan se rencontre à leur camping familial. Ils sont toujours disponibles pour leurs 8 enfants, leurs 22 petits-enfants et leurs 3 arrière-petits-enfants.



Colette est née à Mattawa en 1958. Elle épouse Marc Hallée de Notre-Dame-des-Bois. Ils ont six enfants. De gauche à droite, en avant: Geneviève, Marc-Alexandre, Marie-Christine et Mélanie. En arrière: Jean-François, Colette, Marc et Karine.



Robert est né à Mattawa en 1960. Il épouse Lise Roy de Lac-Mégantic. Ils ont quatre enfants. Ils demeurent à Woburn. De gauche à droite, en arrière: Lise et Robert. En avant: Vincent, Caroline, Marie-Claire et Ken.



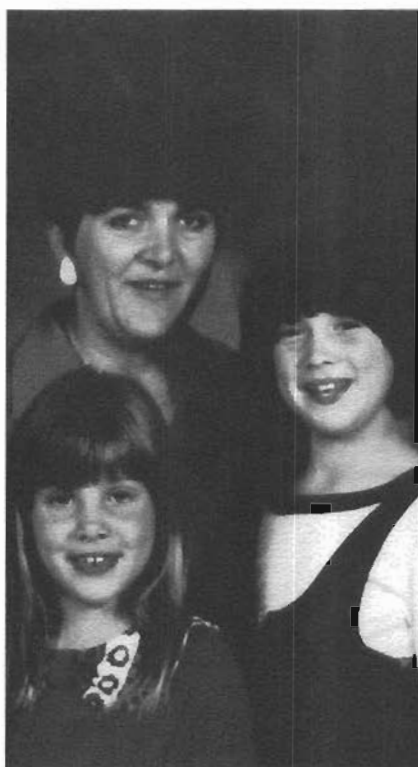
Michel est né à Mattawa en 1961. Il épouse Carmen Maheu. Ils ont trois enfants: Billy, Matthieu et Cindy. Ils demeurent à Woburn.



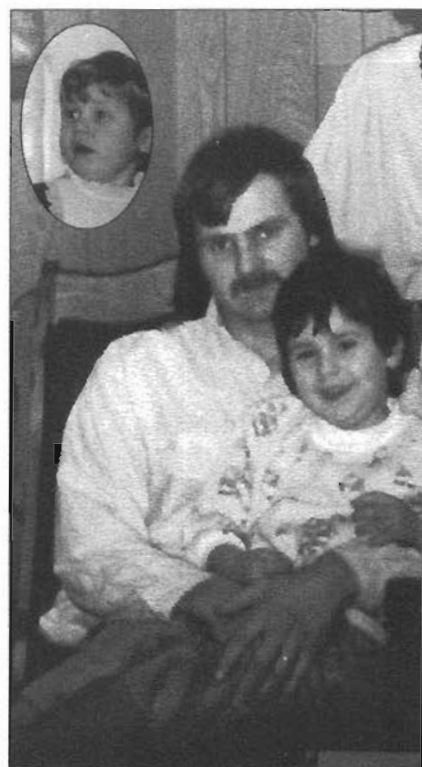
Réjean est né à Lac-Mégantic en 1963. Il épouse Guylaine Isabel. Ils ont trois enfants: Marie-Claude, Sébastien et Christian.



Mario est né à Lac-Mégantic en 1965. Il épouse Nancy Robert. Ils demeurent à Val-Cartier.



Liette est née à Lac-Mégantic en 1966. Elle demeure à Woburn avec ses deux filles: Amy Maria et Vicky Lynn.



Stéphane est né à Lac-Mégantic en 1968. Il demeure à Lac-Mégantic. Il a deux enfants: Keven et Vanessa

famille Yvon DUMONT et Hélène RANCOURT



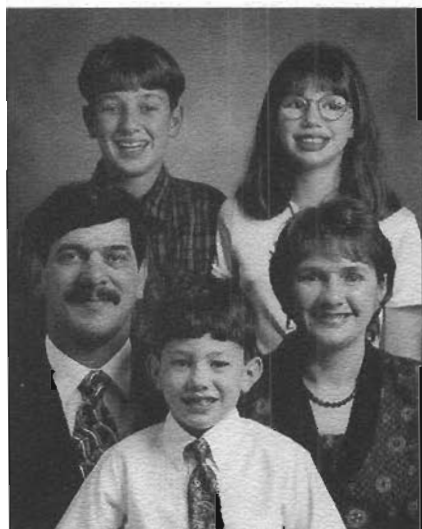
Yvon et son épouse Hélène

C'est en 1962 que je décide de venir m'établir à Saint-Augustin de Woburn avec ma famille, afin de travailler à la nouvelle scierie de mon père Armand Dumont.

Parmi mes six enfants, Louise, Chantal, Renée et Gaby sont nés en Beauce. France et Martine sont nées à Lac-Mégantic, dans les années après notre arrivée.

Quinze petits-enfants sont venus agrandir notre famille par la suite.

En 1968, je me porte acquéreur d'une maison que nous habitons encore, mon épouse et moi, au 626, Saint-Augustin, et qui fut, jadis, la propriété de M. Albert Larochelle.



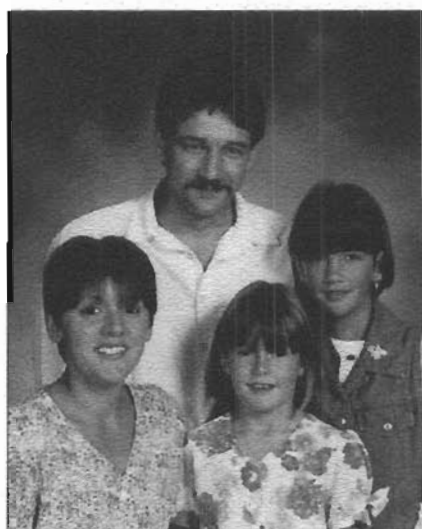
Louise et Alain Leclerc. Leurs enfants: Sébastien, Jessica et Matthew



Chantal et Alain Brault. Leurs enfants: Philippe, Kevin et Jonathan



Renée et Louis Roy. Leurs enfants: Annie et Michèle



Gaby et Manon Vallerand. Leurs deux filles: Émmanuelle et Carolane



France et Alain Giroux. Leurs enfants: Marilyn et Noémie



Martine et Michel Jacob. Leurs enfants: David, Audrey et Alexandre

famille René DROUIN et Ginette NADEAU



Tous deux originaires de la Beauce, René Drouin et Ginette Nadeau se sont mariés le 20 septembre 1980. C'est le premier novembre 1986 que René et Ginette, ainsi que leurs enfants Cédric et Marjorie viennent s'établir à Woburn. Six ans plus tard est né leur petit dernier, Anthony.

Maintenant âgé de 14 ans, Cédric joue au hockey depuis son jeune âge, et Marjorie, 11 ans, s'intéresse surtout à la danse. Anthony, quatre ans, adore jouer avec ses outils de plastique. Ce sera sûrement un grand menuisier.

Travaillant comme directeur général à la caisse populaire Desjardins de Woburn depuis le 21 juillet 1986, René s'implique beaucoup dans les différentes activités de la municipalité. Il aime également s'occuper des sports pour les jeunes, surtout au niveau du hockey mineur dans la ville voisine. René aime bien se garder en forme et d'ailleurs, il pratique plusieurs sports, tels que hockey, tennis, volley-ball et soft-ball.

Ginette a longtemps fait partie du comité d'école de Woburn et est maintenant secrétaire bénévole pour le comité du centenaire.

Nous sommes heureux de contribuer à la préparation de cette grande fête et nos trois enfants s'unissent à nous pour souhaiter longue vie à la paroisse de Saint-Augustin de Woburn.



Ginette et René



Cédric



Marjorie



Anthony



Mariage Alfred Fontaine et Dora Champigny.

Originaires de Kingsbury et de Racine, deux petits villages dans les environs de Valcourt, Dora Champigny naît en 1919 et Alfred Fontaine, en 1916. Ils vivent principalement à la ferme paternelle de leurs parents respectifs jusqu'à leur mariage en 1938 dans la petite église de Maricourt. Plusieurs événements tantôt heureux, tantôt difficiles jalonnent leurs 60 ans de mariage : des naissances, des départs, des revers et des réussites.

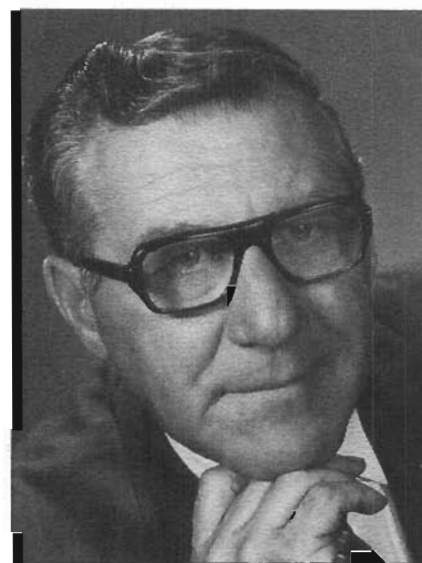
Ce long parcours débute à Racine où le jeune couple s'installe durant sa première année de mariage. Alfred se fait camionneur, puis, durant les cinq années subséquentes, il devient cultivateur et la famille habite à Maricourt. Bien que le milieu agricole convienne à Alfred, il demeure fondamentalement attiré par le commerce du bois et, par conséquent, achète des coupes de bois qu'il exploite, occupation davantage conforme à ses aspirations et qui se veut un premier pas vers le but qu'il se fixe : opérer une usine de sciage. Dans cette perspective, il acquiert, quelques années plus tard, un moulin à scie portatif.

De retour à Racine, Dora a, de son côté, donné naissance à huit enfants, dont deux, malheureusement, sont décédés en bas âge. Vivent donc auprès d'elle Suzanne, Françoise, Jean-Paul, Pierrette, Gisèle et Gaétan. En 1951, la famille déménage dans

une grande maison que l'on fait construire juste en face de l'école à Lawrenceville. Pour subvenir aux besoins de son épouse et de ses six enfants, Alfred se déplace dans les environs (L'Avenir, St-Denis-de-Brompton, Bonsecours) avec son moulin portatif. Ces pérégrinations se terminent à la fin de l'année 1952 puisqu'Alfred amorce la concrétisation de son rêve : il entreprend la construction de son premier moulin à scie stationnaire à Lawrenceville.

La toute nouvelle entreprise bénéficie du concours de son épouse, car en plus de veiller à l'éducation de ses six enfants et à l'entretien d'une grande maison, elle assure la tenue de livres pour son mari, travail qui est par la suite effectué par Monique Monast jusqu'à l'arrivée de Suzanne, l'aînée d'Alfred et de Dora, alors âgée de 17 ans. Elle ne quittera jamais l'entreprise familiale et y travaille toujours aujourd'hui. Pour sa part, Dora offre pension et repas à quelques employés du moulin. De 1955 à 1960, une petite fille (Marcelle) et un garçon (René) s'ajoutent à la famille.

Bien que le moulin à scie à Lawrenceville fonctionne bien, des difficultés d'approvisionnement fragilisent les opérations. Aussi, misant sur la position géographique de Woburn relativement au potentiel forestier, Alfred, alors âgé de 45 ans, y déménage son moulin à scie en 1962. Avec le temps, cette décision s'avère éclairée, puisque 35 ans plus



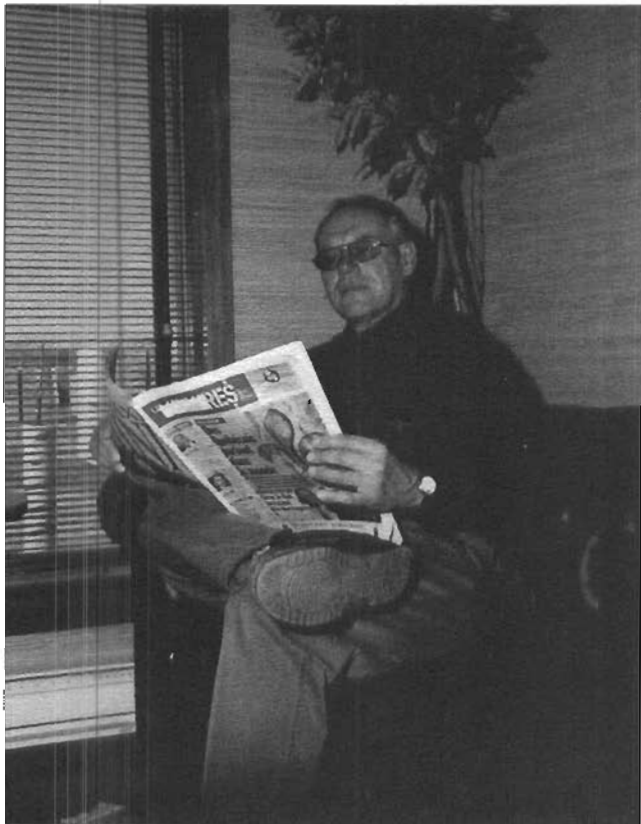
Alfred Fontaine.

tard, le moulin est toujours en opération. En 1972, Alfred vend la scierie à son fils Jean-Paul et achète, quelques années plus tard, une entreprise d'opérations forestières dans l'état du Maine qu'il revend en 1979. Finalement, en 1980, Jean-Paul, Suzanne et leur père mettent sur pied une nouvelle usine de sciage avec André, Adrien, Guy et Luc Brochu à Stratton dans le Maine.

Bien qu'aucun membre de la famille ne soit natif de la région, tous ont développé, au fil du temps, un attachement réel et un sentiment d'appartenance à l'endroit du village de Woburn.



Françoise, Pierrette, Jean-Paul, Gisèle, Alfred, Dora, René, Suzanne, Gaétan, Marcelle.



Jean-Paul



Louise

Mon père, Jean-Paul Fontaine, né le 9 mai 1944, est le fils d'Alfred Fontaine et de Dora Champigny. Alors qu'il travaillait à Sherbrooke, il rencontra Louise Phaneuf. Louise a vu le jour le 5 avril 1946. Elle est la fille de Fleurette St-Cyr et d'Orphir Phaneuf.

Jean-Paul et Louise se sont mariés à Sherbrooke le 14 octobre 1967. Jean-Paul travaillait à la scierie de son

père et Louise pratiquait sa profession d'infirmière à l'hôpital de Lac-Mégantic.

Nous sommes quatre enfants : Jean, né le 27 mai 1969 (décédé); moi, Caroline, née le 10 septembre 1972; Charles, né le 23 avril 1977 et Nicholas, né le 21 novembre 1979.

Je suis secrétaire de l'entreprise familiale J.A. Fontaine et Fils Inc,

dont mon père est le président. Mon frère Charles étudie en mécanique et Nicholas, pour sa part, passionné de guitare, se spécialise en musique.

Ma famille et moi souhaitons aux gens de Woburn, d'heureuses fêtes du Centenaire.

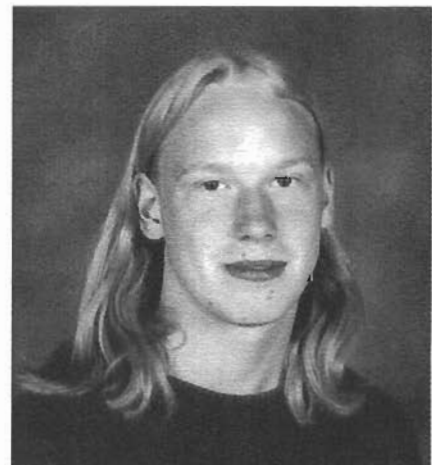
Caroline Fontaine.



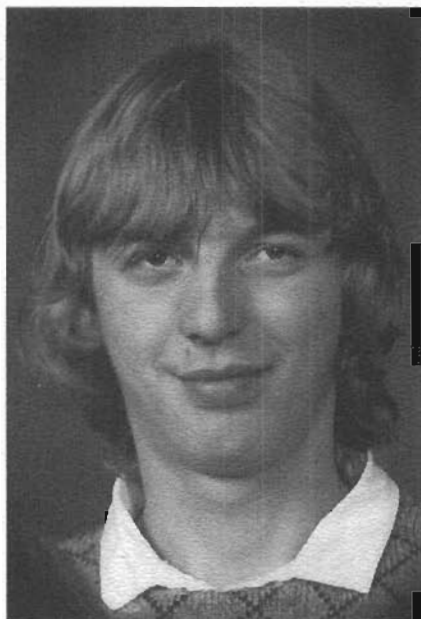
Caroline



Charles



Nicholas



Laurier

Fils d'Arthur Dumas et de Valéda Roy, Laval naît le 9 septembre 1929 à Saint-Sébastien. Son épouse, Suzanne, fille d'Alfred Fontaine et de Dora Champigny vient au monde à Maricourt le 8 avril 1941.

Le mariage de Suzanne et de Laval est célébré le 15 octobre 1966, à Woburn. De cette union, naissent deux enfants: Laurier, le 2 septembre 1967 (décédé le 12 septembre 1989) et Josée le 29 mai 1970.

Dans le service militaire aux États-Unis (Marine Corps) de 1947 à 1959,



Mariage de Suzanne et de Laval

Laval arrive à Woburn en 1959. Il travaille comme chauffeur de camions pendant 25 années. Il est décédé le 5 juin 1995.

Suzanne vient habiter à Woburn en 1962 pour travailler comme secrétaire à la scierie de son père. Elle y travaillera jusqu'en 1997.

Ce texte bien que bref, se veut un témoignage sur notre famille et aussi sur notre fierté d'habiter un village aussi propre et calme que Woburn.

famille Josée DUMAS et Marcel GUÉRARD

Marcel est né à Woburn le 5 avril



Josée

1971. Il est le fils de Léopold Guérard et de Céline Bourque. Il est le deuxième enfant d'une famille de six.

Le 22 juillet 1994, il épouse Josée Dumas (née le 29 mai 1970), fille de Laval Dumas et de Suzanne Fontaine. Parents d'une petite fille, Mariane, née le 14 mai 1995, Josée et Marcel attendent l'arrivée d'un nouveau bébé, prévue pour le mois de novembre 1997.

Natifs de Woburn, tous les membres de la famille apprécient la beauté et la tranquillité du village.



Mariage de Josée et de Marcel



Mariane



Les quatre générations

famille Napoléon FORTIN et Bella BEDARD



Napoléon Fortin et Bella Bédard, le jour de leur mariage

Napoléon Fortin est né à Eustis, Maine, en 1895. Il est le fils de Léon Fortin et de Délia Lavigne, décédée à Waterville, Maine, en 1964.

Bella Bédard est née à Woburn en 1901. Elle est la fille de Jules Bédard et de Délima Turgeon. Elle est la cinquième d'une famille de six enfants, dont 3 garçons et 3 filles. Ils se prénomment: Joseph, Adolphe, Paul, Emma, Bella et Bertha.

Napoléon et Bella se marient le 12



Florence, Rachel et Julienne

avril 1920 à Woburn. Ils s'établissent à Woburn, à l'endroit où réside Gérard Martel aujourd'hui. Napoléon travaille comme bûcheron aux Etats-Unis et travaille aussi dans un moulin de papier à Winslow, Maine.

Les filles de Napoléon et de Bella se marient toutes les trois à Waterville, Maine.

Julienne est née à Woburn le 1er juin 1927. Elle épouse Wilfrid Simpson en 1949. Ils ont 8 enfants, 12 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. Wilfrid décède le 10 avril 1981.

Rachel est née à Woburn le 23 août 1928. Elle épouse John Duncan le 5 juillet 1947. Ils ont 8 enfants, 14 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. En 1949, ils déménagent à El Paso, Texas.

Florence est née à Woburn le 6 novembre 1929. Elle épouse Edward Breton. Ils ont 2 filles et 5 petits-enfants.

Nous sommes heureuses de participer à une page de l'album souvenir de Woburn.



Julienne et Wilfrid

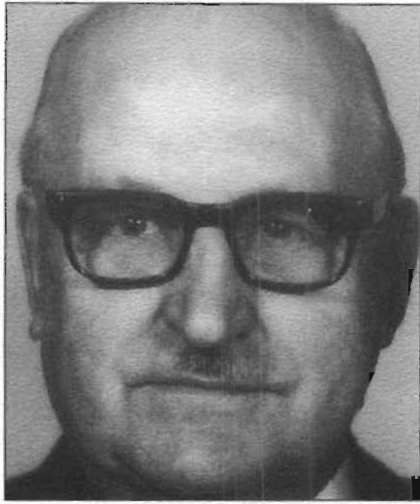


John et Rachel



Florence et Edward

famille Joseph H. FORTIER et Eva TURGEON



Joseph Fortier

Originaire de Saint-Sébastien, Louis Fortier, époux de feu Anna Audet, arrive à Woburn en 1918, accompagné de ses trois enfants: Alice, née en 1899, Marie-Anne, née en 1901 et Jos. H., né en 1903. Ils s'établissent sur une ferme à environ un mille de l'église, sur le chemin de Mégantic dans une maison construite pièces sur pièces. En 1928, il construit une nouvelle grange et l'année suivante, une nouvelle maison est érigée de l'autre côté de la route. Ces bâtiments existent encore.

En 1931, Jos H. se marie à Eva Turgeon, fille de Phydime Turgeon et d'Alice Noël. De ce couple sont nés 11 enfants:

Robert (Thérèse Dumas, 7 enfants, 11 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant), né en 1932, marié à Woburn en 1953.

Gilles (Nicole Goulet, trois enfants), né en 1933.

Berthe (4 enfants et 5 petits-enfants), née en 1935.

Réjeanne (Fernand Vallières, 4 enfants et 9 petits-enfants), née en 1937.

Olivette (André Hallée, 4 enfants et 4 petits-enfants), née en 1938.

Benoît (Ginette Blais, 1 enfant), né en 1939.

Roméo (Jeannette Daigle, 3 enfants et 4 petits-enfants), né en 1941.

Réal (Suzanne Bolduc, quatre enfants), né en 1942.

Henri-Louis (Mariette Cloutier), né en 1945.

Gisèle (Michel Couture, 2 enfants

et 3 petits-enfants), née en 1947.

Denise (Pierre Doyon, 3 enfants), née en 1952.

Jos H. est longtemps impliqué dans le domaine municipal à titre de conseiller, pro-maire et il est élu maire en février 1943, jusqu'en juillet 1945. Il vend sa ferme, démissionne comme maire et s'installe à Notre-Dame-des-Bois pendant neuf mois pour faire la coupe de bois. Au printemps 1946, il revient à Woburn et il est réélu maire en novembre de la même année. Il remplit cette fonction jusqu'en 1951.

Pendant ses mandats, il fait de nombreuses démarches (rencontre du député et des fonctionnaires provinciaux) pour hâter l'électrification de la municipalité, ce qui se concrétise sous son règne. Il est aussi l'un des artisans de la construction de la salle paroissiale qui existe présentement. Il doit s'occuper de faire des démarches pour la réalisation des plans, pour des demandes d'emprunts, pour donner des contrats, pour l'achat des matériaux tels le bois, les pierres des champs, la tôle à couverture, etc.

De 1946 à 1953, il contribue à fournir du travail à une quinzaine d'employés dans un moulin à scie et dans son commerce de bois.

En 1953, la famille quitte Woburn pour Scotstown. De là, Jos H. s'établit à Sherbrooke où il vit pendant un quinzaine d'années. Pendant cette période, en 1964, Eva, son épouse, décède à l'âge de 52 ans.

En 1971, il se remarie avec Léa Garand, épouse de feu Jos W. Fortier. Il s'installe de nouveau à Woburn



Eva Turgeon

dans la maison de celle-ci: on assiste donc à un élargissement de la grande famille Fortier.

Il mène une vie paisible tout en s'occupant de l'âge d'Or. Aux cartes, tout le monde veut jouer avec lui, car il est gagnant. Il transmet son dynamisme et sa joie de vivre à son entourage. Il redevient un peu plus sérieux, car il est membre de la commission de crédit à la caisse populaire de Woburn.

Comme passe-temps, il va taquiner la truite dans le ruisseau Saint-Joseph et il fait aussi la cueillette des fruits sauvages.

En juin 1981, à la suite d'une courte maladie, il décède. Il repose dans le cimetière de Woburn.

Quant à ses 11 enfants, ils forment une famille unie qui reste toujours fidèle à la traditionnelle veillée du jour de l'An.



Les enfants. De gauche à droite, debout: Robert, Denise, Berthe, Gisèle, Olivette, Réjeanne et Réal. Assis: Benoît, Henri-Louis et Gilles

famille Robert FORTIER



Mariage de Robert et de Thérèse



40e anniversaire de Robert et de Thérèse

Robert est le fils de Joseph H. Fortier et de d'Éva Turgeon. Il est né sur une ferme à Woburn le 4 janvier 1932. Il est le premier d'une famille de 11 enfants.

Il a habité à Woburn jusqu'à l'âge de 13 ans. Après avoir vendu la ferme, son père achète un moulin à scie. Robert y travaillera quelques années pour ensuite devenir camionneur pour le commerce de bois de son père.

Thérèse Dumas, troisième d'une famille de cinq enfants, est née le 14 octobre 1935. Elle est la fille de Davila Dumas et d'Odina Fortin de Woburn.

Le mariage de Robert et de Thérèse fut célébré en l'église de Saint-Augustin-de-Woburn par le prêtre Georges Pelletier, le 14 février 1953.

De leur union naissent sept enfants dont six filles et un garçon; Marie-France (née à Woburn), Lise (née à Woburn), Daniel (né à Sherbrooke), Diane (née à Sherbrooke), Jeanne d'Arc (née à Sherbrooke), Pierrette (née à Sherbrooke) et Manon (née à Sherbrooke).

Aujourd'hui, ils ont 11 petits-enfants et une arrière-petite-fille.

En 1955, ils déménagèrent à Sherbrooke où Robert a travaillé dans la construction comme carreleur, poseur de céramique pendant 35 ans.

Thérèse restait toujours à la maison pour lui préparer de bons petits plats.

En 1994, Robert prit sa retraite et en profita.

Nous sommes une famille unie et c'est toujours un plaisir de se rencontrer afin d'échanger quelques mots et se taquiner. Ces rencontres se terminent toujours sur une note de musique, de guitare et de chant.



En arrière: Diane, Marie-France, Thérèse, Daniel. En avant: Lise, Manon, Robert, Jeanne D'Arc, Pierrette

famille Philémon FORTIER et Emma ALLARD

Philémon Fortier, né à Saint-Sébastien le 20 décembre 1878, est le fils de Damase Fortier et de Philomène Roy.

Emma Allard, née à Québec le 24 février 1883, est la fille de William Allard et de Délima Dubé.

Ils se sont mariés le 7 juillet 1902 à Woburn. Quel destin préside cette union?

Damase Fortier, laisse prématurément, dans le deuil, son épouse et neuf enfants. Philémon est le cadet. Venu l'âge de gagner sa vie, il rejoint sa soeur Amanda à Piopolis, mariée à David Chouinard. Il travaille dans les chantiers forestiers de la région.

William Allard, débardeur au port de Québec, voit arriver des familles françaises que l'on dirige vers des terres nouvelles. Risquant le tout, il quitte Québec pour Woburn vers 1885, amenant sa famille vers l'inconnu. De ses 12 enfants, Emma est la quatrième. Le moment venu de fonder un foyer, Philémon fait son choix: Emma Allard est l'épouse convoitée. De cette union naissent 15 enfants. Joseph; Albertine; Emma,



Philémon Fortier (1878-1971) et Emma Allard (1883-1970)

J.M.; Marie-Luce; Léonne, PSSF; Bertha; Emeline; Célanire*; Lauréat; Jean-Baptiste; Marguerite; André; Alda, FCSCJ; Albéni et Marie-Thérèse.

Depuis l'âge de 16 ans, Philémon travaille pour la Cie Stearns. Son dernier patron est son fils, Joseph. Il fut bûcheron, puis contre-maître, et en hiver, transporteur de provisions dans les chantiers et l'été, il voit à

l'entretien de la ferme située à la tête du lac, aux limites de Piopolis. La municipalité et la paroisse bénéficient de ses services, soit comme président de la Commission scolaire ou comme marguillier dans les années 1923-1924 et 1931-1932. À 74 ans, il prend sa retraite, non sans regret... dételier ses chevaux pour la dernière fois n'a sûrement pas été facile.

Le portrait d'Emma est tout tracé dans la Bible: "... elle se lève tôt, distribue la nourriture à sa maisonnée... tend la main à l'indigent... son mari fait son éloge." A mesure qu'elles grandissent, ses dix filles, dont sept naissent de suite, allègent sa besogne, . Elle ne refuse pas de rendre service à l'entourage, jusqu'à assumer la tâche de "sage-femme" dans l'attente du médecin, ou même, répondre à la famille qui, au moment d'un décès, réclame son aide pour ensevelir le défunt. Nous sommes loin des services commercialisés. Pour les besoins de ses enfants et petits-enfants, le tricot a longtemps rempli ses veillées.



1re rangée: Léonne, Philémon, Emma, Alda. 2e rangée: Lauréat, Albertine, Marie-Thérèse, Marie-Luce, André, Célanire, Emeline, Marguerite et Joseph. Cette photo fut prise en 1952



Emma Fortier

Nous, les enfants de Philémon et d'Emma, sommes heureux de leur rendre ici un témoignage de reconnaissance, reconnaissance pour l'héritage de l'instruction: Ecole normale pour les filles, Collège pour les garçons; héritage non moins précieux que celui de l'exemple d'une vie de foi, de charité, de service et de don de soi.

*Célanire, connue de tous pour son dévouement et ses activités: à la caisse populaire, depuis 1952, soit gérante, caissière, membre du conseil d'administration; secrétaire de la fabrique et partie prenante de tous les organismes qui réclament des bénévoles. Merci, Célanire!

Merci à la population d'avoir reconnu les mérites de nos parents en immortalisant leur souvenir: la rue Fortier



Bertha Fortier 1913-1936



Albéni Fortier: 1925-1954



De gauche à droite: Albertine, Emma, Marie-Luce, Léonne, Bertha, Emeline, Célanire; photo prise en 1920.



Résidence familiale



Célanire Fortier

famille Joseph W. FORTIER et Léa GARAND



Joseph Fortier et Léa Garand. Photo prise en 1964.

Joseph et Léa se marièrent le 10 juillet 1928 et ce fut l'occasion d'un triple mariage, puisque trois couples dans les familles Fortier, Garand, Gagnard et Allard s'unirent à l'église de Saint-Augustin-de-Woburn. Ce fut sans doute le mariage de l'année auquel le village, qui n'avait que 30 ans, fut convié.

Joseph fit construire sa maison voisine de ses parents, qu'il ne quitta jamais. Fils aîné de Philémon et Emma Allard, après ses années de collège à Lac-Mégantic, il entra au service de Lac-Mégantic Pulp Co. où il fut surintendant forestier durant 30 ans. Il fut aussi président de la commission scolaire. Il est décédé le



Assises : Léa et Béatrice. Debout : Victorin, Bernardine, Jean et Marcel. Photo prise en 1984.

20 juillet, jour de ses 62 ans.

De leur union, sept enfants sont nés, dont deux moururent en bas âge. Les autres furent Bernardine, Jean, Béatrice, Marcel et Victorin.

Léa, fille de Théodule et d'Anna Roy, est née le 20 novembre 1907 à Lac-Mégantic. D'une santé fragile, elle ouvrit quand même un magasin général en novembre 1947, qu'elle vendit 20 ans plus tard. Elle servit une clientèle, avec l'aide de ses enfants, avec courtoisie, charme et son beau sourire. Les citoyens et citoyennes du village et des environs conservent beaucoup d'estime à son égard.

En septembre 1970, elle unit sa

destinée avec Joseph H. Fortier, fils de Louis et d'Anna Audet (cousin de mon père, qu'elle avait courtisé durant sa jeunesse). Ils vécurent une période heureuse de 11 années.

À l'occasion de son 80e anniversaire de naissance, une grande fête fut organisée par ses enfants, réunissant les deux familles Fortier, la parenté et ses amis. Ce fut l'occasion d'une très agréable rencontre.

Léa a toujours joui d'une réputation honorable au sein de la paroisse, a servi de secrétaire au Club de l'Âge d'Or et est fière d'apporter sa contribution au centenaire de Saint-Augustin-de-Woburn.



Résidence familiale. Photo prise en 1989.



Magasin général de 1947 à 1967.



Lisette et Michel, le jour de leur mariage



Lisette, Michel et leurs deux enfants

Michel, né à Lewiston Me le 21 mars 1949, est le seul garçon de l'union de Lauréat Fortier et de Liliane Beaty. Ses deux soeurs sont Francine et Elisabeth. Il épouse le 29 mai 1976, Lisette Champagne, née le 26 septembre 1948 à Saint-Gédéon de Beauce, fille de Henri Champagne et de Alida Quirion.

Michel passe son enfance à Coburn Gore Me où ses parents possèdent un poste à essence servant aussi de dépanneur. Il fait ses études primaires à Woburn Qué., secondaires à Stratton Me et supérieures à Lewiston Me. Lisette, quant à elle, vécut les dix premières années de son enfance à Saint-Gédéon de Beauce.

La famille déménagea ensuite à Lac-Mégantic et s'installa finalement à Woburn vers 1959.

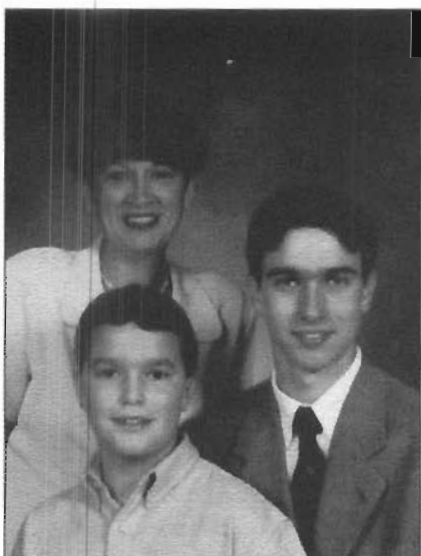
Michel travailla comme camionneur pour la Cie "J.A. Fontaine & Fils" de Woburn jusqu'en novembre 1984, date à laquelle il décéda suite à un malheureux accident de travail. Lisette travailla comme couturière pour la Cie "Canadelle" de Lac-Mégantic jusqu'à la naissance de leur premier enfant.

De leur union naquirent deux fils. Steve, né le 13 janvier 1979 et Francis, né le 16 janvier 1984. Steve poursuit présentement ses études en Techniques administratives au Collège de Sherbrooke et Francis

poursuit ses études secondaires à la polyvalente Montignac de Lac-Mégantic.

Steve et Francis sont des sportifs. Le premier a pratiqué le hockey jusqu'au niveau Midget ainsi que le baseball pour les A's de Lac-Mégantic, alors que Francis mit fin à sa carrière de hockeyeur au niveau PeeWee afin de consacrer plus de temps à ses études. Actuellement, la famille occupe ses loisirs d'été aux sports nautiques, alors que la pratique de la motoneige occupe les temps libres, l'hiver.

Pour sa part, Lisette s'occupe du bien-être des siens et veille à ce que chacun ne manque de rien.



Lisette, Francis et Steve



Le camion que Michel conduisait

famille Armand GAGNON et Rose-Anna ALLARD



Rose-Anna Allard et Armand Gagnon, le jour de leur mariage

Monsieur Armand Gagnon est le fils de Joseph Gagnon et d'Adéline Breton. Il est né à Spaulding le 17 septembre 1912. Il épouse Rose-Anna Allard, fille d'Émile Allard et de Délima Chouinard de Woburn, le 21 juin 1938. Le couple s'installe à Stornoway sur un immense lot qu'il développe en une magnifique ferme. Il y installe une petite scierie.

À Stornoway, la famille est composée de 6 enfants vivants, soit 4 garçons et 2 filles. La famille Gagnon exploite la ferme et la scierie jusqu'en 1950, alors qu'on vend la ferme à la famille Lachance. Monsieur Armand Gagnon déménage alors à Woburn,



Scierie de M. Armand Gagnon à l'entrée nord du village

étant donné la plus grande facilité d'approvisionnement en bois. Il achète la petite scierie d'André Allard. En 1955, c'est l'essor économique. On démolit la vieille installation et on reconstruit plus moderne et plus grandement pour mieux répondre aux besoins. L'entreprise est ainsi opérée jusqu'au 15 août 1962. Il vend et déménage à Sherbrooke. La scierie est successivement vendue et devient par la suite la propriété des Entreprises Boulanger de Warwick, spécialisées dans la fabrication de portes et de fenêtres.

Pour sa part, M. Armand Gagnon ne s'arrête pas de travailler pour autant. Il démarre, après quelques années, avec deux de ses fils, une entreprise spécialisée dans l'usinage de métaux et de fabrication de machinerie hydraulique. Cette entreprise est connue sous le nom d'Hydraulique SMS de l'Estrie. Il y travaille pendant quelques années pour finalement prendre sa retraite, bien méritée, alors que Jean-Marc et Germain continuent de faire progresser l'entreprise.

Après le décès de son épouse Rose-Anna en juin 1969, monsieur Gagnon se remarie avec Gilberte Robert. Ils vivent heureux dans leur grande

résidence de la rue Mailhot. Enfin le temps de la vente de la résidence familiale est venue. Le couple Gagnon-Robert emménage au Manoir Sherbrooke, magnifique domaine pour personnes du troisième âge. Il y consacre de nombreuses heures à l'aménagement paysager et floral devant son appartement.



Monsieur Armand Gagnon et Gilberte Robert en avril 1994 (mariage en 1969). Armand compte 13 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants.



La famille de M. Armand Gagnon et de feu Rose-Anna Allard, de gauche à droite, par couple: Marcel et Lise Roy; Jean-Marc et Denise Roy; Clermont Demers et Monique; Armand et Gilberte Robert; Réal Houle et Jeannine; Raymond et Gil Lavoie; Germain et Nicole Casavant



Résidence familiale face à la scierie, construite en 1951 et vendue à M. Denis Chouinard en 1964

famille Louis GAIGNARD et Gertrude McKENZIE



René Gagnard



Rosalie Michaud



Louis (1914-1994) et son épouse Gertrude McKenzie (1922-1990) ont trois enfants: Roméo, Germaine et Francine. Bûcheron et agriculteur, Louis est maire de Woburn de 1959 à 1967.



Le plus âgé des enfants de René, Jean-Marie, né en 1876, son épouse Marie Roy et leurs dix enfants. Première rangée: Paul, Félix, Germaine, Marie et Louise. Seconde rangée: Arthur, Louis, Jean, Pauline et Emilia

Né le 24 février 1848, à Saint-Mars-la-Jaille, en France, René Gagnard effectue la grande traversée en 1887, en compagnie de sa femme Rosalie Michaud et de leurs enfants. Leur destination est l'Ouest Canadien. Ils y

renoncent pour s'installer sur une portion de territoire qui allait devenir plus tard Saint-Augustin de Woburn. Trois autres enfants y sont nés. Tous les Gagnard que l'on retrouve aujourd'hui au Canada sont de leur descendance.

Nous tenons à remercier la municipalité d'avoir immortalisé le nom de la famille Gagnard en nommant une rue en son honneur.



Roméo est marié à Louisette Roy de Popolis. De leur union naissent trois enfants: Brigitte, Caroline et Daniel et trois petits-enfants: Sarah, Michaël et Audrey.



Francine est mariée à André Périot de Woburn. De leur union naissent quatre enfants: Karine, Isabelle, Audrey et Maxime.



Germaine est mariée à Victorin Fontier de Woburn. Ils ont trois enfants: René, Eric, Maryse et un petit-fils: Francis.



Marcel et Marie-Luce lors de leur mariage le 10 juillet 1928

Chaque famille a sa propre histoire. Nous profitons de cette occasion pour vous présenter la nôtre, celle de Marcel et de Marie-Luce.

Le 25 décembre 1903, deux garçons jumeaux naissent: Marcel et Émilien. Ils sont les fils de Julien Gagnard et de Sara Roy. L'accouchement fut très difficile pour Sara qui décéda peu de temps après la naissance de ses deux fils. Julien dut



La famille en 1968. De gauche à droite, debout: Simonne et Bertha. Assis: Marcel et Marie-Luce



Marie-Luce, Marcel et leurs filles Simonne et Bertha

composer avec cette épreuve et malgré certaines difficultés, la vie se déroula pour eux assez bien.

Le 10 juillet 1928 fut une journée mémorable puisqu'un triple mariage s'y célébra dans la paroisse de Woburn. Parmi ces couples s'unirent pour la vie Marcel et Marie-Luce, née le 14 septembre 1909, fille de Philémon Fortier et d'Emma Allard.

Nos heureux mariés donnèrent naissance à deux filles jumelles le 19 juin 1938. Marcel, pour subvenir aux besoins de sa famille, exerça plusieurs métiers. Il travailla dans une scierie pendant trois mois. Malheureusement, il subit un accident très grave qui lui occasionna de multiples fractures sur plusieurs endroits du corps. Après sa convalescence, il décida d'aller suivre un cours de barbier à Montréal et il exerça par la suite ce métier au village pendant 25 ans. De plus, il eut un poste d'essence sur une période de 25 ans.

Outre ses métiers, il s'impliqua activement dans son milieu. On le retrouva maître chantre à l'église (1925-1974). Il s'occupa aussi, pendant de nombreuses années à chauffer la fournaise de l'église. Il changeait les lampes de rues (à cette époque, cela se faisait à l'aide d'un bâton de 20 pieds de longueur). Il travailla, de plus, à la commission de

crédit de la caisse populaire pendant plus de 25 ans. Il fut aussi conseiller municipal pendant plusieurs mandats.

Marie-Luce, elle, fut très occupée par la naissance de ses filles jumelles. Tout en assistant son mari, particulièrement au poste d'essence, elle tenait les livres et assurait ainsi une comptabilité adéquate. Après avoir élevé sa famille, elle travailla pendant 20 ans pour la maison Jacques & Frères comme hôtesse lors de décès à Woburn. Ainsi, elle apporta du réconfort aux familles affligées.

Un bonjour chaleureux à tous!



Marie-Luce à 83 ans en 1992



Bertha et Léonard, lors de leur mariage, le 9 août 1958



Les enfants. De gauche à droite: Lyne, Sylvie, Bernadette et Lucie

Voici l'histoire de deux personnes originaires de Woburn. Celle de Léonard Bédard, fils de M. Paul Bédard et de Mme Yvonne Lafontaine, qui se marie avec Bertha Gagnard, fille de M. Marcel Gagnard et de Mme Marie-Luce Fortier, le 9 août 1958. De cette union naissent quatre filles. La première, Lucie, vit le jour le 6 juillet 1959, la deuxième, Bernadette,

le 20 octobre 1960, la troisième, Sylvie, le 2 juillet 1962 et la dernière, Lyne, le 29 décembre 1964.

Comme tout bon parent, Bertha et Léonard travaillent fort pour apporter le meilleur à leurs enfants. Léonard a un don naturel dans la mécanique et, au cours de sa vie, il en fait son métier. De plus, il s'implique beaucoup dans la communauté. D'abord comme chef-pompier pendant 12 ans, ensuite comme conseiller municipal pendant six ans, et enfin, il agit comme président de la caisse populaire durant une année et il est aussi vice-président au conseil d'administration durant 19 ans.

Bertha, en plus d'être une mère dévouée, exerce ses talents de cuisinière dans un centre d'accueil à Lac-Mégantic. Par la suite à "l'Arnold Bog" pour une saison. Aussi, elle prend la relève de sa mère comme hôtesse d'accueil pour le centre funéraire Jacques et Fils, fonction qu'elle occupe depuis 20 ans déjà.

Aujourd'hui, leurs enfants résident à l'extérieur. L'aînée, Lucie, est chef-infirmière à l'hôpital Saint-Luc de Montréal. Elle vient tout juste de terminer sa maîtrise en administration. Bernadette est directrice

des finances à la Banque Nationale de Sherbrooke. Sylvie est notaire à Saint-Hubert, et la cadette, Lyne, possède sa propre pharmacie à Montréal.

Nous tenons à remercier le comité de l'album du livre du centenaire pour le bel héritage qu'il laisse à chacun de nous pour toutes ces belles histoires familiales.



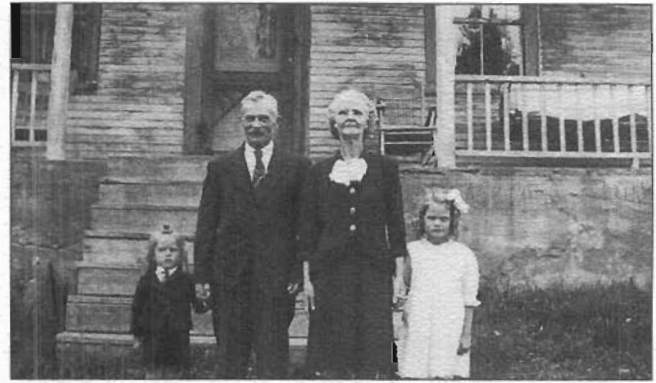
Claude, la fille de Bernadette



Bertha et Léonard



Ernest et Joséphine



Julien Gagnard et Aurore Roy avec leurs petits-enfants



Ernest, Joséphine, Noëlla, Antoinette et Conrad

Ernest Gosselin, fils de Joseph Gosselin et d'Emma Cloutier est né le 28 septembre 1900, à Saint-Ephrem.

Il épouse Joséphine Gagnard. Elle est née le 7 janvier 1907 à Woburn. Elle est la fille de Julien Gagnard et d'Aurore Roy.

Ernest est cultivateur, tout en travaillant dans une scierie à Woburn.

Joséphine garde des pensionnaires

durant une période d'environ 20 ans. Elle est présidente des fermières et responsable cuisinière à la salle paroissiale durant plusieurs années.

De leur union naissent trois enfants: Noëlla, Conrad et Antoinette.

Conrad est né le 21 décembre 1942. Il commence à travailler pour la scierie J.A. Fontaine et Fils dès le début des opérations, et y travaille

encore aujourd'hui. Il épouse Diane Dubrûle. Elle est la fille de Gérard Dubrûle et de Robertha Thivierge. Elle est née le 24 avril 1945. Diane travaille comme infirmière auxiliaire à l'hôpital de Lac-Mégantic.

Conrad et Diane ont deux filles: Renée et Edith.

Nous sommes fiers de notre paroisse et heureux d'y vivre.



Conrad et Diane



Edith et Renée

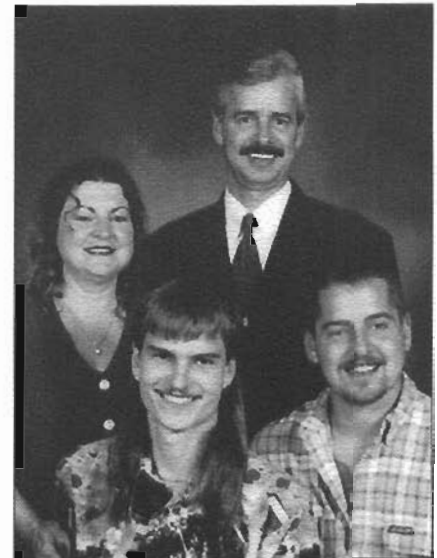
famille Léo GOSSELIN et Simone ROY



Léo et Simone



Au centre: Simone, en avant: Hélène et Carmen, en arrière: Johanne et Lauréat



En avant: Joël et Yannick et en arrière: Louise et Lauréat

Léo, né le 25 septembre 1922, était le fils de Napoléon Gosselin et d'Actéline Garand et est décédé le 3 juillet 1980.

Simone, née le 7 septembre 1925, à Piopolis, est la fille d'Aimé Tom Roy et de Régina Grondin.

Ils se sont mariés à Woburn le 5 juillet 1945. Le mariage fut béni par le curé Alcide Queen. De cette union sont nés quatre enfants: Lauréat, Hélène, Carmen et Johanne.

Léo fut horloger et orfèvre de 1950 à 1977.

Lauréat est né le 19 août 1946 et s'est marié à Lac-Drolet à Louise Théberge, le 7 septembre 1970. De

cette union sont nés Yannick et Joël. Lauréat demeure dans la maison de Benjamin Brault où il exerce le métier de barbier et est secrétaire du syndicat d'aqueduc.

Hélène est née le 12 juin 1950. Elle a épousé Jean-Luc Pépin le 21 octobre 1972 et demeure à Southington, Connecticut. De cette union sont nés Steve, David et Jason. Après son secondaire V, elle a travaillé trois ans pour la compagnie Bell Canada à Lac-Mégantic. Elle dit un beau bonjour à ses compagnes de travail.

Carmen est née le 16 février 1958. Elle a épousé Marc Beaudoin le 1er

octobre 1977. De cette union sont nés Stéphanie et Jean-François. Marc est décédé en 1992 à l'âge de 37 ans. Le 2 août 1997, elle épouse Gilles Matte à Lac-Mégantic qui est devenu le père de ses deux enfants. Ils espèrent s'établir à Woburn dans un avenir prochain. Carmen a été secrétaire juridique pour le bureau de notaire Veilleux et Normand et, en 1979, elle entre pour le bureau de Michel Guay, arpenteur-géomètre.

Johanne est née le 12 août 1962. Elle a épousé Marcel Prévost le 9 mars 1981. De cette union sont nés Frédéric, Nicolas et Jacinthe. Ils demeurent à La Patrie.



En arrière: Hélène, Jean-Luc et en avant: Steve, Jason et David



Jean-François, Gilles, Carmen et Stéphanie



En avant: Nicolas et Jacinthe et en arrière: Marcel, Johanne et Frédéric



Hervé et Yvette lors de leur 40^e anniversaire de mariage



Maurice et Marielle, le jour de leur mariage, le 19 mai 1984. Bouquetiers: Mélanie Guérard et Gabriel Bérard

Maurice Guérard est le fils d'Hervé Guérard né le 24 janvier 1919, décédé le 21 mars 1990 et d'Yvette Nolet née le 17 mai 1914, décédée le 27 août 1996. Ils se sont mariés le 27 octobre 1939.

Marielle Tellier est la fille d'Alphonse Tellier et de Lina St-Laurent. Elle est native de Notre-Dame-des-Bois.

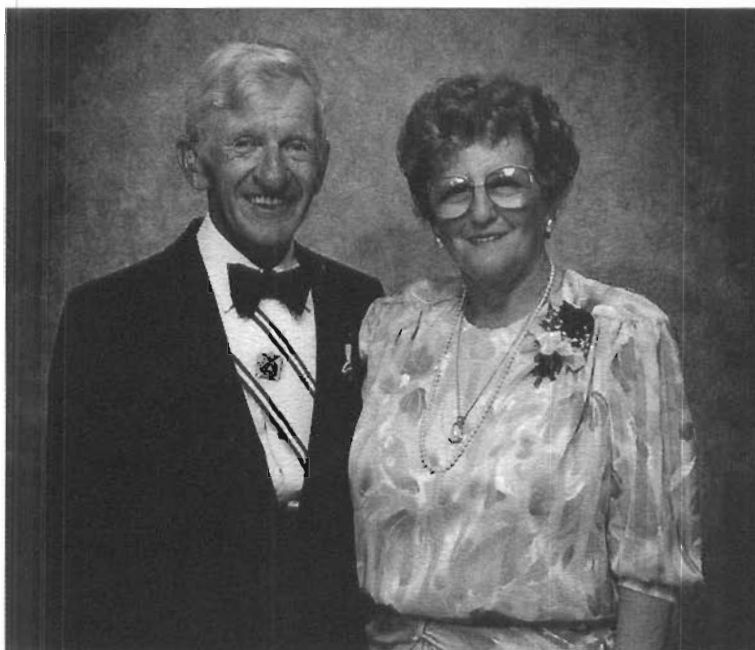


La maison familiale



De gauche à droite Maurice, Marc-André, Michel, Hervé, leur mère Lucie, jour de son mariage, Yvette, Léopold et Jean-Marie

famille Réal HALLÉ et Marie-Rose POULIN



Réal Hallé et Marie-Rose Poulin lors de l'inauguration du quatrième degré des Chevaliers de Colomb de Réal.

pendant 17 années. Il acheta aussi, de Monsieur Jos Fortier, la maison près du ruisseau Saint-Joseph.

Réal faisait partie des marguilliers et fut reçu Chevalier de Colomb le 10 septembre 1950. Il est entré quatrième degré en 1987.

Marie-Rose fut reçue Filles d'Isabelle le 29 novembre 1959. Elle faisait partie des Dames de Sainte-Anne et du Cercle des fermières et donna beaucoup de son temps comme bénévole.

Ils quittèrent Woburn, après y avoir demeuré pendant 21 ans pour s'établir à Lac-Mégantic.

Réal est le fils d'Aimé Hallé et de Marie-Anna Bergeron. Il est né à Saint-Romain le 24 mai 1921. Il est le troisième d'une famille de huit enfants.

Il s'est marié à Springhill (Nantes) le 15 juin 1943 avec Marie-Rose Poulin, fille d'Arthur Poulin et d'Eva Poirier, née le 18 mai ???.

De cette union naissent sept enfants dont quatre vivants: Gilles, Diane, Réjean et Richard. Ils arrivèrent à Woburn en 1950. Réal acheta le plus vieux moulin à scie de Woburn qui appartenait à l'époque à Monsieur Jos Fortier. Il l'opéra



De gauche à droite: Gilles, Richard, Marie-Rose, Réal, Diane et Réjean



Maison familiale



Moulin à scie que Réal a opéré pendant 17 ans



Antonio et Albertine.



Famille en 1969. De gauche à droite, debout: Félix, Donald, Michel, et assis: Albertine et Antonio. Enfants: Ghislain, Guylaine, Yves, Serge et Brigitte.

Antonio, fils de Joseph Isabel et de Clara Fortier, est né à Sainte-Cécile le 29 juin 1924. Il est le quatrième d'une famille de huit enfants.

Albertine Aubé est née à Val Racine le 4 juillet 1929. Elle est la fille d'Edmond Aubé et de Rose Jacques. Elle est la septième fille d'une famille de huit enfants.

Ils se sont connus au printemps et, au mois d'août, ils se rencontrèrent à nouveau sur la montagne. Ils se fréquentèrent pendant deux mois. Le curé René Lévesque a béni leur mariage à Val Racine. De cette union sont nés huit enfants, dont six garçons et deux filles: Félix (Lise Vallière, deux enfants), Donald (Cécile Boulanger, deux enfants), Michel,

Ghislain (Marie-Josée Fortin, deux enfants), Serge (Nancy Roy), Guylaine (Réjean Dumont, trois enfants), Brigitte (Jacques Martin, deux enfants) et Yves. La famille compte aujourd'hui 11 petits-enfants dont quatre filles et sept garçons.

Ils arrivèrent à Woburn en 1966. Leur première demeure fut la maison qui, aujourd'hui, appartient à Guy Robert. En 1975, ils décident d'aller demeurer au village et achètent la maison de Wilfrid Brault, où ils demeurent toujours aujourd'hui.



Famille en 1995. De gauche à droite, debout: Michel, Ghislain, Antonio, Serge, Félix, Donald. En bas, en avant: Guylaine, Albertine, Yves et Brigitte.



Notre maison à Woburn.



Armand et la coupe reçue en 1939 couronnant trois premiers prix consécutifs pour la production du meilleur cheddar canadien présenté à l'exposition de Belleville en Ontario

Fils de fromager, Armand Joyal arrive à Woburn en octobre 1929. Armé de son diplôme de l'École de l'industrie laitière de Saint-Hyacinthe, il projette de suivre les traces de son père et achète la fromagerie de Monsieur Eugène Lecours. Le trouvant bien jeune à 19 ans, les fermiers éprouvent d'abord quelques réticences à lui vendre du lait mais l'approvisionnement se régularise dès que le jeune homme commence à décrocher des prix pour la qualité de son cheddar.

En 1931, après quelques mois de solitude, Armand retourne épouser une connaissance de jeunesse, Yvonne McMahon de Saint-Rosaire. De cette union naissent 12 enfants dont les sept premiers sont des filles; malheureusement, l'une d'elles, Marie-Paule, se



La famille en 1949; Denis naît en 1953



La maison et la fromagerie (l'annexe à gauche) en 1935

noie à l'âge de deux ans.

Au cours de son séjour de 19 ans à Woburn, Armand participe activement à la vie du village et à son développement. Fondateur de la caisse populaire, il s'intéresse en plus à l'édification de la salle municipale qu'il supervise pour la modeste somme de vingt-cinq cents par jour. Il lui arrive aussi d'exercer le métier de

menuisier pendant les périodes creuses de l'hiver; ainsi est-il appelé à aménager la chapelle du couvent. Il joue le rôle de sacristain pendant une décennie et met, à l'occasion, ses talents de photographe au service des habitants du village. Les férus de la petite histoire retiendront qu'il a introduit la bicyclette à Woburn et que son domicile fut le premier à être éclairé à l'électricité.

À la fin de 1948, Armand vend sa fromagerie à la coopérative agricole de Lac-Mégantic où il s'oriente vers la fabrication du beurre. L'année suivante, la famille Joyal prend le chemin de Drummondville; Armand revient s'établir à proximité de Saint-David où il est né.

Pour Armand et sa famille, le Woburn de l'époque représente la jeunesse et la vie dans un riche milieu humain: il en reste de vifs souvenirs.



La famille en 1980: Jeannine (Drummondville), Jeanne D'Arc (Marie-Reine, Alberta), Jeannette (Drummondville), Marie-Claire (Laval), Marie-Jeanne (Lac-Mégantic), Thérèse (Saint-Hubert), André (Drummondville), Madeleine (Jonquière), Rosaire (Drummondville), Denise (Laval) et Denis (Cumberland, C.-Britannique)



La chapelle du couvent

famille Antoine LACHANCE et Florida QUIRION



Antoine Lachance



Antoine Lachance

Antoine est arrivé à Woburn le 1er septembre 1948 avec son épouse et ses sept enfants, qui sont Censville, Aldéa (Jean-Louis Ducharme), Gisèle (Lionel Jolin), Alcide (Monique Couture), Guy, Alozier et Jean-Louis. Trois enfants se sont ajoutés à la famille: Claude (Micheline Dallaire), Denis (Marianne Rancourt) et Colette (Robert Dulac).

Antoine a acheté la terre de M. François Gagnard située rue Tout-de-Joie ou rang Cinq. Ils ont demeuré sur la terre jusqu'en 1970. Par la suite, ils ont acheté une maison au village.

De cette union sont nés neuf petits-enfants, Lucie, Marcel, Nancy, Mario Ducharme, Stéphan, Éric, Bobby Dulac, Dany et Julie Lachance, ainsi que trois arrière-petits-enfants, Yannick Tremblay, Kaven et Kathleen Morin.



À l'arrière plan, de gauche à droite: Denis, Claude, Alcide, Censville et Guy. À l'avant : Aldéa, Colette, Florida et Gisèle. En vignette::Alozier Lachance, Jean-Louis Lachance.



Antoine, Florida, Denis, Colette et, sur le voyage de foin, Guy



Maison du rang Tout-de-Joie



Claudette et Lionel

Né le 18 février 1915. Philippe, originaire de Woburn épouse, le 13 août 1940, Rose Gagnard, née le 10 mai 1912, également originaire de Woburn. Ils eurent trois enfants: André, né le 7 octobre 1942, Claudette, née le 13 juin 1945, et Berthier, né le 29 mai 1950. Le 31 juillet 1965, Claudette épouse Lionel Roy de Val-Racine, deuxième d'une famille de six enfants. Claudette



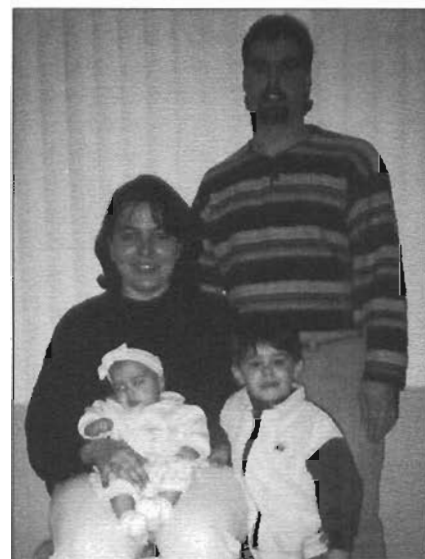
La famille de Rose et de Philippe. De gauche à droite: André, Claudette, Berthier, Rose et Philippe

travaille comme cuisinière dans un restaurant à Woburn et Lionel est menuisier.

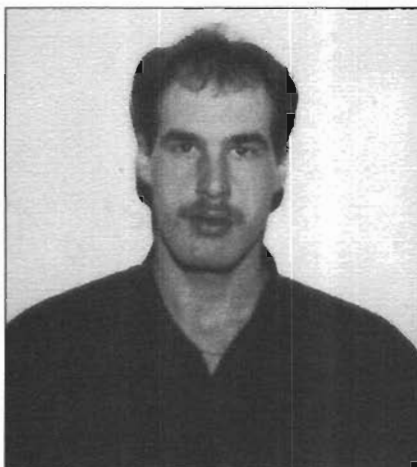
De cette union naissent quatre enfants: Bruno, Nancy, Denis et Stéphane. Bruno, né le 4 juin 1966, habite maintenant à Saint-Hubert avec son épouse Nancy Carrier et leurs deux fils Philip et Nicola. Nancy, née le 2 octobre 1967, habite maintenant à Manituwadge en Ontario avec son conjoint Giordano Pelchat et leurs deux filles: Sandy et Stacy. Denis, né le 8 février 1970, habite à Woburn avec sa conjointe Isabelle Therrien et leurs deux enfants: Alex et Shany. Stéphane, né le 24 mai 1971, habite lui aussi à Woburn.



De gauche à droite, en arrière: Giordano, Stacy et Nancy. En avant: Sandy



Debout à l'arrière: Denis, assises: Isabelle et Shany, debout en avant: Alex



Stéphane



De gauche à droite: Nicola, Bruno, Philip, Nancy

famille Lucien LAVIGNE et Irène CAMPAGNA



Lucien Lavigne et Irène Compagna



Les enfants de Lucien et d'Irène. De gauche à droite, en arrière: Rachel et Gabrielle. En avant: Donald et Robert

Lucien Lavigne est né à Woburn le 2 mars 1919, d'une famille de 10 enfants. Son épouse, Irène Compagna, est née à Woburn le 27 avril 1925, d'une famille de 14 enfants. Ils se marièrent à Woburn et eurent quatre enfants: Gabrielle, Rachel, Donald et Robert. Ils demeurèrent sur une ferme dans le rang 5 nommé Tout-de-joie. Lucien travailla comme bûcheron

l'hiver et défricha les terres sur la ferme. Il fut veuf à 39 ans, car Irène tomba malade de la polio à 34 ans. Après quelques années, il cohabita, 17 ans, avec Thérèse Campeau Hallée. Il décéda, à 76 ans, à Lac-Mégantic.



Georges Campagna, père d'Irène, né en 1881



Son père Louis Lavigne, né en 1879



En deuxièmes nocés, son épouse Marie Dubois, née en 1890. Ils eurent 10 enfants. Louis travailla comme ouvrier et défricha des terres



Son épouse Léonie Poulin, née en 1892. Ils eurent 14 enfants. Georges était cultivateur



Gabrielle Lavigne et Yvon Turgeon.

Gabrielle Lavigne, née à Woburn le 9 avril 1945 est opératrice de machine sur fil électrique. Elle épouse à Woburn le 28 avril 1973. Yvon Turgeon, né le 9 février 1945, opérateur de machine sur fil électrique. Ils demeurent à Willimantic, Connecticut.

Rachel Lavigne, née à Woburn le 25 février 1946, est couturière. Elle épouse, à Woburn le 11 juin 1966, Marcel Thivierge, né à Piopolis le 3 juin 1942, journalier dans une scierie de pin. Ils ont un enfant, Pierre, né à Woburn le 5 décembre 1966.

Donald Lavigne est le troisième de la famille. Il est né à Woburn le 12 mai 1950. Il épouse à Lac-Mégantic le 14 février 1976, Carole Hallée, née le 24 novembre 1953. De leur union naissent deux enfants: Eric, né le 3 février 1978 et Cathy, née le 11



Marcel Thivierge, Rachel Lavigne et Pierre

février 1982. Donald est mécanicien. Carole est surveillante scolaire. Ils demeurent à Saint-Etienne de Lauzon, Québec.

Robert Lavigne, né à Woburn le 11 avril 1958, est scieur dans une scierie de pin. Il épouse à Woburn le 15 septembre 1979, Diane Courtemanche, née le 21 juillet 1957, fille de Roger Courtemanche. Diane travaille comme couturière. Ils ont deux enfants: Mathieu, née le 10 février 1982 et Anne-Marie, né le 7 février 1984. Ils demeurent à Woburn.

Pierre Thivierge, fils de Rachel et de Marcel Thivierge, épouse France Rodrigue. De leur union naissent deux filles: Véronique et Alexandra. Pierre travaille comme machiniste. Ils demeurent à Saint-Luc.



France Rodrigue, Pierre Thivierge, Véronique et Alexandra



Donald Lavigne Carole Hallée, Eric, Cathy



Mathieu, Diane Courtemanche, Anne-Marie, Robert Lavigne.



Édouard Périnet :
1857-1937.



Françoise Socquet :
1860-1945.



Jeanne Périnet : 1894-1969 et Herménégilde
Larochelle : 1896-1965. Photo prise en 1921.



Pierre Larochelle :
1862-1920.



Aurélie Cloutier :
1863-1945.

Herménégilde, né à Saint-Sébastien le 13 avril 1896, est le fils de Pierre Larochelle et d'Aurélie Cloutier.

Jeanne Périnet, née à Woburn le 5 septembre 1894, est la fille d'Édouard Périnet et de Françoise Socquet.

Ils se sont mariés à Woburn le 6 juillet 1921. De cette union sont nés trois garçons: Pierre, Louis et François.

Pierre et Aurélie se sont mariés à Saint-Sébastien le 21 juillet 1884. Six enfants naîtront de cette union: Louis, Angéline, Arthur, Josaphat, Herménégilde et Fernande. La famille demeure sur une ferme dans le rang « Le cordon ».

Vers 1905, les parents entendent parler d'un projet de construction d'un chemin de fer venant du Maine via Woburn, qui relierait Portland à la ville de Québec. Ils décident alors de plier bagages, déménagent à Woburn, construisent une grande maison qui serait un hôtel pour les voyageurs, mais le projet de chemin de fer ne fut pas concrétisé. La grande maison est toujours là et est aujourd'hui la résidence de M. et Mme Jean-Luc Bilodeau.

Édouard Périnet, émigrant de France en 1886, se fiança à Françoise Socquet avant de quitter Mégève, sa ville natale. Un an plus tard, elle vint le rejoindre à Sherbrooke. Le mariage eut lieu à la cathédrale Saint-Michel le 31 mai 1887. Quatre enfants naîtront de cette union : François, Alfred, Jeanne et Georges. Édouard travailla à la compagnie Nantaise à Lac-Mégantic

quelques années. Par la suite, il s'installa à Woburn pour y vivre jusqu'à sa mort en 1937. Son épouse décéda en 1945. Ils ont demeuré une partie de leur vie sous le même toit que Jeanne et Herménégilde, cultivateur laitier desservant plusieurs familles. La porte ouverte à tous, c'était le rendez-vous des petits comme des grands. L'amour de la nature, le travail et la ténacité résument leur vécu.

François, né le 12 septembre 1931, fut opérateur sur une pelle mécanique dans les chantiers du Maine durant 23 ans. Par la suite, il travailla pour Pavage Mégantic.

Béatrice, née le 1er août 1934, est la fille de Joseph W. Fortier et Léa Garand. Ses études terminées, elle travaille au magasin général de sa mère jusqu'à son mariage avec François le 5 juillet 1956. La famille compte sept enfants: Louis, Jean, Lise, René, Andrée, Jacques et Pierre, et s'est enrichie de 12 petits-enfants.

« L'endroit de la terre, le plus précieux au cœur de l'homme, c'est celui qui l'a vu naître et où sont nés plus tard, ses enfants », disait Sir Wilfrid Laurier.

Hommage et reconnaissance à nos valeureux ancêtres!



1^{re} rangée : René, Béatrice, François et Louis. 2^e rangée : Jacques, Andrée, Pierre, Lise et Jean. Photo prise en 1990.

famille Albert LAROCHELLE et Ida BEDARD



Ida



Albert

Le 19 juin 1947, Albert Larochelle et Ida Bédard se sont mariés en l'église Saint-Augustin de Woburn.

Albert, fils de Josaphat Larochelle et d'Hélène Dubrûle, est né le 5 février 1925.

Ida, fille d'Adolphe Bédard et d'Alma Turgeon, est née le 14 septembre 1917.

Durant son adolescence, Albert était bûcheron. Vers l'âge de 18 ans, il travaillait dans des moulins à scie. Il s'occupait principalement de chauffer les "boilers" (chaudières à vapeur). À l'âge de 20 ans, il obtenait un diplôme de mécanicien de machines fixes.

En 1950, Ida et Albert ouvraient un restaurant sur la rue principale. Cette maison appartient de nos jours à M Yvon Dumont. (voir photo).

En 1952, Albert commençait le commerce de bois et en 1962, il débutait la construction d'un moulin à scie sur la rue principale. Le moulin était situé sur le terrain derrière la résidence de Mme Suzanne Dumas. Après quelques mois d'exploitation, le moulin fut ravagé par le feu. Ce moulin était exploité sous le nom de "Woburn Lumber Ltd."

C'est en 1967 que la famille décidait de s'expatrier aux Etats-Unis.

La première année s'est passée à Richford, Vermont, où Albert était responsable de l'implantation d'une usine de bobines pour le compte d'une société de la Caroline du Sud. En 1968, la famille déménageait à Bristol, Connecticut, où elle y vit depuis ce

temps. Albert y était contracteur en construction jusqu'en 1988, année de sa retraite.

Leur fille unique, Pierrette, et son mari, Ubald Lachance, natif de Saint-Robert de Beauce, y vivent aussi. Ils ont deux enfants.



Restaurant sur la rue principale



Lucien et Gilberte lors de leur mariage le 2 juillet 1952

C'est le 2 juillet 1952 que Lucien Larochelle et Gilberte Lavoie convoiaient en justes noces en l'église Sainte-Famille de Sherbrooke. Lucien, fils de Josaphat Larochelle et d'Hélène Dubrûle de Woburn est né le 31 octobre 1923. Gilberte, quant à elle, est née le 4 novembre 1923 dans le bas Saint-Laurent, plus précisément dans le comté de Témiscouata.

Cinq années après leur mariage, ils ont acquis leur maison sur la rue principale à Woburn.

De leur union naquirent cinq enfants: Lucille, Gaétane, Nicole, Gérard et Robert.

Lucille est née le 25 avril 1957. Elle est couturière à Lac-Mégantic. Elle et son conjoint, Lucien Pouliot, ont un fils, René. Ils demeurent à Nantes.

Gaétane est née le 8 juillet 1959. Elle est journalière dans une usine de Lac-



Lucien et Gilberte à la fin des années 1980. Lucien est décédé le 16 mars 1991

Mégantic. Elle et son époux, Marcel Dallaire, fils de Benoît et Monique Dallaire de Woburn, ont trois enfants: Jean-François, Jonathan et Marie-Eve. Ils demeurent à Lac-Mégantic.

Nicole est née le 29 juin 1961. Elle est coiffeuse à Woburn. Elle et son époux, Marc-André Chouinard, fils de Lucien et d'Imelda Chouinard de Woburn, ont trois enfants: Josianne, Pierre-Luc et Maryse. Ils demeurent à Woburn.

Gérard est né le 20 septembre 1962. Il est électricien. Lui et son épouse, Claudette Lacroix, ont une fille unique, Anne-Sophie. Ils demeurent à Rock Forest.

Robert est né le 8 janvier 1964. Il est comptable agréé. Lui et sa conjointe Louise Andrée Pelletier demeurent à Bromptonville.

Lucien a toujours oeuvré dans le



La famille. De gauche à droite, assis: Nicole et Gérard. Debout: Lucille, Robert, Gaétane et Gilberte

domaine forestier. Dès son jeune âge, en plus de travailler sur la ferme paternelle, il était bûcheron. Quelques années plus tard, il travaillait dans les moulins à scie.

Durant la majeure partie de sa vie active, il était transporteur de bois, autant au Canada qu'aux Etats-Unis. Comme il était propriétaire de quelques camions, il a donné du travail à quelques personnes durant plusieurs années. De plus, il a été conseiller municipal durant quelques années.

Gilberte, quant à elle, était reine du foyer. Certains se souviennent très certainement qu'elle avait le pouce vert. En effet, elle a souvent été surnommée la championne du jardinage. Son jardin longeant la rue principale était sa fierté.



Gilberte et Lucien posant fièrement devant leur maison récemment rénovée



La maison familiale située au 639 rue principale, avant les rénovations majeures de 1985.

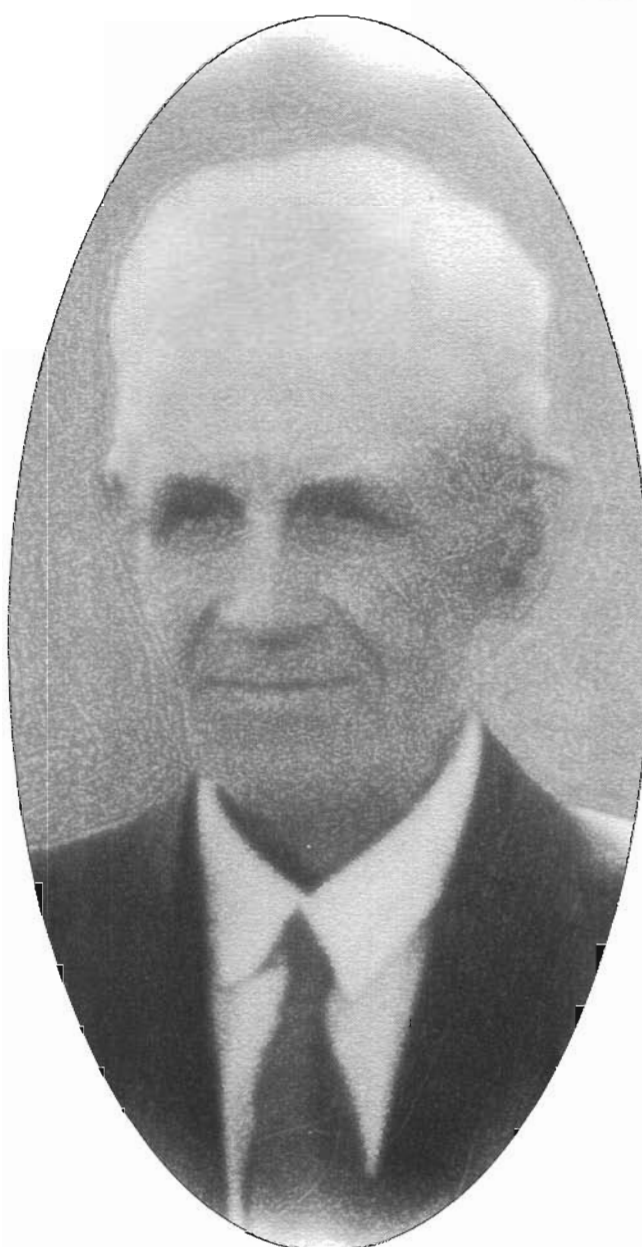


Hélène Dubrûle

Chacun de nous gardons un merveilleux souvenir de notre enfance à Saint-Augustin de Woburn et souhaitons d'heureuses festivités pour le centenaire.

Josaphat Larochelle est né le 12 novembre 1892 et est décédé le 20 avril 1970 à l'âge de 77 ans. Il était le fils de Pierre Larochelle et d'Aurélié Cloutier.

Hélène Dubrûle est née le 12 juin 1899 et est décédée le 21 mars 1968 à l'âge de 68 ans. Elle était la fille d'Elizé Dubrûle et d'Aurélié Gagnard.



Josaphat Larochelle

Ils se sont mariés le 3 septembre 1917. Ils ont élevé six enfants sur la ferme familiale à Woburn. De nos jours, cette maison appartient à M. Jean Saint-Hilaire dans le rang Rodrigue. Leurs enfants sont les suivants:

Thérèse, née le 12 avril 1919 et décédée le 28 novembre 1993 à l'âge de 74 ans. Elle a travaillé dans une industrie de tabac à Montréal durant plus de 25 ans.

Irène, née en 1920, est décédée en 1927.

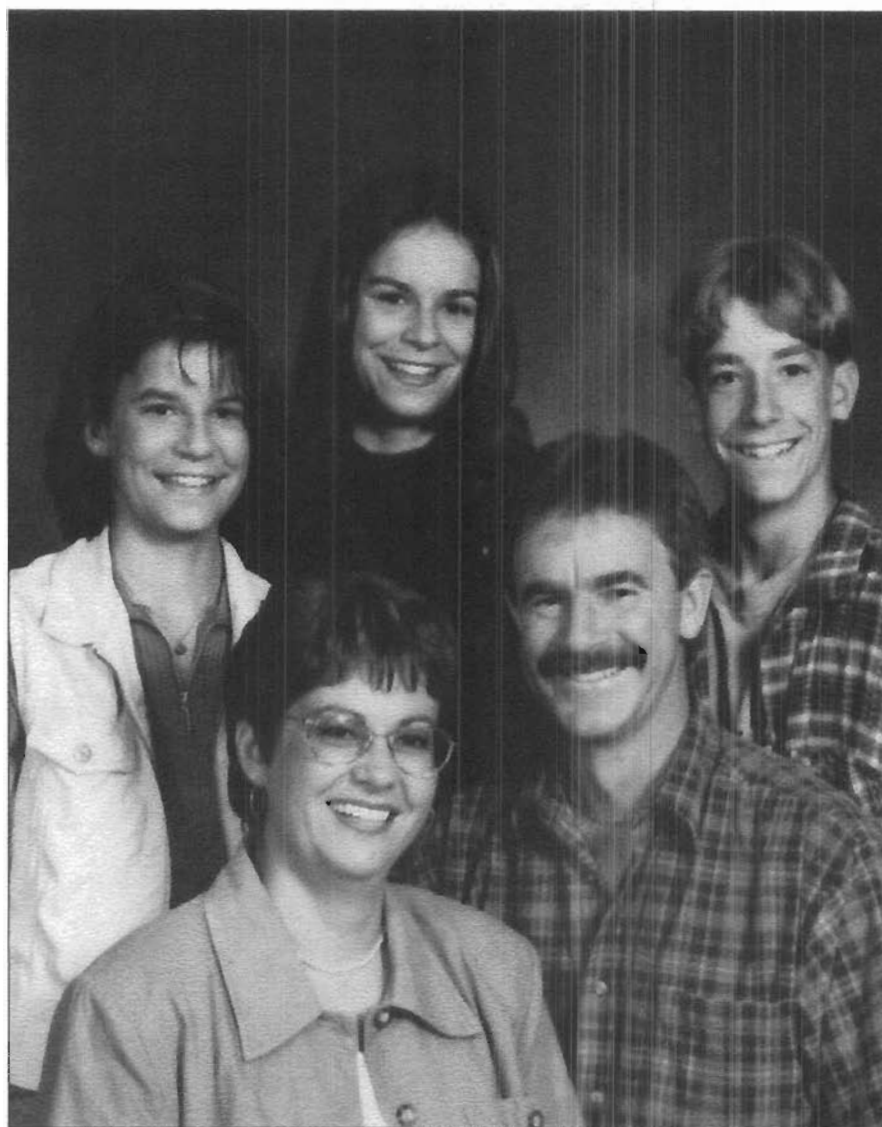
Philippe, né le 14 février 1922, est décédé le 19 mars 1971 à l'âge de 49 ans. Il était chauffeur de taxi à Montréal.

Lucien, né le 31 octobre 1923, est décédé le 16 mars 1991 à l'âge de 67 ans.

Albert, né le 5 février 1925. Lui et son épouse, Ida Bédard, également native de Woburn, demeurent depuis près de 30 ans aux États-Unis.

Pauline, née le 16 septembre 1942, habite depuis plusieurs années dans la région de Val d'Or.

famille Nicole LAROCHELLE et Marc-André CHOUINARD



Nicole, Marc-André et leurs enfants: Maryse, Josianne et Pierre-Luc

Troisième d'une famille de cinq enfants, moi, Nicole, je suis née à Woburn le 29 juin 1961. Je suis la fille de Gilberte Lavoie et de Lucien Larochelle.

Le 18 août 1979, j'ai épousé Marc-André Chouinard, fils d'Imelda Chouinard et de Lucien Chouinard. Le cinquième d'une famille de sept enfants, Marc-André est né le 4 juillet 1956.

Afin de fonder une famille, nous nous sommes construits une maison, en 1979, dans cette municipalité.

De notre union naquirent trois enfants: Josianne, née le 25 mai 1980, Pierre-Luc, né le 31 janvier 1982 et Maryse, née le 3 octobre 1983.

Marc-André travaille pour les manufacturiers Warwick à Woburn depuis 1975. Il a commencé comme chauffeur de chariot élévateur. Ensuite, il a opéré une chargeuse. Il a fait aussi l'entretien du moulin et de la machinerie. Maintenant, il est mesureur de bois.

Depuis 1988, j'opère un salon de coiffure dans ma demeure.

C'est avec plaisir que nous souhaitons un joyeux centenaire de Saint-Augustin de Woburn!



Notre maison familiale à Woburn



Marc-André et Nicole lors de leur mariage en 1979.

famille Armand LAVIGNE et Marie-Ange ROY



1re rangée: Armande, Marie-Ange, Armand. 2e rangée: Normand et Luc



Louis Roy et Georgiana Vachon lors de leur mariage. Ce sont les parents de Marie-Ange.



Louis Roy et Georgiana Vachon lors de leur 50e anniversaire de mariage.



Ferdinand Lavigne et son épouse Marie, les parents d'Armand.

Armand est né à Woburn en 1909. Il a épousé, en 1934, à Woburn, Marie-Ange Roy née à Woburn en 1915. Ils ont eu trois enfants: Armande (née en 1936), Normand (né en 1937) et Luc (né en 1938).

Armande a épousé Bertrand Aubut, de Thetford Mines, à Augusta, Maine en 1960.

Normand a épousé Laurette Côté, de Lewiston, Maine, à Lewiston en 1959. Ils ont eu quatre enfants: Michel, Suzanne, Diane et Paul.

Luc a épousé Priscilla Grégoire, d'Augusta, Maine, à Augusta. Leurs enfants sont: Marianne, Monique, Patrick et Léanne.

Quinze arrière-petits-enfants s'ajoutent à ces belles familles.

Armand et Marie-Ange ont demeuré



Les cinq générations dans la famille de Marie-Ange. Debout à gauche: Georgiana Vachon, à droite: Marie-Ange et Armande. Assises: Céline Campagna et Caroline St-Cyr.

dans le Maine pendant 22 ans. Ils sont revenus à Woburn en 1973.

Marie-Ange a fait beaucoup de bénévolat. Elle a été membre active de l'A.F.E.A.S. pendant plusieurs années, présidente de l'Âge d'Or de 1981 à aujourd'hui et elle est une artisane innovatrice, tisseuse, tricoteuse, couturière, etc.

Armand était aussi un artisan. Il pratiquait un art très spécial qui consistait à recouvrir de fil, de minuscules bobines pour ensuite créer divers jolis travaux comme toutes sortes d'animaux, des oiseaux, des coqs, etc ainsi que des maisons ou des églises sous différentes formes.

Armand était de nature « ratoureur » selon Marie-Ange. Il aimait « étriver » sa famille et ses amis.

famille Denis LECOURS et Florida BRETON



Photo de famille prise en 1942. De gauche à droite, rangée du bas: Dolorès, Edgar et René. Rangée du milieu: Olivette et Marcel. Dernière rangée: Lucien, Denis, Florida et Marielle



Olivette et Pierre-Arthur, le jour de leur mariage en 1944

L'occasion m'est donnée ici de rendre hommage à mes parents. Denis est né à Piopolis le 8 juin 1901. Il est le fils de Joseph Lecours et d'Emma Roy. Le 25 octobre 1922, il épouse Florida, née le 16 avril 1904. Florida est la fille de Stanislas Breton et de Delvina Blanchette. Pierre Bérubé, curé de Woburn, bénit leur mariage. De ce mariage naissent sept enfants: Lucien, Olivette, Marielle, Marcel, Dolorès, Edgar et René.

Ils demeurent sept ans dans le rang 6, aujourd'hui le rang Dubrûle. Ils déménagent à Courcelles. Denis travaille dans un garage de tracteurs, pour les Bracky. Il gagne 0.80 \$ par jour. Florida fait du ménage dans les maisons pour 1,00 \$ par jour. "Ce n'était pas riche, mais nous étions heureux". En 1942, ils reviennent à

Woburn. Denis travaille pour les Stearns. Il achète un garage situé au même endroit que la maison de Suzanne Dumas aujourd'hui. Maman fait encore du ménage dans les maisons et elle garde des pensionnaires.

En 1960, ils deviennent américains et déménagent à Stratton, Maine. Papa travaille dans un moulin à scie et maman fait les chambres au Roger's Motel, tout en élevant la fille de mon frère. En 1969, revenus à Woburn, ils demeurent dans la maison acquise quelques années avant. Ils profitent d'une retraite bien méritée. Ils fêtent leur 50e, leur 60e, puis leur 65e anniversaire de mariage. Mon père décède le 4 décembre 1987 et ma mère le rejoint le 22 mars 1995.

Me voici avec ma petite histoire.

Le 20 avril 1944, j'épouse Pierre-Arthur, dit "Michaud" Morin. Il est le fils de Louis Morin et d'Angéline Larochelle. En 1945, nous allons à Lewiston, Maine, pour deux ans et nous revenons à Woburn. En 1951, nous déménageons à Stratton, Maine, où je demeure encore aujourd'hui. Michaud travaille 20 ans au garage à Stratton, par après, au centre de ski Sugarloaf. Il décède à l'âge de 63 ans, le 13 octobre 1984. Nous avons un fils nommé Denis. Nous avons élevé une petite nièce. Mon garçon est ingénieur dans l'armée. Il travaille au plan nucléaire. Lui et sa femme ont un fils.

Denise est mariée et a trois enfants.

Tout ce beau monde demeure à Stratton, Maine.

Bon succès au centenaire!

Voire fille, Olivette.



La maison de Denis et de Florida en 1953



Le garage de Denis

famille Lucien LECOURS ET Orise ALLAIRE



Lucien et Orise lors de leur 40e anniversaire de mariage



Steve Lecours



Luc Lecours

Natif de Woburn, Lucien est le fils de Denis Lecours et de Florida Breton. Il est l'aîné d'une famille de sept enfants.

En 1950, il décide d'aller travailler à Rouyn en Abitibi où il rencontre son épouse Orise Allaire née à Magog. Ses parents, Aimé Allaire et Thérèse Leblanc, se sont établis à Rouyn en 1937, d'où ils pouvaient plus facilement gagner la vie de la famille. Aimé est camion-

neur. Il a contribué à la réalisation de la route reliant Rouyn à la métropole.

Lucien et Orise s'épousent en 1952. Dix enfants sont nés de cette union, soit cinq garçons et cinq filles. Lise (JeanMartel), Louise (Bertrand Blais), Robert, Luc (décédé en 1983), Linda (Michel Roy), Denis, Jocelyne (Mario Carrier), André, Suzie (Michel Turcotte) et Steve (décédé en 1991).

Lucien a été un chauffeur de camion toute sa vie, métier qu'il

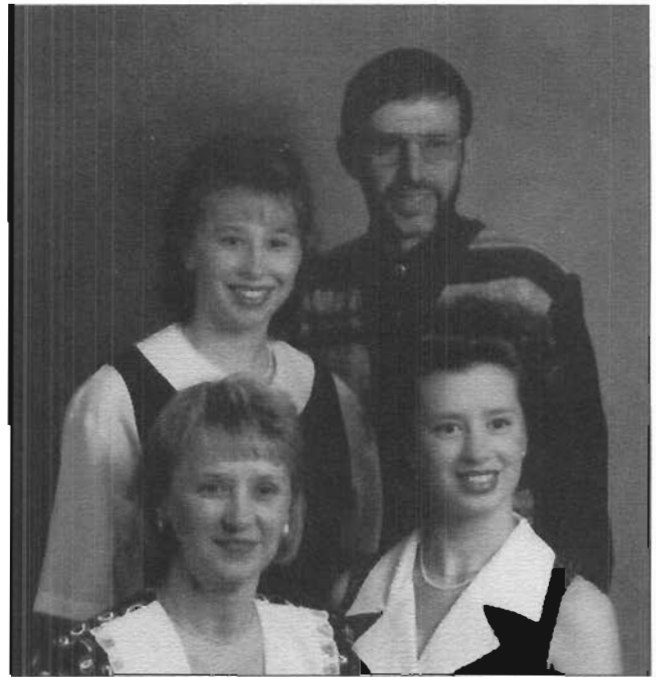
adorait. La maladie l'obligea à arrêter en décembre 1984. Il est décédé en juin 1992. Pour aider son époux, Orise retourne sur le marché du travail en 1974. Elle travaillait à la manufacture de couture. Elle arrêta en juillet 1991, suite au décès de son plus jeune fils. Orise est fière de sa famille qui compte maintenant 16 petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.



Assis, Orise et Lucien. De gauche à droite: Robert, Denis, Jocelyne, Lise, Linda, Louise, Suzie et André



Jean et Lise



De gauche à droite, assises: Lise et Nathalie. Debout: Vicky et Jean

Bonjour! Je me présente. Mon nom est Lise Lecours, fille de Lucien Lecours et d'Orise Allaire, l'aînée d'une famille de dix enfants. Au mois de mai 1970, j'épouse Jean Martel, originaire de Piopolis, fils d'Henri Martel et de Jeanne Leblond, 12e d'une famille de quatorze enfants.

Au mois d'avril 1970, nous partons demeurer à Chicopee, Mass. Jean y travaille dans une usine de ciment et moi dans la couture. Nous revenons à Woburn en juin 1971 pour nous y installer définitivement. Nous demeurons au 800, rue Fontaine pendant neuf ans. La maison fait

partie de la terre que Jean reçoit de son père. Nous élevons des animaux à boeuf pendant ces années-là, tout en travaillant à l'extérieur tous les deux.

Durant cette période, deux magnifiques enfants viennent enrichir notre petite famille. En octobre 1972, Nathalie fait son entrée dans le monde. Sa soeur Vicky vient la rejoindre en janvier 1975.

En 1980, nous vendons la maison pour aller nous construire sur le chemin des lignes, où nous demeurons toujours.

Jean est travailleur forestier. L'automne venu, il aime bien la

chasse, sport qu'il pratique avec son gendre, Stéphane Grenier. C'est aussi un mordu d'aviation. Il a d'ailleurs possédé pendant quelques années un ultra-léger.

Quant à moi, je suis toujours couturière. La lecture est mon passe-temps préféré. J'aime aussi beaucoup voyager.

En janvier 1996, notre famille s'est encore agrandie, avec la venue d'un premier petit-fils, Etienne, fils de Vicky. Notre plus grande joie est de voir nos deux enfants établis à Woburn.

Heureux centenaire à tous!



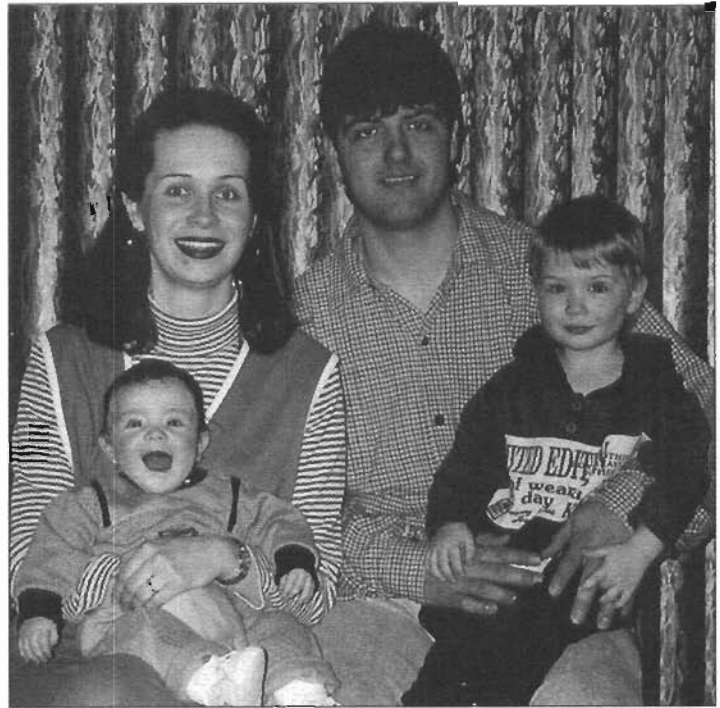
Stéphane et Jean à l'automne 1994



Notre petit-fils, Etienne



Louissette et Bertrand après 20 ans de mariage.



Julie et Jean. De gauche à droite: les deux petits-fils, Ian et Mathieu

A l'occasion du centenaire, il me fait plaisir de vous présenter ma petite famille dont je suis très fier.

Née à Rouyn, le 7 avril 1954, Louissette est la deuxième des enfants de Lucien Lecours et d'Orise Allaire. Le 1er juillet 1972, elle épousa Bertrand Blais. Bertrand est né le 2 juillet 1950 à Notre-Dame-des-Bois. Il

est l'aîné des enfants de Léopold Blais et d'Alice Lambert.

De leur union sont nés trois enfants: Julie, Kathy et Éric.

Julie est née le 5 février 1972 à Lac-Mégantic. Le 12 octobre 1991, elle épouse Jean Morin. De leur union sont nés deux enfants: Mathieu et Ian qui comblent Louissette et Bertrand de joie. Ils demeurent à Sainte-Julie.

Kathy, la deuxième, est née le 14 septembre 1974 à Rochester, New-York. Elle est fiancée à Dany Vachon de Lac-Mégantic. Ils habitent Ville Lemoyne.

Éric, le dernier, est né le 24 décembre 1977 à London, en Ontario. Il travaille présentement à Montréal.

Bertrand travaille dans la construction et ceci appelle la famille à se déplacer. En 1972, ils s'installent à Rochester où ils y habitent pendant trois ans. En 1975, l'ouvrage se faisant plus rare, la famille quitte Rochester pour London où ils y passent quatre années. Finalement, en 1979, ayant le mal du pays, ils reviennent à Woburn. En 1981, ils construisent la maison dans laquelle ils sont toujours, d'ailleurs.

Aujourd'hui, Bertrand exerce toujours le même métier, tandis que Louissette est couturière chez

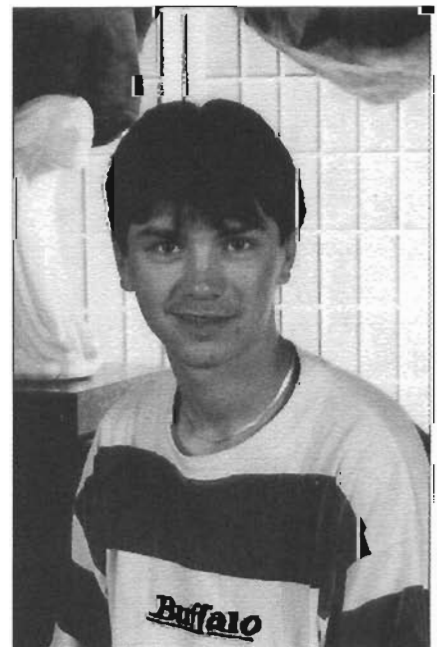
Confection Maillot à Woburn. Elle est conseillère au sein de la municipalité depuis 1994.

Eh bien, voilà un petit brin d'histoire sur notre famille. Ce fut un grand plaisir de participer à la réalisation de ce livre.

Félicitations et bon succès aux fêtes du centenaire!



Dany et Kathy



Éric à 17 ans

famille Robert LECOURS

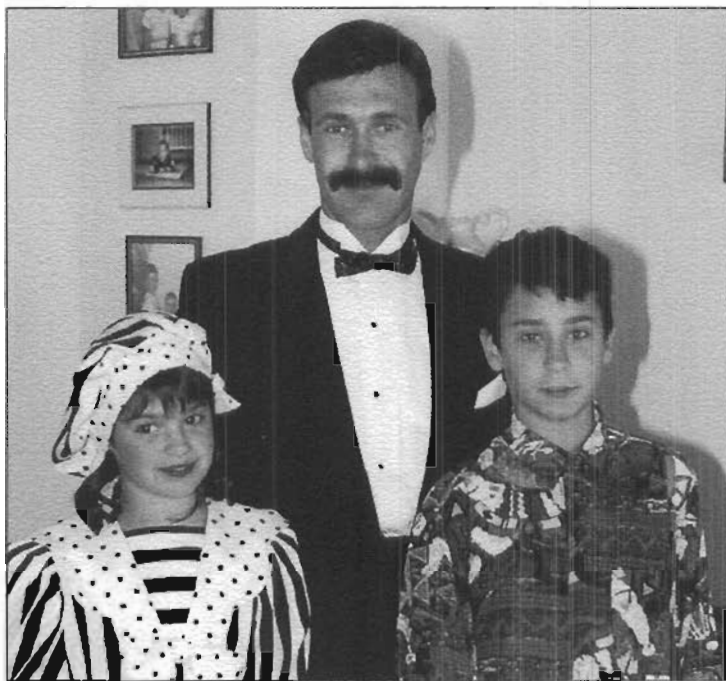


Photo prise en juillet 1993, de gauche à droite: Krystel, Robert et Mathieu.

Robert est heureux de participer à l'album du centenaire de Woburn.

Robert a vu le jour à Rouyn le 1er mars 1956. Il est le troisième enfant de

Lucien Lecours et d'Orise Allaire. En octobre de la même année, ses parents reviennent à Woburn.

Le métier que Robert a choisi est celui de la construction. Ce métier l'amène à voyager comme un oiseau migrateur. Pour débiter, il se rend au Connecticut et, par la suite, à Montréal. De là, il va à London en Ontario et il revient à Augusta dans le Maine.

À l'automne 1979, il est au sud de la Floride, où il travaillera pendant 10 ans. En 1989, il revient s'installer à Sainte-Catherine en Ontario. Il travaille pendant 2 ans pour un entrepreneur. Par la suite, il décide de faire le saut en formant sa propre compagnie. Les débuts sont difficiles, mais, aujourd'hui, tout va bien.

Il est l'heureux père de deux enfants, dont Mathieu, né le 7 octobre 1981, et Krystel née, le 23 décembre 1983 (leur mère est Sylvie Chartrand).

Il aime revenir à Woburn, où il revoit sa famille et ses amis.

Félicitations et bon succès.

famille Linda LECOURS et Michel ROY



Photo prise en 1988. Michel et Linda

Linda est née à Woburn le 30 décembre 1959. Elle est la cinquième enfant de Lucien Lecours et d'Orise Allaire. Elle a fait ses études primaires à Woburn. Elle était en secondaire III quand sa mère, étant obligée de retourner sur le marché du travail, l'arrêta d'aller à l'école pour garder ses jeunes frères et sœurs. Par la suite, elle a travaillé à la manufacture de

couture où sa mère était contremaîtresse. Le 5 mai 1979, elle unit sa destinée à Michel Roy, natif lui aussi de Woburn. Il est le fils de Rosaire Roy et de Georgette Turgeon

De cette union naquirent trois beaux enfants: Stéphane, Patrick et Karine. Après leur mariage, ils s'installent à Augusta dans le Maine. En avril 1980,



Photo prise en 1991. De gauche à droite, Stéphane, Karine et Patrick

Michel décide d'aller rejoindre son frère Roger en Floride pour y travailler, où toute la famille demeure encore aujourd'hui.

Linda, Michel et leurs enfants prennent un réel plaisir quand arrive l'été à revenir à Woburn, leur place natale, où Linda retrouve sa mère, trois sœurs et deux de ses frères. En toute amitié.

famille André LECOURS



De gauche à droite: Steve, Alex et André



André et Denis. Photo prise en novembre 1996

Me voici avec ma petite histoire. Mon nom est André Lecours. Je nais le 12 décembre 1964. Je suis le huitième enfant de Lucien Lecours et d'Orise Allaire. Je fais mes études primaires à Woburn et mes études secondaires à Lac-Mégantic, où je gradue en foresterie.

J'adore la chasse et la pêche. D'ailleurs, cette dernière a bien failli

me coûter la vie au printemps 1982. Suite à cette mésaventure, en octobre, je vais en Floride, où j'y demeure deux ans. Je reviens au Québec et je travaille sur la Rive-Sud de Montréal, durant quatre ans, comme tireur de joints.

Le mal du pays me rongant, je reviens donc à mon village natal. Ayant l'opportunité de retourner aux

études, j'obtiens mon diplôme de classificateur de bois franc, et je travaille chez Multi-Bois. Ce travail me laisse du temps libre pour pratiquer mon sport favori: la chasse. Mon frère Denis et moi formons une belle équipe. Je suis aussi l'heureux père de deux beaux garçons: Steve et Alex.

Bon succès au centenaire!

famille Suzie LECOURS et Marcel TURCOTTE



Il me fait plaisir de participer à cet album. Je me présente: Suzie Lecours. Je nais à Woburn le 20 avril 1966. Je suis la neuvième enfant de Lucien Lecours et d'Orise Allaire.

En automne 1983, je vais en Floride pour aider ma soeur qui attend un bébé. C'est en Floride que je rencontre Marcel. Lui, voit le jour à Saint-Jean-de-la-Lande le 9 avril 1957. Il est le fils cadet de Clément Turcotte et de Marcienne Fournier.

Clément, très habile de ses mains,

est ébéniste. Marcienne est maîtresse d'école. Marcel travaille dans la construction en général. Nous revenons à Neufchatel, au Québec, en 1985. En 1987, nous achetons une maison au Lac Saint-Charles. Nous la

vendons en 1990 pour nous construire à Saint-Jean-de-la-Lande, où nous demeurons encore. De notre union naissent deux enfants: Keven, 11 ans et Amy, 7 ans, qui sont notre fierté.



Notre maison à Saint-Jean-de-la-Lande. En avant, notre petite chienne "Missy"



De gauche à droite. Keven, Marcel, Amy et Suzie

famille Dolorès LECOURS et Eugène CHAREST



Denis Lecours (1901-1987) et Florida Breton (1904-1995)

Je suis née à Courcelles, le 22 juillet 1935. Je suis la cinquième d'une famille de sept enfants, et la fille de Denis Lecours et de Florida Breton. En 1942, j'arrive à Woburn avec mes parents qui reviennent à leurs souvenirs de jeunesse. Je fais mes études au couvent sous la direction des Soeurs de la Charité du Sacré-Coeur. Mes cours terminés, j'aide maman à la maison. Elle garde des pensionnaires. Vers 17 ans, comme la plupart de mes amies, je me dirige à Sherbrooke pour y gagner ma vie. En décembre 1955, je reviens chez moi pour les festivités de Noël. J'y fais la rencontre d'un jeune homme, et c'est le coup de foudre. Le 23 juin 1956, au bras de mon père, je m'avance à l'autel et j'épouse devant

Dieu et les hommes. Eugène Charest, fils de Philippe et de Lucianna Bergeron de Saint-Octave de Dosquet. Depuis, nous demeurons dans ce patelin.

De cette union sont nés: Johanne (Christian Bergeron) en 1957, Carole (Gaétan Bélanger) en 1958, Suzanne (décédée en octobre 1964) en 1962, Yvan en 1964 et Line (Ghislain Lamarche) en 1967. Eugène donne 34 ans à une compagnie de pavage: La Sintra. Moi, je reste à la maison pour élever mon petit monde. Pour me distraire, je deviens Dames Chrétiennes, Fermières, dont je suis présidente de 1964 à 1966 et secrétaire de 1966 à 1970. J'ai été sacristine durant 15 ans, puis responsable-bénévole et quelques

années secrétaire pour la Fabrique, puis responsable du chœur de chant et des servants de messe, etc. En 1967, j'ai été initiée Fille D'Isabelle du Cercle Madeleine de Verchères 1110 Saint-Agapit, dont elles ont fêté mes 30 ans dans le mouvement en avril 1997.

Les enfants ont quitté le nid familial et nous ont donné huit petits-enfants. Eugène est à sa retraite. Son passe-temps favori: travailler le bois. En 1988, notre église est incendiée. Il faut remeubler la nouvelle église. Environ 40 articles sont faits de ses mains (fontaine baptismale, crédence, lutrin, etc). Pour passer nos loisirs, nous faisons partie d'une ligue de quilles. Sans nous vanter, nous ne sommes pas trop mal. Au fil des ans, les joies et les épreuves se sont côtoyées, mais notre amour nous a fait passer au travers.

Je suis heureuse que vous ayez pensé à moi pour votre album. Je vous souhaite un "Merveilleux Centenaire"!

Dolorès Lecours.



La demeure familiale, bâtie en 1962



La famille. Assis: Eugène et Dolorès. Debout: Yvan, Line, Carole et Johanne. En médaillon: Suzanne, décédée en octobre 1964



Les petits-enfants. 1re rangée: Tommy et Jason. 2e rangée: Audrey, Olivier et Marie-Andrée. 3e rangée: Julie, Marie-France et Emilie

famille Henri LECOURS



Henri Lecours et Amanda Routhier, lors de leur mariage, le 7 avril 1926

Henri Lecours, fils de Joseph Lecours et d'Emma Roy, est né à Piopolis le 16 octobre 1893. Le 7 avril 1926, il épouse Amanda Routhier, née le 6 février 1901. Elle est la fille de Léon Routhier et de Mélanie Baron.

En 1933, ils s'établissent à Woburn. Henri travaille pour la "Lake Megantic Pulp Company".

De cette union naissent cinq enfants: Valéda, Anita, René, Simone et Florence. Moins de 12 ans après leur mariage, Henri décède à l'âge de 43 ans.

Anita Lecours est la seule des enfants d'Henri Lecours et d'Amanda Routhier à s'établir à Woburn. Elle épouse Denis Chouinard le 26 septembre 1946. Ensemble, ils élèvent leurs 10 enfants vivants, à Woburn, et rien ne peut les arracher de ce coin de pays.



Le mariage d'Anita Lecours et de Denis Chouinard



Amanda à l'âge de 17 ans, en 1918



Sa fille Anita à l'âge de 17 ans aussi, mais en 1946



En 1944, Amanda Routhier Lecours épouse, en secondes noces, André Allard, commerçant de bois. Il est le fils de William Allard et de Délima Dubé



Les enfants d'Henri et d'Amanda en 1937: René, Anita, Valéda, Simone et Florence



De gauche à droite: Valéda, Simone, Amanda, Florence, Anita, et René en médaillon

famille Florence LEBEAU et Jean-Marie BILODEAU



Romuald Garand marié à Odélie Gobeil avec leurs deux enfants: Alice et Alcide. Ils font partie des familles établies à Woburn



Famille Alcide Garand: Lucille, Claude, Claudette, Robert, Gilles, Gisèle, Jean-Guy et leur mère Marie-Anne



Famille Lebeau. Arrière: Florence, Réal, Lorraine, Rachelle. Avant: Alice et Elzéar



Famille Emile Lebeau. 1re rangée: Georges, Régina, Emile (père). 2e rangée: Elzéar, Ubald et Emile (fils)

Romuald Garand, né d'une famille de 14 enfants, mourut à 74 ans en 1944. Odélie Gobeil mourut à 54 ans, le 7 novembre 1934.

La famille Garand demeura près de la rivière Arnold et plus tard, son fils Alcide prit possession de la ferme lorsqu'il maria Marie-Anne Campeau. De leur union, ils eurent sept enfants: Lucille, Claude,

Claudette, Robert, Gilles, Gisèle et Jean-Guy.

Alcide acheta une ferme à Sawyerville en 1960 et mourut en 1966 à l'âge de 57 ans.

Son épouse Marie-Anne mourut en 1995.

Alice Garand prit pour conjoint Elzéar Lebeau, fils d'Emile Lebeau. Ils demeurèrent quelques années dans "le rang d'en haut". Ils ont eu une fille du nom de Florence. Ils ont vendu pour aller s'établir sur une autre ferme sur le chemin de Piopolis, dont naquit trois autres enfants: Rachelle, Lorraine et Réal.

Alice mourut le 4 janvier 1995 et Elzéar, le 29 décembre 1995.

Emile Lebeau naît à Fall River, Mass. en 1874. Marié à Emma Vésina, ils eurent cinq enfants: Emile, Régina, Ubald, Elzéar et Georges. Son épouse mourut à 36

ans. Il se remaria à Rosia Posé, qui décède à 65 ans après quelques années de mariage. Il se remaria à Joséphine Dubois. Ils eurent Alexis (demeurant aux Etats-Unis) et Emile Lebeau décède à 84 ans, le 24 avril 1960.



55e anniversaire d'Alice et d'Elzéar



Maison familiale

famille Irénée LESSARD et Clémence BOULANGER



Clémence et Irénée, le jour de leur 40^e anniversaire de mariage

Irénée travaille chez Grondin et Fils durant plusieurs années.

Ils ont 5 enfants et 7 petits-enfants. Michel est célibataire.

Sylvie est mariée à Donald Rodrigue. Ils ont trois filles: Esthél, Miriam et Rachel.

François est le conjoint de Caroline Nadeau. Marie-Lou est l'enfant de Caroline.

Julie et son conjoint Icannot Couture ont une fille du nom de Chloé.

Pierre et sa conjointe Manon Benoît ont deux garçons: Benjamin et Félix.

C'est notre belle famille qui fait notre bonheur.

Dans le domaine paroissial, Irénée est actif. Il fait trois termes en tant que marguillier. Dans le domaine municipal, il est agent de paix, inspecteur en bâtiment et conseiller.

Il fait aussi partie du conseil d'administration de la caisse populaire jusqu'en 1997.

Irénée et Clémence résident maintenant à Sherbrooke.

Bon centenaire à tous les résidents de Woburn.

Irénée Lessard et Clémence Boulanger sont originaires de Saint-Ludger. Ils arrivent à Woburn en 1967.



Photo de famille. De gauche à droite, debout: Michel, Sylvie, Pierre, Julie et François. Assis: Irénée et Clémence

famille André MARTEL et Ghislaine CHOUINARD



1re rangée: Ghislaine et André, 2e rangée: Josée et Eric

En 1947, Henri Martel, marié à Jeanne Leblond, achète la ferme d'Alphonse Carrier. Son fils André, le huitième de la famille, acquit le bien paternel en juin 1966. Il se marie à Ghislaine Chouinard, fille d'Eugène Chouinard et d'Augustine Roy, le 4 juin 1966. De cette union vinrent deux enfants: Eric, le premier, est né le 19 mai 1967 et Josée, la cadette, vit le jour le 27 mai 1971. La famille grandit sur la ferme paternelle.

Aujourd'hui, en 1997, André et Ghislaine se bâtissent une nouvelle demeure. Ils lèguent une partie de la ferme à leur fils après 31 ans de dur labeur. Un fait à noter, André vécut entièrement de sa ferme sans travailler à l'extérieur. Eric devient donc la troisième génération à prendre possession des biens ancestraux.

Le village de Woburn, pour cette famille, est vraiment un milieu d'attache familiale puisque tous y demeurent.

Salutations à tous!



La maison familiale



Josée Martel et Daniel Brault



Aline Maheux, Eric et leurs enfants: Vanessa, 2 ans et Valérie, 1 mois

famille Henri MARTEL et Jeanne LEBLOND



Portrait de noces en 1926

Henri est né le 29 avril 1898 à Piopolis. Il épousa Jeanne Leblond de Trois-Pistoles le 26 novembre 1926. Il prit la ferme de son père Arthur Martel. De leur union sont nés 14 enfants: Gérard, né le 24 novembre 1927; Jean, né le 12 janvier 1929 et décédé en septembre 1939; Victorin, né le 26 octobre 1930 et décédé le 3 mars 1951; Viateur, né le 9 novembre 1931, marié à Béatrice Turgeon et

décédé le 3 juillet 1970 d'un accident de travail. De leur union sont nés cinq enfants: Francine, Jean-Marc, Sylvie, Alain et Gaétane. Ils ont 13 petits-enfants. Laurette, née le 8 février 1933, mariée à Russel Desbiens et leurs deux filles: Manon et Annick. Paul-Eugène, né le 23 mai 1934 et décédé le 23 juin 1947; Monique, née le 31 décembre 1935, mariée à Aimé Breault. Sont nés cinq enfants: Michel, Carole, Linda, Pierre et France. Ils ont huit petits-enfants. André, né le 18 mars 1937, marié à Ghislaine Chouinard. Ils ont deux enfants: Eric et Josée. Ils ont deux petits- enfants. Germain, né le 6 novembre 1938 et décédé d'un accident d'auto en 1969. Un bébé décédé le jour de sa naissance en 1940. Lisette, née le 20 septembre 1942, mariée à Luc Lessard des Etats-Unis. Sont nés quatre garçons: Robert, Richard, Luc Jr et Rock. Ils ont trois petits-enfants. Jean, né le 12 septembre 1944, marié à Lise Lecours. Ils ont deux filles: Nathalie et Vicky et un petit-enfant. Pierre, né le 29 mai 1946 et marié à Estelle Compagna. Julienne, née le 18 septembre et



Portrait de noces en 1978

mariée à Gérald Lapierre, décédé.

En 1947, Henri vendait la ferme de Piopolis qui était la ferme de son père et de son grand-père, une troisième génération, pour venir s'installer sur la ferme de M. Alphonse Carrier de Woburn. Il était bien content, car il disait: "Nous n'avons plus de roches à ramasser". En 1966, il vendait sa ferme à son fils André. Il prit sa retraite, s'installa au village, mais continua toujours d'aller donner de l'aide à André, aussi longtemps qu'il a pu conduire son auto. Gérard habite maintenant la maison au village.

Henri décéda en 1978, à l'âge de 79 ans et 9 mois. Jeanne mourut en 1992, à l'âge de 86 ans après une longue maladie.

Il laisse 26 petits-enfants et 27 arrière-petits-enfants.

La famille est fière de pouvoir participer au livre.



50^e anniversaire de mariage d'Henri et de Jeanne. De gauche à droite, les enfants: Julienne, Lisette, Pierre, Gérard, André, Jean, Monique et Laurette. En médaillon: Jean, Paul-Eugène, Victorin, Germain et Viateur sont décédés



Maison paternelle en 1950

famille Viateur MARTEL et Béatrice TURGEON



Viateur Martel naît le 9 novembre 1931. Il est le fils d'Henri Martel et de Jeanne Leblond. Il est le cinquième d'une famille de 14 enfants.

Béatrice Turgeon naît le 30 août 1934. Elle est la fille de Wilfrid Turgeon et de Lumina Chouinard. Elle est la première d'une famille de six enfants.

Viateur s'unit à Béatrice le 25 juin 1953. De leur union naissent cinq enfants.

Francine épouse Pierre Blais le 19 mai 1973. Leurs trois filles: Cindy, 21 ans, Stéphanie, 19 ans et Shella, 17 ans.

Jean-Marc épouse Diane Breton le 17 mai 1980. Leurs trois garçons: Guillaume, 12 ans, Francis, 10 ans et Jocelyn, 7 ans.

Sylvie épouse Bruno Poulin le 23 juin 1984. Leurs deux fils: Kevin, 13



Béatrice. En médaillon: Viateur

ans et Maxime, 10 ans.

Alain et sa conjointe Chantal Martin ont 1 fille et 2 garçons. Caroline, 10 ans, Patrick, 8 ans et Eric, 2 ans.

Gaétane a une fille et un garçon. Anne-Marie, 10 ans et Simon, 8 ans.

Viateur décède accidentellement de brûlure, le 3 juillet 1970, à Saint-Hubert, à l'âge de 38 ans et 8 mois.

Béatrice déménage à Woburn et y demeure 22 ans, pour ensuite déménager à Lac-Mégantic.

Je suis heureuse de participer à une page de l'album du centenaire.



De gauche à droite, en avant: Jocelyn et Francis. En arrière: Jean-Marc, Diane et Guillaume



De gauche à droite: Caroline, Chantal, Eric (bébé), Alain et Patrick



De gauche à droite, en avant: Shella. 2e rangée: Cindy et Stéphanie. 3e rangée: Francine et Pierre



Kevin, Bruno, Maxime et Sylvie



De gauche à droite: Gaétane, Anne-Marie et Simon

famille Nathalie MARTEL



Nathalie

Bonjour, je me présente: Nathalie Martel. Je suis née à Woburn en octobre 1972 et je suis l'aînée de la famille de Lise et Jean Martel. Après mes études secondaires, je poursuis à l'I.T.A. de La Pocatière en techniques équines où j'obtiens mon diplôme d'instructeur-entraîneur de niveau 1 en équitation western.

Par la suite, j'ai suivi un stage de perfectionnement en entraînement western de dix mois à Sainte-Flavie, près de Québec. En plus, j'ai poursuivi avec un stage de six mois en entraînement de dressage western à Granby.

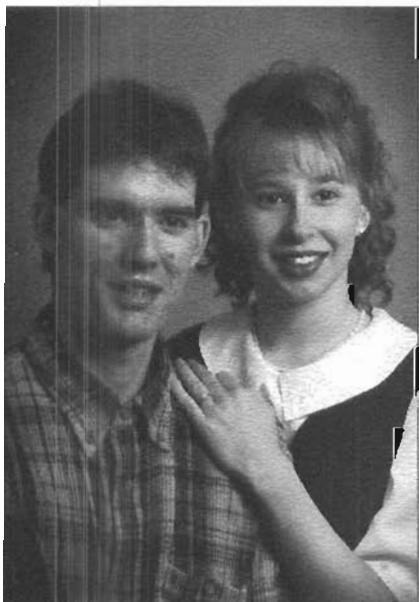
Actuellement, je travaille chez Confection Maillots, à Woburn, tout en poursuivant un petit élevage de chevaux pour la compétition avec Clément Roy, qui est partenaire avec moi.

Heureux centenaire à tous!



Nathalie, un poulain et sa mère puis "Puncho"

Vicky MARTEL et Stéphane GRENIER

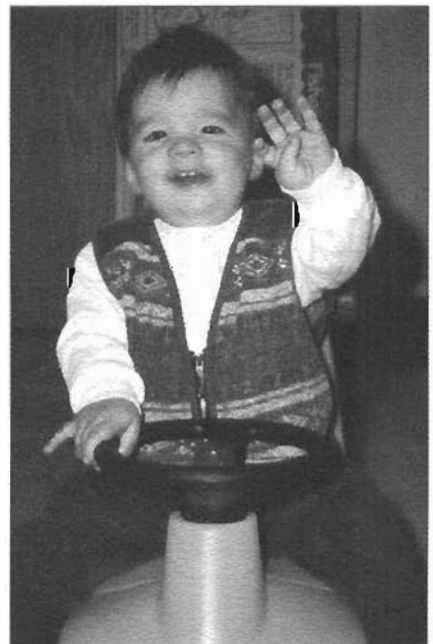


Stéphane et Vicky

Bonjour! Je me présente: Vicky Martel. Née en janvier 1975, je suis la deuxième fille de Lise et Jean Martel. En 1994, j'interromps mes études collégiales en administration pour acheter une maison à Woburn avec mon conjoint, Stéphane Grenier de Piopolis. Stéphane travaille chez J.A. Fontaine et Fils. Il est mordu de la chasse, et l'hiver, il joue au hockey, sport qu'il aime aussi beaucoup.

En janvier 1996, nous devenons les heureux parents d'un premier enfant, Etienne. Je reste à la maison pour élever notre garçon, tout en terminant mes études par correspondance pour retourner sur le marché du travail quand les enfants seront rendus à l'école. Comme passe-temps, j'adore lire et accompagner Stéphane au hockey et à la chasse.

En terminant, nous désirons souhaiter à tous les résidents de Woburn un très joyeux centenaire!



Etienne, fils de Vicky Martel et de Stéphane Grenier, né le 13 janvier 1996

famille Adrien MORIN et Simone VACHON



Adrien

Adrien, né le 13 novembre 1914 à Courcelles, est de fils de Louis Morin et d'Angéline Larochelle. Simone Vachon, née le 8 octobre 1922 à Woburn, est la fille de Jos Vachon et

de Sara Choquette. Jos et Sara se sont mariés en 1914 et ont toujours demeuré dans le rang Louise Bocage à Woburn. Sara fut la première institutrice de Louise Bocage en 1913, donc dans la première école.

Adrien et Simone se marient à Woburn en 1941. Ils déménagent à Rangeley, Maine en 1942. De cette union naissent trois garçons; Raymond, Gilbert et Marc. Raymond et Gilbert naissent tous les deux à Rangeley. Le premier naît le 16 mai 1948 et le second, le 22 juillet 1952. Quant à Marc, il naît le 16 novembre 1960 à Stratton, Maine. Puis, viennent s'ajouter six petits-enfants; Joseph Paul (1972) et Anne Marie (1974) sont les enfants de Raymond. Fabien (1977), Aline (1980), Diane (1985) et Maria (1992) sont les enfants de Gilbert.

Adrien décède en 1971.



Simone



Raymond



Gilbert



Marc



Louis Morin (1883-1952), né à Duluth, Minnesota, Etats-Unis, père d'Adrien



Angéline Larochelle (1886-1955), née à Saint-Sébastien, Québec, mère d'Adrien



Les parents de Simone: Jos Vachon, né le 10 mars 1891 et Sara Choquette, née le 19 février 1894



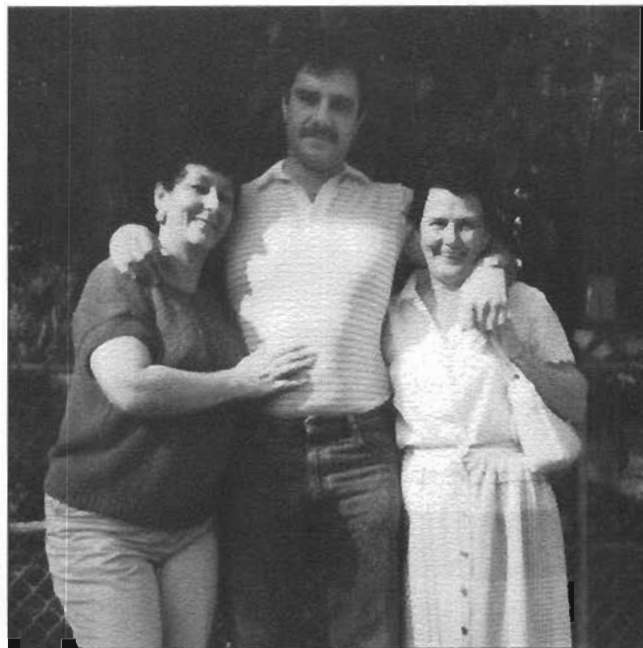
Bertrand et Mariette

Bertrand, né le 13 février 1913 et Mariette, née le 22 mai 1924, se sont mariés à Woburn le 19 novembre 1940. Après avoir vécu 14 ans à Woburn, le goût des États-Unis les attira à Stratton, dans le Maine, en 1953. Bertrand faisait à l'envers la route de son père Louis Morin qui, lui venait des États-Unis.

Bertrand et Mariette ont travaillé

tous les deux quelques années dans une industrie de bois et près de 20 ans dans un commerce général. Bertrand décède en 1976 au travail et Mariette continua au magasin.

Bertrand et Mariette sont les parents de Gisèle, née le 4 juillet 1944, qui exerce sa profession à Auburn, Maine, comme vice-présidente régionale de la Fleet Bank.



Gisèle, Robert et grand-maman Mariette

Gisèle est la mère de Robert, né le 20 janvier 1964 qui, lui est le père de Jackie.

La grand-mère Mariette est la fille de Joseph Vachon et de Sara Choquette, qui fut la première institutrice à l'école de Louise Bocage à Woburn en 1914.



Jackie, la quatrième génération, la fille de Robert



Mariette et sa fille Gisèle, lors d'un voyage



Sara Choquette, le père Paul-Émile Vachon S.M. et Joseph Vachon

famille Mc KENZIE



Le mariage de Joseph Mc Kenzie et de Mary en 1920

Né à Lambton, Joseph se marie avec Mary Fortin en 1920. Joseph est propriétaire de l'hôtel, situé en face du magasin Chouinard, détruit par le feu en 1928. Le couple a cinq enfants qui deviennent orphelins de leur mère en 1929. Béatrice prend la charge de ses frères et de sa soeur. Elle se marie à Arthur Gagnard le 22 octobre 1941.

Parmi ses frères et sa soeur: Régis est marié à Simone Boucher de Lac-Mégantic, Gertrude est mariée à Louis Gagnard, Paul-Emile, à Cécile Robert de Berlin, N. H. et Bertrand est marié à Françoise Nolet. En 1997, on compte 19 petits-enfants dont 4 sont décédés, 32 arrière-petits-enfants et 7 arrière-arrière-petits-enfants.



Le mariage de Béatrice et d'Arthur le 22 octobre 1941



Le mariage de Bertrand en 1943. De gauche à droite: Régis, Gertrude (décédée en 1990), Paul-Emile, Joseph (décédé en 1975), Béatrice et Bertrand (décédé en 1991)



La famille de Béatrice et d'Arthur lors de leur 50e anniversaire de mariage. De gauche à droite, debout: Patrick, Nathalie, Lise et Léo (Fils). En avant: Béatrice et Arthur

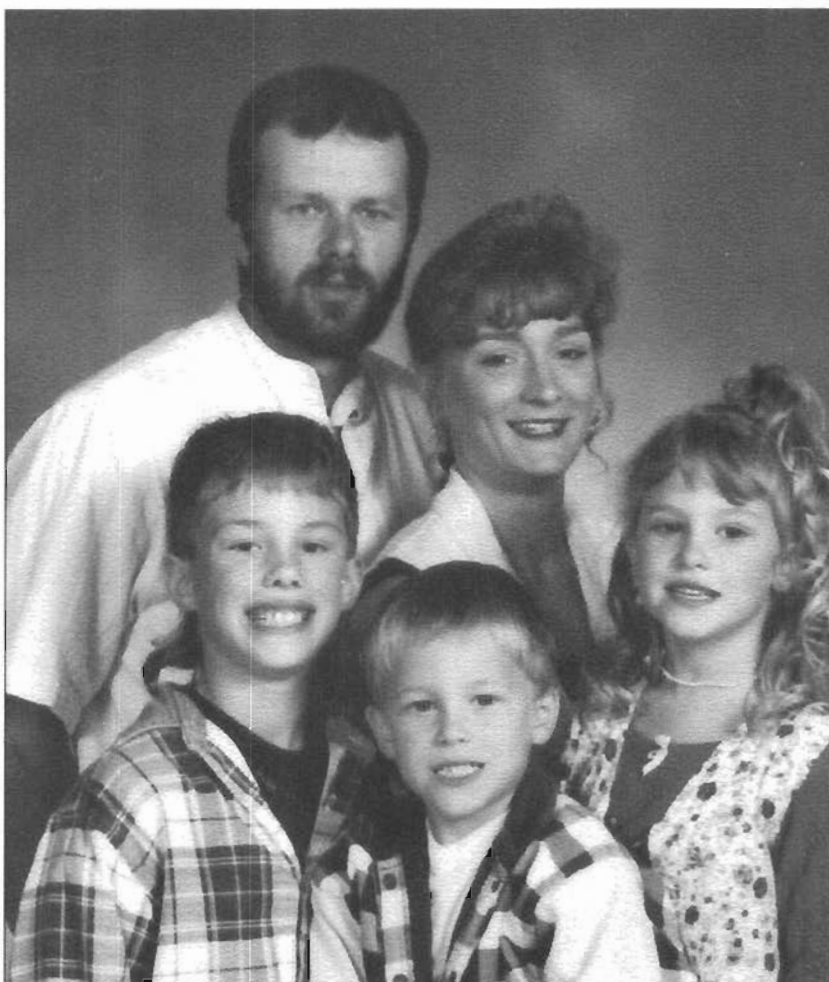
famille Nancy PEPIN et Sylvain ROY



Nancy est née le 28 février 1966 à Woburn. Fille de Bertrand PÉpin et de Rachel Yachon, elle est l'aînée de sa soeur Isabelle et de son frère Jean-François. Sylvain est né le 3 janvier 1966. Il arriva à Woburn à l'âge de 13 ans avec ses parents: Jean-Luc Roy et Huguette Fortin ainsi que ses deux soeurs: Julie et Diane.

Nancy et Sylvain unirent leur destinée le 26 mai 1984. De cette union naquirent trois enfants: Pierre-Luc, né le 21 janvier 1986, Mélissa, née le 26 septembre 1990 et Frédéric, né le 5 février 1993.

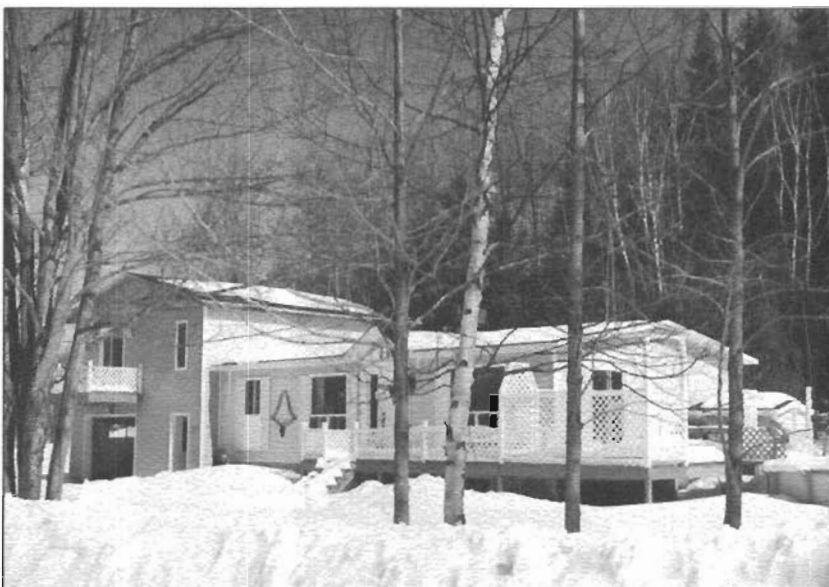
Nancy travaille à la maison et Sylvain, lui, a travaillé de 1983 à 1987 pour les bardeaux de cèdre PÉpin. Il découvre qu'il aimait la liberté et la nature. Alors il décida de travailler comme travailleur forestier pour Maurice PÉpin. Quelques années plus tard, il acquit une débusqueuse. Maintenant, en 1997, avec leurs trois enfants, ils construisent une petite cabane à sucre à Woburn, dans "le rang d'en haut". Ils habitent la même rue où Nancy a grandi, à deux maisons plus haut, où ils se sont construits, en 1985, un petit bungalow au 871, Ruisseau Morin.



La famille De gauche à droite, en arrière: Sylvain et Nancy En avant: Pierre-Luc, Frédéric et Mélissa



Le lieu de travail de Sylvain



La maison familiale



Roland et Jeannette



Maison et ferme familiale



Marcel, André, Pierre, Philippe, Paul, Maurice, Roland et Jeannette



En arrière: Maurice, Paul, Philippe, Manon, Marcel, Anne, Pierre et Francine. Au milieu: Audrey, Julie, Mylène, Roland, Jeannette, André et Karine. En avant: Carl, Alex, Dany, Solange, Maxime, Cédric et Isabelle

Roland, fils de Joseph (Bébé) Pépin et d'Albertine Foley, est né à Spaulding le 30 août 1923. Il est le 12e d'une famille de 16 enfants.

Jeannette est née le 15 septembre 1928. Elle est la fille d'Achille Turmel et d'Alma Ouellette. Elle est la troisième d'une famille de 13 enfants.

À 16 ans, Jeannette part travailler à Richmond dans un restaurant. C'est à cet endroit qu'elle rencontre Roland. Le curé Léopold Lemay a béni leur mariage le 29 mai 1950. Les tourtereaux partent en Ontario. Ils y vivent un an. Par la suite, ils décident d'aller aux États-Unis et en passant par Woburn, ils y voient une ferme à vendre.

Cette ferme leur plaît. Ils décident de l'acheter. Le voyage s'arrête donc à Woburn. Cette ferme appartenait à Antonio Turgeon et a été bâtie en 1945.

Roland et Jeannette ont six enfants: André, Maurice, Marcel, Pierre, Paul et Philippe. Treize petits-enfants s'ajoutent à cette génération.

Roland travaille l'hiver dans le bois et l'été, il reste à la ferme pour faire semences et foin. Jeannette s'occupe de celle-ci en l'absence de Roland.

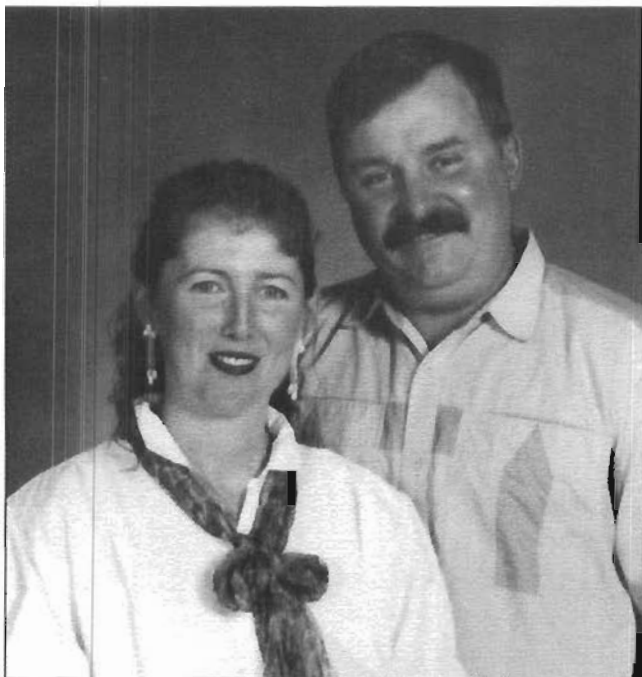
À la retraite, Roland entreprend, avec deux de ses fils et petits-enfants, de moderniser son érablière. Comme toujours, Jeannette participe au bon fonctionnement et à la réussite de ce nouveau projet.

La famille Pépin souhaite longue vie et prospérité à la municipalité de Woburn.



Jicy, Zoé et Kim

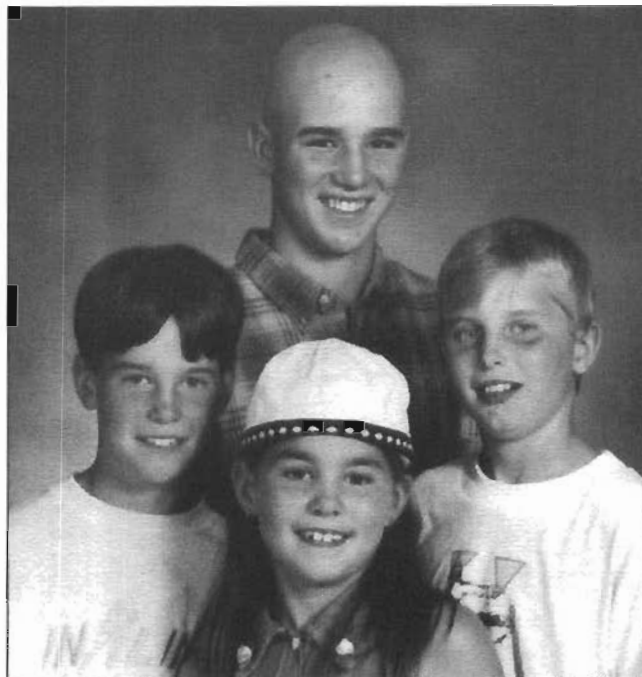
famille Maurice PEPIN et Julie RANCOURT



Julie et Maurice

En mai 1980, Maurice, fils de Roland Pépin et de Jeannette Turmel, demeurant à Woburn, épouse Julie, fille de Florent Rancourt et de Madeleine Couture, native de Frontenac, près de Lac-Mégantic.

Au début de leur mariage, Maurice travaille dans le Vermont comme bûcheron avec sa propre débusqueuse. Julie, de son côté, travaille à la pharmacie Claude Charron. Elle occupera cet emploi un an après leur union.



Mylène, Carl, Alex et Cédric

Après la naissance de leur premier enfant, Maurice décide de démarrer son entreprise, soit Pépin Lumber. Il a donc acheté un premier camion de Lucien Laroche et il fait de la coupe de bois dans le Maine et le transporte dans différents moulins à scie, tant aux Etats-Unis qu'au Québec. Julie s'occupe du bureau et des enfants. Au fil des ans, la machinerie forestière s'accumule, soit en débusqueuses, chargeuses, d'autres camions et des "trailers". Des employés viennent se

greffer pour opérer ces machines.

En 1994, ils construisent un garage, et deux employés y font les réparations.

Pendant les 10 premières années de leur vie commune, ils habitent au 700, Montée du Domaine. C'est là que tous leurs enfants sont nés. En 1989, ils construisent leur maison au 800, rang Rodrigue. Cédric a alors 7 ans, Alex, 5 ans, Carl, 3 ans et Mylène, 1 an. Ils habitent toujours à cette même adresse.

Bon centenaire!



La maison familiale



Le garage et les équipements

famille PERINET



Mariage d'Edouard Périnet et de Françoise Socquet en 1887



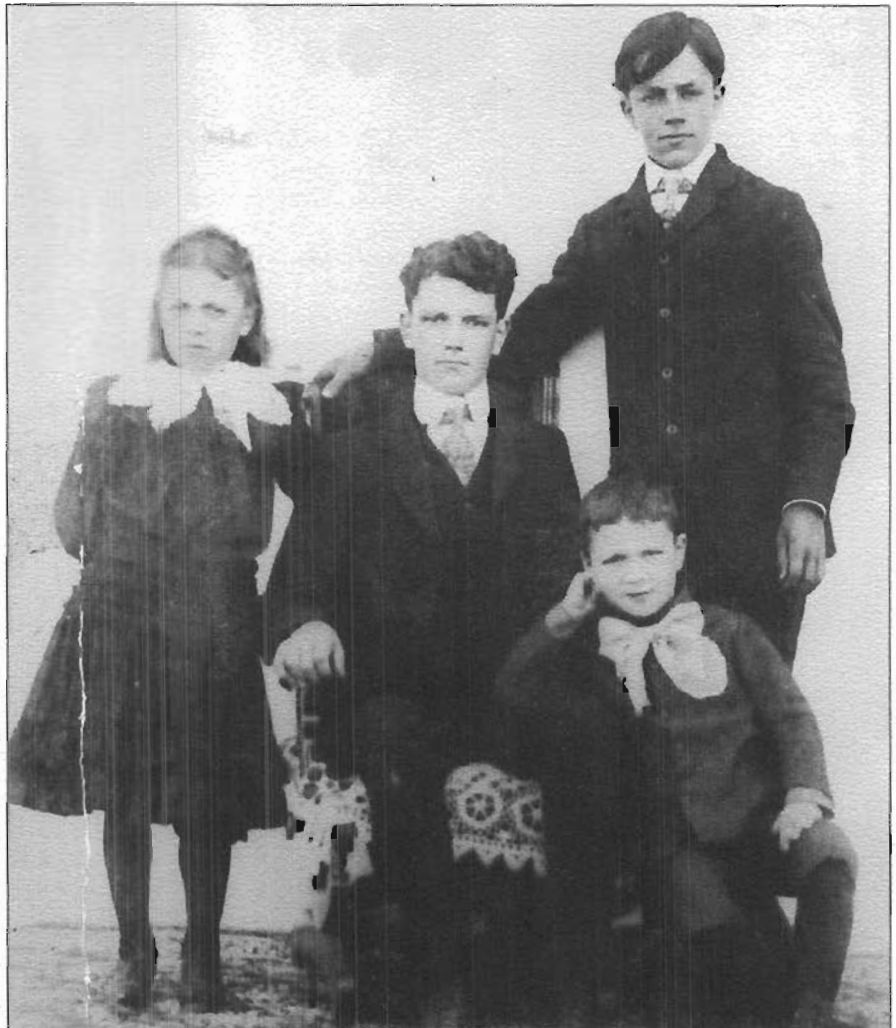
Mariage d'Alfred Périnet et de Céline Himbault

En 1881, la Compagnie Nantaise recrute Normands, Bretons et Savoyards pour coloniser les Cantons de l'Est du Canada. Edouard Périnet quitte sa Mègève natale pour se joindre à ces fondateurs de la paroisse de Woburn, appelée alors Channay. Sa fiancée, Françoise Socquet, de Chamonix, accompagnée de ses frères Aimé, Jean et Joseph, vient le rejoindre à Sherbrooke où a lieu leur mariage, soit le 31 mai 1887. Ils auront quatre enfants. François, marié à Alice Potvin, Alfred, à Céline Himbault, Georges, à Lydia Vallerand et Jeanne, à Herménégilde Laroche.

Dans une lettre à sa famille, laissée en France, et datée du 18 décembre 1923, Edouard Périnet raconte qu'après quarante ans au pays, ils en sont à bâtir une troisième église, toujours plus grande pour pouvoir accueillir la nombreuse descendance des 94 familles existantes. Le don du magnifique vitrail en rosace au-dessus du maître-autel, témoigne de sa grande dévotion au Sacré-Coeur.

Alfred Périnet succède à son père au magasin général de Woburn. Il se marie en 1920 à Céline Himbault, institutrice qui lui donne sept enfants. Madeleine, Thérèse, Antoinette, Monique, Juliette, Gérald et Denise.

L'instruction de leurs enfants est la priorité d'Alfred et Céline. Ils vont tous poursuivre des études à l'étranger.



Les frères Périnet et leur soeur. De gauche à droite: Jeanne, François, Alfred et Georges



Alfred les associe ensuite à son commerce.

Gérald Périnet, unique fils d'Alfred, se marie à Françoise Paquette de La Patrie et reprend avec elle le magasin général pour le convertir en magasin d'alimentation, puis en quincaillerie et matériaux de construction. Aujourd'hui, c'est une de ses filles, Annick Périnet, de la quatrième génération au pays, et son mari, André Lacroix, qui perpétuent la tradition du commerce.

"Un beau soir, l'avenir s'appelle le passé. C'est alors qu'on se tourne et qu'on voit sa jeunesse." (Louis Aragon)

Madeleine et Jules Huard ont cinq enfants: Renée, Michelle, Marie, Denis et Eliane.

De l'union de Thérèse et Guy Sévigny naissent cinq enfants: Louise, Odette, Marc, Claude et Hubert.

Antoinette est célibataire.

Monique et André Arès ont trois enfants: Dominique, Pascale et Marie-Pierre.

Juliette et Luc Bourque ont quatre enfants: Christine, Hélène, Louis et Lise.

De l'union de Gérald et Françoise Périnet naissent quatre enfants: Annick, Céline, François et Vincent.

Denise et Guy Dubuc ont deux enfants: Pierre et Éric.

La cinquième génération compte actuellement 37 arrière-petits-enfants.



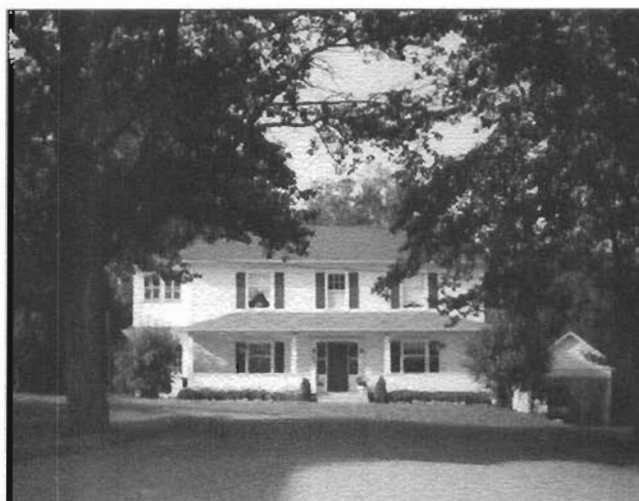
La famille d'Alfred et de Céline vers 1941. De gauche à droite, en arrière: Madeleine, Antoinette, Alfred, Céline et Thérèse. En avant: Monique, Denise, Juliette et Gérald



La famille Périnet agrandie en 1982. De gauche à droite, première rangée en avant: Luc Bourque, époux de Juliette, Juliette, Thérèse, Céline et Antoinette. Deuxième rangée: Denise, Madeleine, Guy Sévigny, époux de Thérèse, Monique et Françoise Paquette, épouse de Gérald. Dernière rangée: Guy Dubuc, époux de Denise, Jules Huard, époux de Madeleine, André Arès, époux de Monique et Gérald



Le premier magasin



La maison paternelle



Les parents de Nilda: Israël Lacasse et Albina Fournier



Photo prise au 45e anniversaire de mariage de Nilda et de Julien



Nilda et Julien avec leurs enfants. De gauche à droite, assis: Julien, Gilles, Nilda et debout: Francine et Gabrielle



La famille au complet: De gauche à droite, assis: Julien, Gilles, Nilda et debout: Francine, Guy, Roselle, Gabrielle et Antoine

Né à Saint-Léon Standon, Julien est le fils d'Amédé Perreault et de Maria Gauthier, et s'est marié le 4 août 1943 à Nilda Lacasse, fille d'Israël Lacasse et d'Albina Fournier.

Arrivés le 3 octobre 1943, ils s'installent à Woburn. De cette union naquirent cinq enfants dont deux sont décédés. Il y a Gabrielle (Antoine Chalifoux), Gilles (Roselle Boucher), Carmelle (décédée en 1947), Gérard (décédé en 1949) et Francine (Guy Allard). La famille compte aussi quatre petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

Pour nourrir sa famille, Julien a été chauffeur de "bulldozer" durant 43 ans et demi. Il travaillait aux Etats-Unis.

Ne pouvant être à la maison à tous les soirs, il revenait à chaque fin de semaine.

Nilda, tout en élevant sa petite famille, travaillait beaucoup de ses mains. Le métier pour elle n'avait pas de secrets, car elle en a tissé des couvertures et des napperons.

Pour aider au budget, elle faisait beaucoup de conserves, de légumes, de fruits et même de viande.

Aujourd'hui, retraités tous les deux, ils aiment jouer aux cartes et au bingo. Comme ils font partie de l'Age d'Or, ils se réunissent de temps en temps avec les amis.

Famille Siméon POIRIER et Gertrude LABELLE



Gertrude et Siméon

Siméon naît à Beauceville le 6 février 1906. Il a 7 ans quand sa mère meurt.

Après le remariage de son père, il va vivre dans une famille écossaise et il commence à travailler. Il a 9 ou 10 ans. Il devient rapidement bilingue et ce sera un atout dans sa vie professionnelle. Il profite aussi de toutes les occasions lui permettant de parfaire ses connaissances.

Il vit quelques années aux États-Unis puis s'installe définitivement à Woburn, dans le rang Clinton.

Pendant la seconde guerre mondiale, il devient télégraphiste pour l'armée. En 1946, il fait la connaissance, par correspondance, de sa future femme, Gertrude Labelle. Ils se marient le 26 décembre de la même année.

Gertrude est originaire de Fields, Ontario. Elle est issue d'une famille francophone établie dans cette



Avant: Yves, Gertrude, Guy. Arrière: Gisèle, Liette

province depuis deux générations.

Gertrude et Siméon élèvent quatre enfants: Gisèle, Liette, Guy et Yves. Ils ont aussi vécu le décès de Yves, un jeune bébé. Tout au long de sa vie,

Siméon n'a jamais été oisif. Il devient agent d'assurances, représentant itinérant de produits Familix, cultivateur, propriétaire d'un dépanneur, commerçant et producteur de bois, vendeur de scies mécaniques et de fournaies à combustion lente, acériculteur, président de la commission scolaire de Woburn, maire et fervent adepte de la politique.

Quant à Gertrude, en plus de s'occuper de la maisonnée, elle assume la gestion du dépanneur tout en hébergeant et nourrissant jusqu'à six employés résidents.

Siméon est décédé le 24 juin 1977. Gertrude est retraitée. Gisèle et Liette font carrière en éducation. Guy, avocat, est père de trois filles: Julie, Catherine et Marianne. Yves, pharmacien, est le père de Simon. Sa petite Ariane est malheureusement décédée à quatre mois.



Maison familiale

famille Albert POULIN et Réjane COUËT



Romain Poulin, époux de Philomène Jacques



Philomène Jacques, épouse de Romain Poulin



Aurèle Choquette, époux de Delvina Boulanger



Delvina Boulanger, épouse d'Aurèle Choquette



Aimé Poulin et Eva Choquette

Albert Poulin est le troisième enfant de la famille d'Aimé Poulin et d'Eva Choquette. Il est le descendant direct de l'un des premiers de la paroisse Saint-Augustin de Woburn en la personne de son grand-père, Romain Poulin, marié à Philomène Jacques, lesquels étaient natifs de Saint-Honoré de Shenley.

Ces derniers vinrent s'établir sur un lot de colonisation du canton Louise de Woburn. Après quelques années, ils vécurent sur les bords du lac Mégantic, pour ensuite revenir vivre définitivement sur un autre lot de colonisation du rang 5 du canton de Woburn.

Ce couple donna naissance aux enfants suivants: Olivine, Amédée, Léonie, Aimé, Joseph, Anna, Clara et Romain. Ce dernier hérita du bien paternel.

L'un de leur fils, Aimé, père d'Albert, épousa Eva Choquette du canton Louise de Woburn. Eva était aussi, par ses parents, de la lignée des pionniers qui contribuèrent au développement de la colonisation de ce même canton. Ses parents étaient: Aurèle Choquette et Delvina Boulanger, originaires de Saint-Venant de Paquetteville. Ils eurent plusieurs enfants: Albert, Hidala, Léonie, Sara, Anna, Joseph, Marc, Napoléon et les jumeaux: Félix et Eva. Félix ne survécut pas.

Le 30 août 1915, Eva et Aimé s'épousèrent dans la chapelle-école de la mission Sainte-Priscille du rang Louise Bocage. C'était le premier mariage à y être célébré.

Leurs enfants qui survécurent furent: Jeannette, Philomène, Albert, Germaine, Léo et Aurèle.

Jeannette et Philomène demeurèrent dans la région de Chicoutimi où elles étaient allées travailler, pour ensuite s'y marier et élever leur famille

respectivement. Jeannette décéda le 18 janvier 1972 et Philomène nous quitta le 21 janvier 1997.

Germaine vit toujours dans la région de Saint-Jean-Iberville. Son mari est décédé.

Léo s'est établi définitivement à Magog où il y demeure toujours depuis son premier mariage.

Aurèle s'est installé à Sherbrooke avec son épouse. Il est décédé à 46 ans, le 13 septembre 1978.

Albert est le seul de la famille qui vécut presque en permanence à Woburn. Le 4 juillet 1944, il épousa Réjane Couët, fille de Louis Couët et d'Athala Longchamp, native du Lac-Drolet.

De cette union naquirent dix enfants: Richard, Robert, Ruth, Claire, Pierre, Bernadette, Gérard, Marcel, François et Jacinthe. Albert était bûcheron et son épouse, enseignante.

Ils vécurent à cet endroit près d'un an, pour ensuite s'installer à Piopolis, et revenir après deux ans, au village de Woburn, où ils firent l'acquisition de la propriété de M. Jean-Denis Chouinard, sur la rue Périnet.

En 1956, ils achetèrent la ferme de M. Adolphe Lachance dans le canton

de Clinton, de la municipalité de Woburn, et s'y installèrent.

En 1965, à la suite d'un grave accident de travail dans la forêt du Maine, Albert dut abandonner son métier de bûcheron et devint à la fois camionneur et cultivateur. Il exploita la ferme sur laquelle vivait sa famille, agrandit la partie cultivable, augmenta le cheptel et exploita une érablière située le long de la route 212, lot qu'il avait également acquis en 1956.

Avec l'âge, les forces physiques diminuant, il a fallu vendre les animaux, cesser d'exploiter l'érablière, se contenter de récolter le foin et de cueillir les arbres tombés du boisé, tout en espérant qu'un jour, l'un des leurs reprendra la relève.

C'est ainsi que ce couple, gratifié par la Divine Providence, attend avec sérénité et reconnaissance le moment où le Maître de la moisson viendra à son tour faire sa cueillette.

Merci à tous les vaillants défricheurs et souvenons-nous de la foi et du courage de nos ancêtres pour envisager un avenir meilleur.

Beaucoup de succès aux fêtes du centenaire de la paroisse.



Famille Albert Poulin. De gauche à droite, assises: Bernadette, Claire, Réjane, Ruth. Debout: Jacinthe, Marcel, Richard, Gérard, Albert, Pierre, François et Robert

famille Amédé POULIN et Fernand POULIN



La famille d'Amédé et de Lucienne, lors de leur 50^e anniversaire de mariage. De gauche à droite, assis: Diane, Amédé, Lucienne et Thérèse. Debout: Gaston, Rita, Donald, Monique et Fernand



La maison familiale dans le rang Rodrigue

L'occasion m'est donnée ici de rendre hommage à mes parents; mon père Amédé, né le 6 juin 1904 à Saint-Honoré de Shenley et ma mère, Lucienne Gosselin, née le 21 juin 1907 à Piopolis.

Amédé et Lucienne se sont mariés le 12 juin 1928 à Woburn, devant le révérend Jos Labrecque. De cette union sont nés sept enfants, Fernand, Rita, Monique, Thérèse, Donald, Diane et Gaston. Amédé, dit "Ti-Médé", exploite une partie de sa ferme familiale. Durant l'hiver, il travaille au chantier, et le printemps, à la cabane à sucre. "Ti-Médé" et Lucienne, très accueillants et bons vivants, aiment beaucoup recevoir. Ce n'était pas rare, le samedi soir, d'y retrouver la

jeunesse du village, où tous étaient les bienvenus. Le père "Ti-Médé" a gigué jusqu'à 85 ans. Lucienne l'a quitté le 31 décembre 1979, suite à un cancer. Il se remarie un an après, avec Florida Quirion. Lui-même décède le 25 avril 1993.

Moi, Fernand, l'aîné, j'ai vu le jour à Woburn le 1^{er} août 1929. Je suis l'heureux père de trois garçons: Michel, Clermont et Richard, et grand-père de cinq petits-enfants. Je suis parti, à l'âge de 14 ans, travailler dans les chantiers, comme aide-cuisinier. Ensuite, j'ai travaillé dans les mines d'or en Abitibi. Après trois

ans de repos, je vais en Ontario, où j'opère de la machinerie lourde. Revenu au Québec, je travaille au barrage de Bersimis, dans le drillage et le dynamitage. J'ai fait aussi quatre autres barrages, et cela, jusqu'à la retraite prématurée causée par un accident de travail à la Baie-James en 1975.

Le 22 avril 1989, je me remarie avec Monique Boudreau. Nous demeurons sur les bords du lac Mégantic, et comme chez "Ti-Médé", tout le monde est bienvenu.

En toute amitié, Fernand Poulin.



Cabane à sucre à "Ti-Médé" avec trois petits-fils: Michel, Mario et Denise Dubois



De gauche à droite: Monique, Clermont, Fernand, Richard et Michel



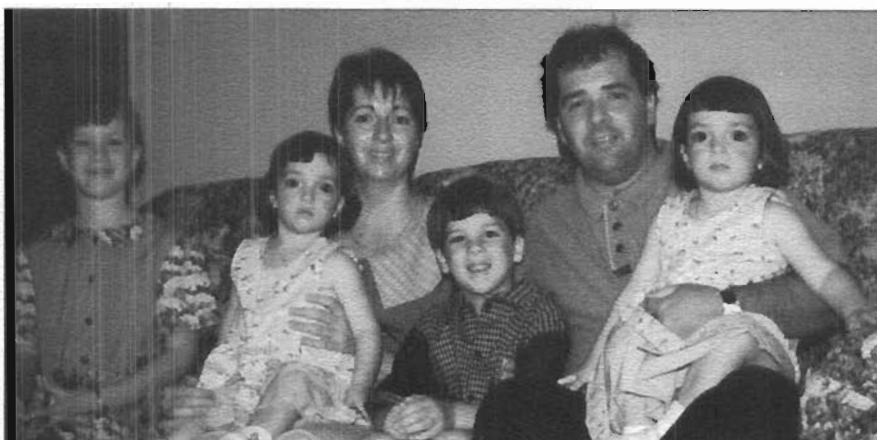
Henri-Louis Poulin est le fils de Romain Poulin et de Marie-Anne Morin. Il est né le 17 octobre 1935 à Woburn. Il est l'aîné d'une famille de quatre enfants, dont Henri-Louis, Madeleine, Lauréat et Micheline.

Moi, Colette Roy, je suis la fille d'Aimé Tom Roy et de Régina Grondin. Je suis née le 18 avril 1935. Je suis la quatrième d'une famille de six enfants, dont: Simone, Léna, Réginald, Colette, Denis et Donat, qui sont jumeaux.

Nous nous marions de 6 juillet 1957 à Woburn, par l'Abbé Yvon Bilodeau, cousin du côté des Grondin (ma mère).

Henri-Louis est opérateur de machinerie lourde. De cette union naissent cinq enfants: Bruno, Claude, Line, Yves et Anne.

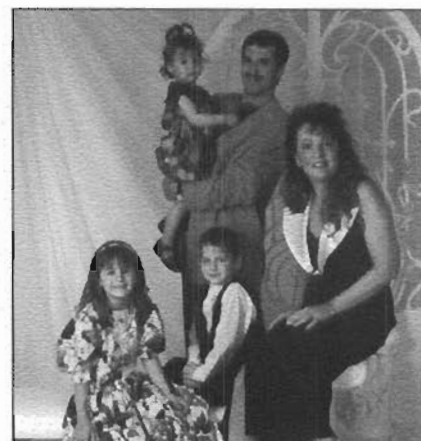
Sur la photo, Henri-Louis et moi, célébrons notre 40e anniversaire de mariage.



Claude est né le 8 avril 1961 à Lac-Mégantic. Il est coordonnateur. Sa conjointe, Louise Girard, est née le 3 juin 1962. Etant caissière, elle quitte cet emploi pour devenir mère au foyer. De cette union naissent 4 enfants dont 2 jumelles. Il y a Andrée-Anne, Jean-François et les jumelles: Rose et Marie. Ils habitent à Valcourt.



Line est née le 25 février 1962 à Lac-Mégantic. Elle est couturière. Son conjoint, Jean Carrier, est né le 26 décembre 1955. Il est scieur. De cette union naissent deux enfants: Joanie et Michaël. Ils demeurent à Woburn.



Anne est née le 18 janvier 1966 à Lac-Mégantic. Elle est commis-comptable. Son conjoint, Pierre Pépin, est né le 13 mars 1961. Il est plâtrier. De cette union naissent trois enfants: Kim, Jicy et Zoé. Ils habitent à Lachenaie.



Bruno est né le 6 février 1959 à Lac-Mégantic. Sa conjointe, Sylvie Martel, est née le 28 octobre 1958. Elle est couturière. De cette union naissent deux enfants: Kevin et Maxime. Ils demeurent à Lavaltrie. Bruno est machiniste.



Yves est né le 3 novembre 1963 à Lac-Mégantic. Il est poseur de système intérieur dans la construction. Sa conjointe, Chantal Boulanger, est née le 8 juin 1966. Elle est patronnière. De cette union naissent trois garçons: Louis-Marc, Pierre-Olivier et Nicolas. Ils demeurent à Notre Dame de Bon Secours.

famille Micheline POULIN et Fernand ROY



Romain Poulin

Romain Poulin et son épouse Philomène Jacques sont venus s'établir dans le rang 5 de Woburn. Ils y demeurèrent jusqu'en 1926, année de leur décès à tous les deux. Cette même année, Romain Poulin, le dernier de leurs enfants, s'installa sur la terre paternelle. Il épousa Marie-Anne Morin de Dorset.

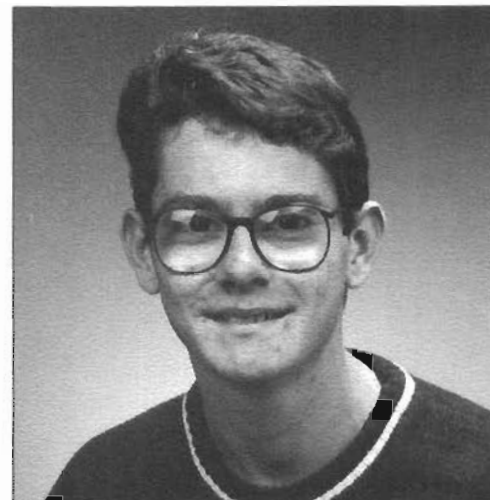
Ils eurent quatre enfants: Henri-Louis Poulin (Colette Roy), cinq enfants, Madeleine Poulin (Gilles Simard), cinq enfants, Lauréat Poulin (Gaétane Champagne), deux enfants et Micheline Poulin (Fernand Roy), deux enfants. Nos parents sont décédés: Romain Poulin le 11 février 1985 et Marie-Anne Poulin, le 2 mai 1974.



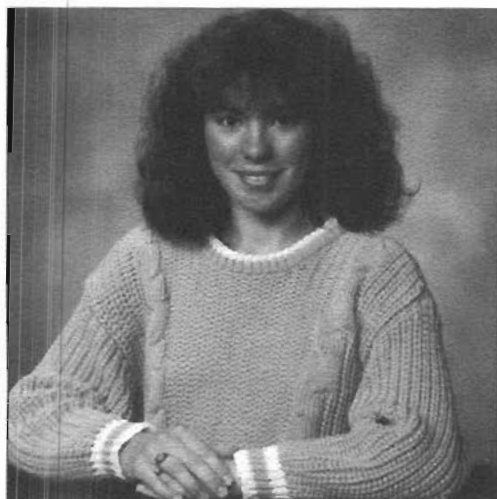
Philomène Jacques



Romain Poulin et Marie Anne Morin Poulin, à leur 25e anniversaire de mariage en 1951



Nick, fils de Micheline et Fernand



Nancy, fille de Micheline et Fernand



Micheline Poulin Roy et Fernand Roy



De gauche à droite, en arrière: Rose-Ange, Sébastien, Rosilda et Claire. Avant: Raoul, Robert et Jacques

En mai 1959, la famille de Sébastien Proteau et de Rosilda Lapointe déménage à Woburn, sur une ferme laitière, dans le rang de la Louise. Ils arrivent du 10e rang, à Lac-Mégantic. Il est originaire de Saint-Sébastien et elle, de Saint-Jean-Vianney. Ils se sont connus et épousés en 1948. De cette union naissent cinq enfants entre 1950 et 1956.

En plus de la ferme, Sébastien travaille environ 20 ans dans un moulin à scie, 60 heures par semaine, à un dollar de l'heure au début. Il se lève à quatre heures du matin pour faire le train, ramasser les bidons de lait dans le rang, et être au moulin à sept heures. À l'approche de la retraite, sa santé se détériore. En 1986, il est hospitalisé puis placé à l'Hôpital du Frère André. Au même moment, Rosilda déménage au H.L.M. à Woburn. Elle y demeure jusqu'en mai 1994. Depuis, elle vit à la Résidence Camélia, à Cookshire.

Avec les heures de travail que Sébastien fait, les enfants doivent participer aux travaux de la ferme. Faire le train, faire les foins l'été, on commence à travailler très jeune. À 8 ou 9 ans, on conduit déjà le tracteur.

Voici leurs enfants:

Raoul est né en 1950. À 18 ans, il entre dans l'armée où il devient mécanicien. En 1972, il épouse Lucie Dallaire de Lac-Mégantic. Ils ont trois

enfants: Steve (1972), Annie (1973) et Julie (1977). Ils habitent Val Bélaire de 1973 à 1991, année du transfert à Gatineau. Raoul a un avion en 1978. En 1984, il devient directeur de l'organisme de sauvetage et de recherche aérienne du Québec et vice-président de l'Association civile de recherche et de sauvetage aérien du Canada. En 1990, il reçoit la médaille de mérite militaire. Il est adjudant-maître depuis 1991. Il est responsable de l'entretien des obusiers auto-propulsés (gros canons).

Rose-Ange est née en 1951. Elle devient infirmière au C.E.G.E.P. de Sherbrooke en 1972. Elle habite à Montréal depuis. Elle travaille à l'Hôpital Royal Victoria de 1972 à 1978. Durant cette période, elle complète un baccalauréat en nursing à l'Université de Montréal. De 1978 à 1989, elle travaille au C.L.S.C. Centre-Sud. Depuis, elle est conseillère en santé et sécurité à l'Association pour la santé et la sécurité du travail, secteur affaires sociales. En 1997, elle complète un certificat de deuxième cycle en ergonomie à l'Université du Québec à Montréal. Depuis 1990, elle vit avec Henri Tourigny, originaire de Magog. En 1993, ils achètent un chalet près du lac Magog, à Rock Forest.

Robert est né en 1953. En 1971, il suit une formation en mécanique

automobile à Valleyfield. Il rencontre Antoinette Thivierge Loiselle qu'il épouse en 1976. Ils ont deux enfants: Jean-Sébastien (1977) et François (1979). En 1978, il devient magasinier à Hydro-Québec. En 1990, il est transféré au service à la clientèle, où à plusieurs reprises, il donne de la formation. Il vit à Saint-Thimothée, près de Valleyfield.

Jacques est né en 1954. Il a une formation de garde-forestier. À Saint-Donat, il rencontre Barbara-Ann Nebbs, de Montréal, qu'il épouse en 1980. Ils ont deux enfants: Mélanie-Claire (1982) et Daniel (1985). Ils vivent à Vancouver de 1978 à 1984. Jacques y obtient ses cartes de travailleur de la construction. En 1984, ils s'installent à Woburn, dans le rang de la Louise. En 1987, ils déménagent à Cookshire, où Jacques construit une maison. Il y travaille pour le Ministère des Transports.

Claire est née en octobre 1956. Elle devient infirmière au C.E.G.E.P. de Sherbrooke en 1977. Elle habite Sherbrooke depuis. Elle travaille comme infirmière au C.H.U.S., maintenant pavillon Fleurimont du C.U.S.E. Elle a complété une année de baccalauréat en nursing à l'Université de Sherbrooke. Elle a un talent pour la peinture et a réalisé deux expositions.

famille Réginald RODRIGUE et Lauraine CARRIER



En médaillon, Séraphin Rodrigue et Alma Allard



Mariage de Réginald et de Lauraine

Réginald, né à Woburn le 30 juillet 1930, est le fils de Séraphin Rodrigue et d'Alma Allard. Il est le cinquième d'une famille de six enfants.

À une soirée dansante, il rencontre Lauraine Carrier, native de Piopolis, fille aînée de Joseph Carrier et de Jeannette Fortier.

Pour nourrir sa famille, Joseph était cultivateur, travailleur forestier et draveur.

Tombé amoureux de Lauraine, Réginald l'épouse le 24 juin 1954. De cette union naquirent huit enfants: Linda, Jean (Manon Roy), Marc (Elisabeth Blanchette), Luc (décédé), Suzie, Pierre, Luce et Renée (Pierre Potvin).

Fils d'un cultivateur, Réginald adorait la terre et surtout les chevaux,



De gauche à droite. 1re rangée: Pierre, Luce, Renée et Suzie. 2e rangée: Marc, Lynda et Jean en médaillon Luc Rodrigue



Les petits enfants. De gauche à droite, 1re rangée: Henri, Kave, Luc et Julien. 2e rangée: Christine, Anne-Marie et Katy.

dont il était très fier. Durant la saison morte, il travaillait dans les chantiers avec ses chevaux.

Il est mort accidentellement en août 1975. Donc, Lauraine continuera d'élever ses enfants seule, avec courage et détermination. Elle gardera la terre encore dix ans.

Etablie au village depuis 11 ans, elle fait beaucoup de bénévolat. Elle continue à vivre heureuse avec ses enfants et ses petits-enfants.



Les chevaux de Réginald



Aimé Robert, dit Ti-Mé, fils de Napoléon Robert et Victoria Bégin, est né le 8 décembre 1929 à Saint-Ludger. Il épousa Evelyne Dubois, née le 21 juillet 1933, fille de Georges Dubois et de Mathilda Tardif de Saint-Zacharie Dorchester, le 7 juillet 1951 à Woburn.

Après leur mariage, Aimé et Evelyne demeurèrent sur la terre de Napoléon Robert dans le rang de la Dame à Lac-Mégantic. Diane et Micheline virent le jour à cet endroit.

En 1956, la famille déménage à La Patrie où Aimé travailla au moulin à scie chez Wilfrid Grégoire. C'est dans cette municipalité que Richard vint s'ajouter à la famille. Un an plus tard, nous allons habiter à Woburn dans la maison de Georges Dubois du rang Clinton.

Quelques mois plus tard, nous nous installons dans la maison près de la rivière Arnold, juste à côté du restaurant chez Ludger et Cécile. Cette maison est maintenant brûlée. Trois autres enfants agrandirent la famille, soit: Noël, Pauline et Patrick.

Evelyne travaillait comme serveuse au "resto" chez Ludger et Cécile, et Aimé bûchait. À la suite d'un accident de travail, Aimé dut apprendre un autre métier, soit celui de technicien affûteur. Ce nouveau travail l'amena en Ontario en 1961. La famille le rejoignit à deux reprises dans l'intervalle de quelques mois.

Nous quittâmes Woburn pour Saint-Isidore d'Auckland à la fin



Mariage d'Evelyne et d'Aimé. De gauche à droite: Napoléon, Victoria, Aimé, Evelyne, Mathilda et Georges

d'août 1964. Toute la famille réside actuellement dans les environs de cette dernière municipalité.

De notre enfance au rang Clinton, nos plus beaux souvenirs sont nos escapades chez notre voisin Napoléon Gosselin qui nous gâtait, nos journées à jouer dans la rivière à capturer des petits poissons, nos promenades en tracteur avec M. Lionel Roy que nous croyions aider à l'époque. Imaginez à 6 ou 7 ans! Incroyable la patience de cet homme!

Il y avait aussi les parties de chasse à Aimé, toutes les histoires de chasse les plus inimaginables les unes que les autres, qui nous faisaient bien rire et qui nous apportaient de la nourriture sur la table.

Aimé a exercé son métier d'affûteur pendant 35 ans et Evelyne a été auxiliaire familiale pour le CLSC pendant près de 20 ans. Maintenant, ils ont tous deux bien mérité leur retraite et vous présentent leur famille agrandie:

Diane, 44 ans, mariée à Jean-Paul Vachon de Saint-Isidore; leurs enfants: Nancy et son conjoint Sylvain Loiselle et leur fille Elodie, puis Stéphane et Jean-Philip.

Micheline, 43 ans, remariée à Isidore Roy de Saint-Malo; leurs enfants: Mélanie et Eric.

Richard est décédé de la leucémie le 31 janvier 1965 à l'âge de huit ans. Il repose au cimetière de Woburn.

Noël, 39 ans, marié à France Madore de Saint-Malo; leurs enfants: Iannick, Marilyne et Paul.

Pauline, 38 ans, mariée à Raymond Cadorette de La Patrie et résidant à Fleurimont; leurs enfants: Nadia et Karine.

Patrick, 33 ans, demeure à Saint-Isidore; ses enfants: Kathy et Kevin.

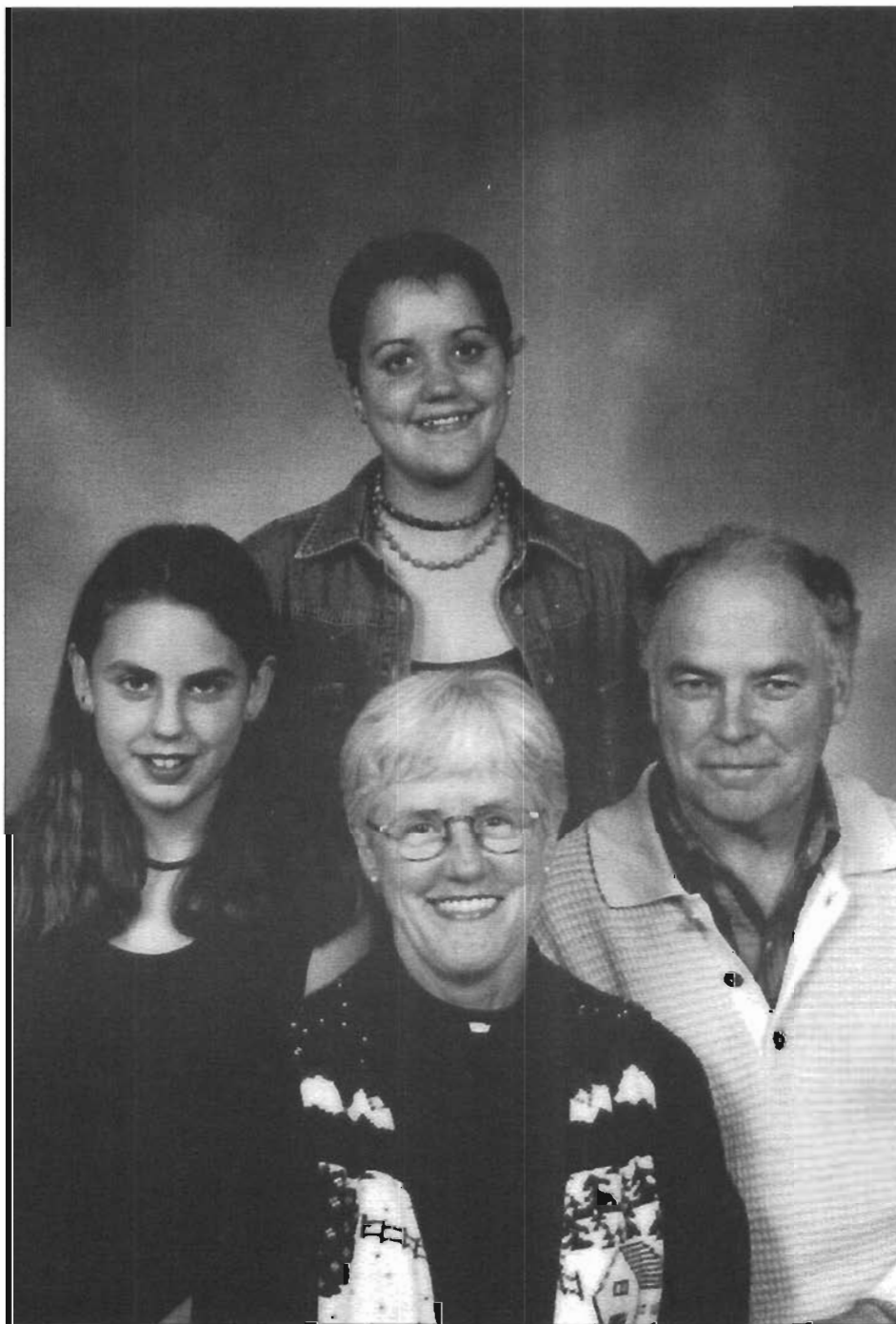
Toute la famille garde des souvenirs inoubliables de son séjour à Woburn et tient à rendre un hommage spécial à Ludger et Cécile pour leur amour, leur soutien dans les épreuves, leur sourire, leur présence et leurs gâteries. Bien souvent, ils sont venus en aide aux plus démunis de la communauté que ce soit par de bonnes paroles ou en fournissant de l'épicerie. Tout le monde était les bienvenus chez Ludger et Cécile, et en plus, on y mangeait tellement bien!



Richard



La famille en 1991. De gauche à droite, assis: Aimé et Evelyne. Debout: Micheline, Patrick, Pauline, Noël et Diane



Annyse, Emilie, Guy et Edith

Nous avons vécu toute notre enfance et notre adolescence à Woburn et nous comptons plusieurs moments agréables et inoubliables.

Nos parents Guy Robert et Annyse Cloutier sont arrivés ici en 1975, suite à une offre d'emploi pour travailler au moulin à scie Grondin et Fils. C'est en 1976 qu'ils font l'achat d'une maison ayant déjà appartenu à M. Georges

Bouffard et construite il y a de ça près de 100 ans.

Nos voisins les plus près à ce moment-là, sont: Lionel Roy, Victor Chouinard et Lucien Chouinard. Depuis ce temps, d'autres maisons se sont construites et certains propriétaires nous ont quittés. Ils ont été remplacés par la relève familiale.

Nous possédons un des plus beaux

endroits à Woburn. La vue sur la plaine, sur la rivière Arnold et les montagnes tout autour font en sorte que nous apprécions énormément le fait d'être venus nous installer à Woburn.

Nous sommes fiers de participer aux célébrations du centenaire de la paroisse de Woburn.

Edith et Emulie Robert.



Photo prise en 1958. 1re rangée: Monique, Marie-Reine, Monsieur Roy, Soeur Thérèse Roy S.N.J.M., Madame Aimé Roy, Rose-Aimée et Florence. 2e rangée: Jean-Paul, Antoine, Albert, Narcisse, Augustine, Julien, Rodolphe, Clément et Jean-Guy

Aimé Roy naquit le 18 septembre 1888. Il était le fils de Joseph Roy et de Sara Poulin. Il épousa, le 24 mai 1909, Cécilia Gagnard, née le 20 mai 1892 et issue de la lignée de René Gagnard et de Rosalie Michaud, de Riailé en France (venue au Québec en 1880).

Comme c'était la coutume des belles familles de l'époque, les "Roy" eurent 16 enfants dont 14 survécurent. Tous furent baptisés à l'église Saint-Augustin de Woburn et fréquentèrent l'école de la paroisse.

A cette famille nombreuse s'ajoutèrent 59 petits-enfants, 80 arrière-petits-enfants et sept arrière-arrière-petits-enfants pour un total de 160 descendants. Les parents, ainsi que sept enfants sont décédés: Augustine, le 17 septembre 1994, Narcisse, le 24 février 1982, Albert, le 27 septembre 1985, Thérèse, le 30 avril 1992, Rose-Aimée, le 29 mars 1993, Clément, le 5 décembre 1990 et Jean-Paul, le 31 octobre 1996.

Aimé a occupé successivement différents postes: d'abord cultivateur puis commerçant de bois. Il a rempli la fonction de marguillier, agent de crédit à la caisse populaire, conseiller

municipal ainsi que maire de Woburn durant 14 années.

Maman n'hésitait pas à travailler arduement tout en élevant ses enfants et, toujours à la fin de la journée, on récitait à genoux le traditionnel chapelet en famille.

En mai 1969, dans une belle intimité familiale, enfants, petits enfants et amis se réunissaient pour célébrer les noces de diamant d'Aimé et de Cécilia.

En 1969, ils viennent habiter le foyer Jeanne Mance à Lac-Mégantic. Aimé décède le 26 novembre 1970 à l'âge de 82 ans. Quant à Cécilia, elle vécut encore une quinzaine d'années. Elle est décédée le 2 février 1985.

Nous souhaitons un grand succès aux festivités du centenaire et nous ajoutons notre amitié à chacun des paroissiens de Woburn.



Maison familiale



Clément et Louise

Clément est né le 26 mai 1923 à Woburn. Il est le fils d'Aimé Roy et de Cécilia Gagnard. Le 7 mai 1955, il se marie avec Louise Boulé de Lac-Mégantic. Elle est née le 6 avril 1936 et est la fille d'Alcide Boulé et d'Annaïs Vaillancourt.

De cette union sont nés cinq garçons.

Michel est né le 5 mai 1956 à Lac-Mégantic. Le 19 mars 1977, il épouse Sylvia Parent de Lac-Mégantic. Ils ont un fils Simon qui est né le 4 mai 1988. Maintenant, Michel est divorcé et demeure à La Prairie. Il est mécanicien de machines fixes à l'hôpital de



Clément et son camion en juillet 1954

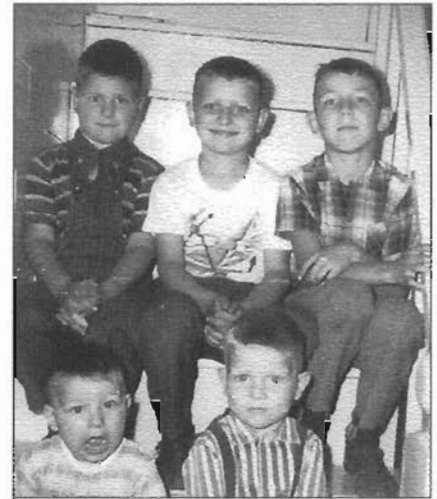
Montréal pour enfants depuis bientôt 20 ans.

Yvon est né le 20 septembre 1957 à Lac-Mégantic. Le 12 août 1978, il épouse Danielle Campeau de Laval. Ils ont eu deux enfants: Martin, né le 17 juillet 1979 à Laval et Mélissa née le 13 avril 1981 à Laval. Maintenant, il est divorcé et demeure à Bois-des-Fillion. Il est mécanicien de machines fixes à l'hôpital Sacré-Coeur de Carrierville depuis bientôt 20 ans.

Réjean est né le 31 juillet 1959 à Sherbrooke. Il demeure avec Danielle Garon depuis 16 ans. Elle est infirmière. Ils n'ont pas d'enfant. Réjean est mécanicien d'ascenseurs et installateur de systèmes d'alarme. Après avoir travaillé à la Baie James et dans le Grand nord, il demeure à Fleurimont et travaille dans les hôpitaux de Sherbrooke.

Jacques est né le 30 août 1961 à Arthabaska. Il fait ses études de mécanicien de machines fixes mais préfère travailler à autre chose. Il est vérificateur de produits pharmaceutiques pour Baker-Cummins à Kirkland et demeure à Saint-Annes-Plaines.

Jean-Claude est né le 14 novembre 1963 à Lac-Mégantic. Il a fait ses études de mécanicien de machines fixes et en plus, il a étudié la plomberie. Après quelques stages de



Les cinq enfants

travail dans le Grand nord, il travaille maintenant à Montréal.

Clément est camionneur tandis que Louise s'occupe à temps plein de tout son monde en faisant de la cuisine, de la couture, etc.

En 1958, la famille quitte Woburn pour aller vivre à Warwick où Clément travaille chez Roland Boulanger. En 1963, la famille revient s'établir à Woburn. La famille quitte Woburn en 1972 pour s'établir à Lac-Mégantic.

Clément décède d'un cancer à Sherbrooke le 5 décembre 1990.



Les cinq garçons et leur mère

famille Antoine ROY et Simone CARRIER



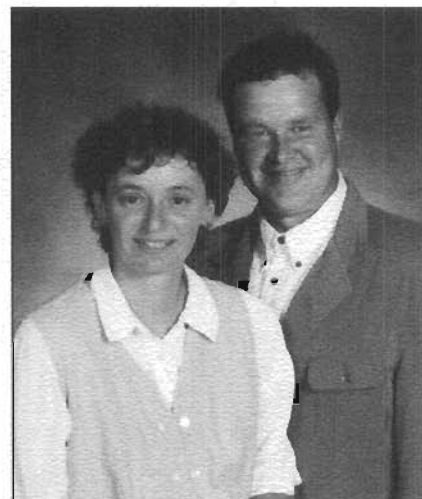
Antoine et Simone



Photo de famille. De gauche à droite: Charles, Claude, Yves, Elizabeth, Denise, Antoine, Simone, Louis, France, Jean, Christiane et Pierre



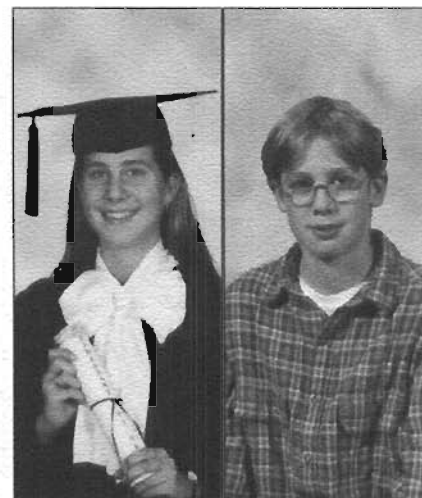
De gauche à droite: Geneviève, Pierre, Denise et Julie



Julie et Jean



À gauche, la maison d'Antoine. À droite, la maison de Jean



Les enfants de Claude: Andréanne et Jean-Philippe



Guy et Elizabeth



Yves et Sylvaine

Si vous voulez bien, remontons le temps et revoyons brièvement les origines de deux personnes pleinement humaines, comme tant d'autres, s'unissant l'un à l'autre pour former un couple et donner la vie.

En 1945, la famille Roy a de nouveaux voisins, la famille Carrier, originaire de Notre-Dame-des-Bois. Ils emménagent sur la ferme voisine. Bref, pour couper court, Simone et Antoine se marient en 1947. Les fruits de leur amour, si légendaire, donnent 5 filles et 5 garçons. Ils se nomment: Christiane, Pierre, Claude, Charles, Elizabeth, Yves, Louis, Denise, France et Jean. Ils composent

désormais la trame de leur vie. Aujourd'hui, quelques années plus tard, se rattachent à cette famille huit petits-enfants: Andréanne, Jean-Philippe, Julie, Annie, Geneviève, Michelle, Maripier et Gabrielle.

De père en fils: trois générations

Au début du siècle, en 1909, le grand-père paternel, Aimé, achète une ferme agricole de M. Zotique Brault. Il la garde durant 40 années. En digne fils, et assurant la relève, Antoine reprend le flambeau. Pendant 39 ans de labeur intense, il améliore chaque parcelle de terrain et aménage au mieux de sa personne les bâtiments de

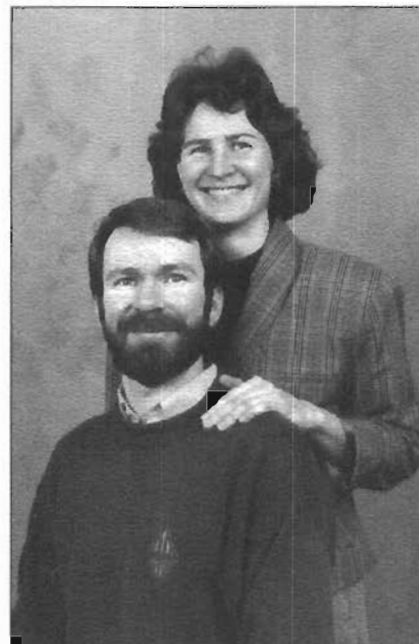
la ferme et de la maison familiale qui, fait à noter, a une partie ayant plus de cent ans (1889). Inutile de vous dire que le fils Antoine, comme le père Aimé sont assistés magnifiquement par leur épouse, maman Simone et grand-maman Cécilia, deux femmes extraordinaires, véritables partenaires de leur mari.

En 1987, un nouvel épisode commence, celle de notre génération présente. Jean, le cadet de la famille, achète la ferme laitière. Il assure ainsi la continuité, la troisième génération de gens fiers et heureux.

Bon centenaire à tous et à toutes!



Renée, Louis, Annie et en avant: Michelle



Denise et Richard



Jean-Pierre, Maripier, France et la plus petite, Gabrielle

famille Alfred ROY et Louise HERVE



Alfred Roy, fils de Joseph Roy et de Sarah Poulin, voit le jour à Saint-Honoré de Shenley le 14 mars 1880. Il est deuxième de la famille. Il décède le 31 août 1957, à l'âge de 77 ans.

Louise Hervé, fille de Jean-Baptiste Hervé et de Jeanne Gagnard, naît le 13 août 1882, à Saint-Georges sur Loire, en France. Toute la famille arrive par bateau. La famille est composée de Jeanne-Marie, d'Hernestine, de Baptiste, de Marie, de Louise et de Françoise. Louise a quatre ans à son arrivée à Woburn. La cinquième de la famille, elle décède le 12 novembre 1978 à l'âge de 96 ans.

Louise et Alfred se marient à Woburn le 3 septembre 1901. Odilon Huard célèbre leur mariage. Ils ont une petite ferme. Alfred est forgeron,



Photo de famille. De gauche à droite, assis: Béatrice, Alfred, Louise et Alexina. Au milieu: Soeur Elisa, Françoise, Elisa et Jeanne. En arrière: Marcelle, Marie-Louise, Amélie, Lucienne et Cyrille



Alfred, Aimé Roy, Cécile et Louise



Louise, sortant une tarte du four

barbier, mécanicien et menuisier. Il fait même des cercueils. Il a un moulin à scie. Il s'occupe du téléphone et de son entretien. De leur mariage naissent 15 enfants, dont 14 filles, 6 qui deviennent religieuses. Les voici:

Marie-Louise est née le 6 août 1902. Elle est décédée le 26 juin 1979.

Amélie est née le 23 février 1904. Elle est décédée le 17 novembre 1991.

Elisa est née le 11 juin 1905. Elle

est décédée le 22 mars 1976.

Jeanne est née le 23 juin 1907. Elle s'est mariée à Jean Galbrand le 7 février 1928. De cette union sont nés: Germaine, Rachel, Gérard, Lionel, Roland, Florence, Roger, Antoinette et Jean-Guy. Jeanne est décédée le 13 février 1963.

Marie-Reine est née le 13 mars 1909. Elle est décédée à l'âge de 2 mois.

Alexina est née le 24 juin 1910. Elle est décédée le 22 mai 1997.

Antoinette est née le 17 août 1912. Elle est décédée le 22 mai 1973.

Gabrielle est née le 19 mai 1914. Elle est décédée le 16 mai 1944. Elle est enterrée le jour de sa fête.

Palmyre est née le 2 février 1916. Elle est décédée le 16 avril 1935.

Fernande est née le 19 mars 1918. Elle est décédée à 4 jours de vie.

Lucienne est née le 5 avril 1919. Elle est mariée à Alphée Martel le 28 août 1945. De leur union sont nées: Denise et Lise.

Béatrice est née le 27 avril 1922. Elle est décédée le 28 août 1988.

Marcelle est née le 5 janvier 1924. Elle est mariée à Égide Martel le 22 août 1953. De leur union sont nés: André, René, Julie, Claude, Denis et Benoît.

Françoise est née le 10 mars 1926.

Cyrille est né le 9 juillet 1927. Il s'est marié à Jeannine Mercier le 15 août 1953. De cette union sont nés: Louise, Diane, Françoise, Richard, Roger et Lucie. Cyrille est décédé le 29 novembre 1964, sa femme et Richard aussi.

Alfred Roy a eu la première automobile à Woburn en même temps qu'Alfred Périnet. Des gens la louaient pour faire le tour du village. Alfred faisait le taxi.

Marie-Louise faisait de la couture pour la famille. À neuf ans, elle a fait une robe pour Antoinette.



La maison sur la rue Socquet. La boutique était en arrière de la maison.



La maison et l'auto, à côté de l'école

famille Amédée ROY et Léontine ALLARD



Amédée et Léontine en 1943

Tous deux natifs de Woburn, Amédée et Léontine se sont épousés le 5 octobre 1914.

Amédée (1891-1944) était le fils de Joseph Roy (1843-1922) et de Sara Poulin (1859-1937) originaires de Saint-Sébastien. Homme droit et généreux, il s'est beaucoup impliqué dans son milieu en tant que marguillier, maire ou secrétaire de la municipalité

et de la Commission scolaire tout en exerçant son métier de forgeron (sa forge était située à l'endroit où se trouve aujourd'hui le bureau de poste). Il est malheureusement décédé à l'âge de 52 ans.

Cette maison située sur la rue Périnet nous a tous vus naître et grandir:

Soeur Yvette, F.C.S.C.J. (1915-1985), infirmière et directrice de différentes institutions hospitalières.

Raoul (Thérèse Deshaies), Sainte-Agnès de Bellecombe, pionnier au Témiscamingue et à son tour père de 12 enfants.

Gérard (1918-1990) (Valéda Lecours), autrefois cordonnier et secrétaire de la municipalité de Woburn. Décédé à Sherbrooke ainsi que son épouse qui lui a donné 8 enfants.

Soeur Louise (Irma) F.C.S.C.J., longtemps directrice de l'école des Infirmières de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke. Représentante, Réceptionniste à la Maison Galt de Sherbrooke.

Léo (Eileen Wilde), Ottawa, vétéran de la guerre 1939-1945 puis officier des douanes à Woburn de 1946 à 1953 où sont nés 2 des ses 3 enfants.

Isola (1924-1942) décédée dans la fleur de l'âge.

Roger, C.S.S.R. (1927-1986), ordonné prêtre en 1954, professeur de théologie puis secrétaire de l'Académie Alphonsienne de Rome où il est décédé à l'âge de 59 ans.



La résidence familiale de 1915 à 1961

Marie-Rose (Paul Simard), Sparrowbush, N.Y., enseignante à Woburn, Piopolis et Magog de 1947 à 1954. Mère de trois enfants.

Yolande (J-Charles Simard), Laval, infirmière à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke de 1956 à 1959. Mère de trois enfants.

Véronique (Bernard Carnois), Longueuil, enseignante à Woburn de 1952 à 1961 et à Sherbrooke de 1961 à 1964. Mère de deux enfants.

Jean-Benoît, (juillet-octobre 1937), l'ange de la famille.

La descendance est donc assurée grâce aux 31 petits-enfants et aux 42 arrière-petits-enfants.



La famille, de la plus jeune à l'aînée, aux vacances 1983



Alice Roy



Alexandre Duquette



Joseph et Délima Roy

Alice et Alexandre se sont mariés à Woburn le 10 septembre 1929. Elle avait à ce moment 31 ans et lui, 43 ans.

De cette union sont nées cinq filles: Jeannette, Rose-Hélène, Cécile, Pauline et Marielle. Alice et Alexandre ont 29 petits-enfants, 4 arrière-arrière-petits-enfants et deux autres sont venus au monde le 19 mars, des jumeaux, et il y a aussi un autre couple de jumelles dans la famille, ce qui veut dire 85 descendants.

Alice est l'aînée d'une famille de neuf enfants. Elle est née à Piopolis, Chemin de la Popine. Vers dix ans, ils ont déménagé à Woburn, les grands-parents ainsi que les arrière-grands-parents. Nos parents, après leur mariage, vécurent à Ditchfield, 3e et 4e rang et au village de Saint-Jean-Vianney.

Notre mère est décédée, au Frère André, à l'âge de 82 ans et notre père, à l'âge de 77 ans.



Sara Poulin



Joseph Roy



De gauche à droite, 1re rangée: Pauline et Marielle. 2e rangée: Cécile, Rose-Hélène et Jeannette

famille Aimé "Tom" ROY et Régina GRONDIN



Le mariage d'Aimé "Tom" et de Régina

Aimé "Tom" Roy, aîné d'une famille de neuf enfants, fils de Joseph et de Délina Roy, est né le 12 février 1899. Il épousait Régina Grondin le 2 septembre 1924 à Piopolis. Elle est née le 17 juillet 1908 à Saint-Hubert d'Audet.

De ce mariage sont nés six enfants:

Simone (4 enfants), née le 7 septembre 1925, mariée à Léo Gosselin le 5 juillet 1945 à Woburn; Léna (11 enfants), née le 20 novembre 1928, mariée à Antonio Martel le 18 septembre 1947 à Woburn; Réginald (2 enfants), né le 18 juillet 1930, marié à Louisette Parent le 20 août 1955 à Saint-Sébastien; Colette (5 enfants), née le 18 avril 1935, mariée à Henri-Louis Poulin le 6 juillet 1957 à Woburn; Denis (2 enfants), né le 17 mars 1941, marié à Huguette Vachon le 18 septembre 1965 à Notre-Dame



La maison en pierres des champs appartenant maintenant à Daniel Carrier, Monique Deshaies et Amédé Roy



La famille, photo prise lors du 50e anniversaire de mariage. De gauche à droite, en avant: Léna, Aimé "Tom", Régina, Simone et Colette. En arrière: Réginald, Denis et Donat



Aimé "Tom" avec son cheval pour livrer le lait

de Fatima: Donat (3 enfants), né le 17 mars 1941, marié à Thérèse Roy le 22 septembre 1962 à Woburn.

Joseph Roy est décédé à Woburn le 27 mars 1929, à l'âge de 57 ans. Son épouse Délina Roy est décédée à Woburn le 25 décembre 1939 à l'âge de 60 ans.

Le 1er septembre 1974, c'était le 50e anniversaire de mariage de Aimé "Tom" et de Régina. Ils ont 27 petits-enfants et 50 arrière-petits-enfants.



Deuxième maison, maintenant à Herman Carrier



De gauche à droite, en avant: Fernand, Léo, Yvette et Wellie. En arrière: Georgette, Marielle, Liliane, Paul-Émile, Fernande et Gisèle

Léo Roy, fils de Joseph et de Délina Roy, est né le 6 septembre 1912 à Piopolis. Yvette Deshaies, fille de Camil Deshaies et de Marie-Louise Pelletier est née à Lac-Mégantic le 20 novembre 1914. Ils se sont mariés le 6 novembre 1934.

Léo et Yvette sont demeurés au village durant sept ans. Le 4 mars 1941, ils ont pris possession d'une terre dans le rang Clinton. Ils ont défriché la terre pour réussir à bâtir la maison et la grange. Léo et Yvette ont travaillé très fort pendant toute leur vie sur cette terre pour faire vivre leur famille.



Yvette et Léo à leur 50^e anniversaire de mariage

Fernande (Laurent Carrier) qui ont sept enfants: Serge, Michel, Linda, Daniel, Sylvain, Conrad et Josée; Fernand (Micheline Poulin) qui ont deux enfants: Nick et Nancy; Marie Thérèse, décédée à l'âge de deux ans et cinq mois; Paul-Émile (Francioe Robert) qui ont un garçon: Yvan; Marielle (Léo Audet) qui ont trois enfants: René, Marc et Marie-Claude; Gisèle (John Tibbetts) qui ont deux enfants: Michèle et Mike; Liliane (André Martel) qui ont un garçon: Gilles Jr.



Camil Deshaies et Marie-Louise Pelletier

Léo est décédé le 9 février 1989. Yvette demeure toujours dans sa maison après quelques rénovations, avec sa fille Marielle et son gendre Léo.

De leur union, Léo et Yvette ont eu neuf enfants: six filles et trois garçons, 22 petits-enfants et 19 arrière-petits-enfants.

De leurs enfants, il y a: Wellie (Laurence Turgeon) qui ont quatre enfants: André, Roger, Johanne et Nathalie; Georgette (Marcel Lemieux) qui ont deux enfants: Lyne et Yvon;



Joseph et Délina Roy

famille Paul-Emile ROY et Francine ROBERT



Résidence familiale construite en 1979

Paul-Emile Roy, né en 1944 à Woburn, est le sixième enfant d'une famille de neuf enfants. Il est le fils de Léo Roy et d'Yvette Deshaies.

Francine Robert, née en 1950 à Montréal, est la fille unique de Ludger Robert et de Cécile Dubois. Elle demeure à Woburn depuis 1960.

Paul-Emile et Francine se sont mariés en août 1969 à Sainte-Dorothée. Un seul enfant est né de leur union, leur fils Yvan.

Paul-Emile a presque toujours travaillé à Woburn dans les scieries. Depuis 1971, il travaille chez "J.A. Fontaine & Fils". Depuis deux ans, il travaille comme opérateur de pileuse automatique.

Francine a travaillé aux Industries Dubé de 1975 à 1993 à Woburn. Elle travaille maintenant chez "Confection Maillots Inc." depuis 1994.

Yvan Roy, né le 2 novembre 1969

à Sherbrooke, fit ses études à Woburn et à Lac-Mégantic. Travailleur de la construction à Montréal, il décide de s'établir à Woburn en achetant la maison paternelle de sa grand-mère, Cécile Dubois, en 1995. Il y demeure avec sa compagne Manon Martel et ses deux petits garçons: Steve et Alex. Pour la première fois, il est papa, depuis le 29 juin 1997, d'une belle petite fille prénommée Gabrielle.



Paul-Emile et Francine



Yvan, Manon, Gabrielle, Steve et Alex

famille Jean-Luc ROY et Huguette FORTIN



Le mariage de Jean-Luc et d'Huguette en 1960

Jean-Luc, le dernier de sept enfants, est né le 2 février 1938 à Saint-Jules, comté de Beauce. Il est le fils d'Adélarde Roy, décédé le 27 septembre 1959 à 61 ans et d'Amélie Drouin, décédée le 15 août 1977 à 81 ans.

Il a travaillé, jusqu'à l'âge de 18 ans, avec son père sur la ferme familiale, jusqu'à ce que ses parents vendent la ferme et aillent demeurer au village de Saint-Victor, comté de Beauce.

Alors, Jean-Luc est venu pour se chercher du travail à Lac-Mégantic. Il a demeuré chez son oncle Joseph Roy (grand Jos) et chez sa soeur Marie-Paulc Lessard. Il a travaillé dans le bois, au Maine, pour Philippe Caron, et au

printemps, durant le dégel, il travaillait chez Cliche Manufacture. Quand le beau temps arrivait, il retournait travailler comme bûcheron. Pendant les dix années passées aux Etats-Unis, il a travaillé sur la construction comme poseur de "gyproc". Revenu au Québec, il est retourné à ses anciennes amours de la nature et il est toujours travailleur forestier, voyageant à tous les jours dans le bois à Stratton, Maine.

Huguette, la deuxième de huit enfants, soit deux garçons et six filles, est née le 1er février 1944 à Saint-Martin de Beauce. Son père Alcide Fortin est décédé au mois de mars 1983, à l'âge de 63 ans et sa mère Yvonne Jacques, 77 ans demeure toujours à Lac-Mégantic.

En 1950, la famille Fortin déménage à Lac-Mégantic. C'est là qu'Huguette a grandi et a fait ses études à l'école de Notre-Dame de Fatima. À 14 ans, elle travaille aux épingles à linge chez Cliche Manufacture. C'est là que Jean-Luc et Huguette se sont connus. Ils se sont fréquentés pendant deux ans et se sont mariés le 30 juillet 1960 à l'église Notre-Dame de Fatima à Lac-Mégantic. Le curé Léopold Lemay célébra la cérémonie. De cette union, trois enfants sont nés: deux filles et un garçon. Je vous les présente.

Julie, née le 21 janvier 1963, est mariée à Daniel Carrier. Ils ont deux enfants: Jonathan, 12 ans et Stéphanie, 10 ans. Ils demeurent à Woburn.

Sylvain, né le 3 janvier 1966, est marié à Nancy Pépin. Ils ont trois enfants: Pierre-Luc, 11 ans, Mélissa, 6 ans et Frédéric, 4 ans. Ils demeurent à Woburn.

Diane est née le 2 juin 1967, son conjoint se nomme Yves Laporte. Ils ont une fille nommée Céleste. Ils demeurent sur le bord du lac Mégantic à Marston.

Une belle famille qui s'est enrichie de six petits-enfants.

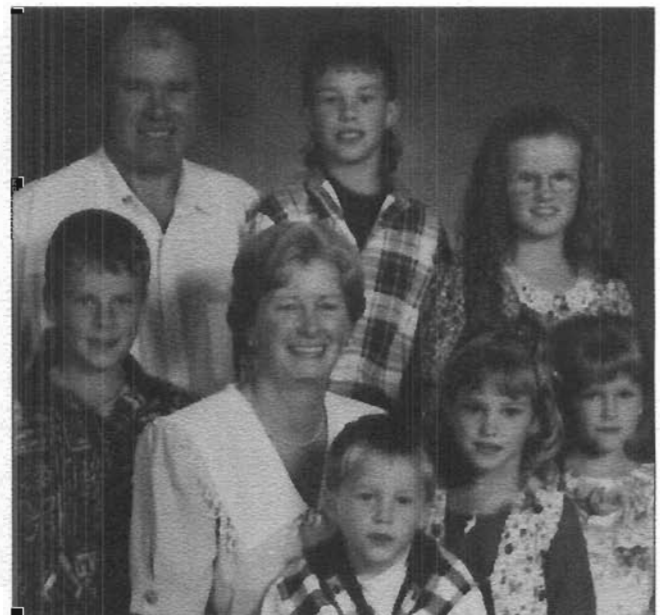
Nous avons changé de ville souvent; quelques années à Lac-Mégantic, à Stratton, Maine, quatre ans à Notre-Dame-des-Bois et 10 ans (1969 à 1979) à New Milford, Connecticut. En 1978, nous avons pris la décision de revenir au Québec. Nous avons alors construit notre maison, entre la résidence de mes deux soeurs: Nicole et Céline. Là, nous ne pouvions pas nous ennuyer. En 1979, nous sommes venus demeurer au 110, Rang Louise Bocage, à Woburn. C'est une paroisse bien accueillante où, depuis maintenant 18 ans, il fait bon y vivre.



La maison familiale



De gauche à droite, en arrière: Diane, Sylvain et Julie



De gauche à droite, en arrière: Jean-Luc, Pierre-Luc et Stéphanie. En avant: Jonathan, Huguette, Frédéric, Mélissa et Céleste

famille Lionel ROY et Thérèse LETOURNEAU



Lionel et Thérèse, le jour de leur mariage, le 29 juin 1944

En 1943, Lionel Roy, attiré par des terres qui lui semblent fertiles et dans un site magnifique, achète la ferme de M. Ernest Chouinard, à Woburn. Il s'y installe. Un an plus tard, soit le 29 juin 1944, Lionel Roy et Thérèse Létourneau, tous les deux natifs de Lambton, se

mariant. Tous deux rêvent d'une grande famille et d'une ferme prospère. Ils vivent à la ferme de Lionel pendant trois ans. Leur souhait de fonder une grande famille commence déjà à se concrétiser. Lise et Laurence naissent dans la maison située sur ce lopin de terre. Lionel et Thérèse décident donc d'agrandir leur propriété agricole et achètent une

deuxième terre, soit celle de Mme Marie Gagnard Chouinard. Ils emménagent alors dans une maison plus grande, ce qui fut une sage décision, car la famille s'enrichit de 12 autres enfants, soit: Luc, Monique, Marie, Jacqueline, Louise-Hélène, Edith, Clément, Nicole, Brigitte, Marc, Chantal et Marie-Josée.



2e maison, habitée de 1947 à 1961. Depuis 1982, c'est la propriété de leur fille Lise



20e anniversaire de mariage de Lionel et de Thérèse. De gauche à droite, en arrière: Jacqueline, Monique, Lise, Luc, Laurence, Marie et Clément. En avant: Louise, Brigitte, Marie-Josée, Lionel, Nicole, Chantal, Thérèse, Marc et Edith



Photo de famille, lors du 40e anniversaire de mariage de Lionel et de Thérèse. De gauche à droite, en arrière: Jacqueline, Monique, Lise, Nicole, Luc, Laurence, Marie et Clément. En avant: Louise-Hélène, Brigitte, Marie-Josée, Lionel, Chantal, Thérèse, Marc et Edith

En août 1955, le feu détruit la grange construite au printemps. Lionel et Thérèse s'arment de courage et repartent à zéro. La nouvelle grange est prête pour le début décembre. En 1961, la route 161 est refaite. La maison familiale est expropriée. Une nouvelle maison est construite et la famille l'habite.

Le 22 janvier 1973, une nouvelle épreuve accable la famille. Un incendie détruit la maison de fond en

comble. Heureusement, des 13 personnes présentes, aucune n'est blessée. Le courage des parents, leur ténacité et leur goût de vivre encore une fois, les amènent à se relever de cette lourde épreuve. Grâce aux liens familiaux solides, tous s'attellent à la reconstruction. Lionel doit vendre des animaux et un lot à bois, afin d'encaisser une partie des sommes nécessaires pour rebâtir. De plus, avec l'aide des parents, des amis, des gens

de la communauté de Woburn et des paroisses environnantes, déjà, le 10 mars, la famille peut entrer chez elle.

Toujours dans le but de réussir à faire vivre leur famille et d'agrandir leur ferme laitière, ils acquièrent de nouvelles terres; en 1958, celle de M. et Mme Napoléon Gosselin, en 1964, celle de M. et Mme Alcide Garand et en 1967, celle de M. et Mme Ernest Gosselin. Cette dernière devient la rue Roy du village de Woburn.



La maison familiale construite en 1961



La maison actuelle, construite en 1973



Lionel et Thérèse voulant le meilleur pour leurs enfants, les ont toujours encouragés à se surpasser, autant dans leur vie personnelle, que professionnelle. Ils leur ont transmis les valeurs qui étaient fondamentales pour eux, soit: l'instruction, l'éducation, le respect des autres, l'entraide et l'esprit de famille. Les enfants leur sont très reconnaissants, et gardent pour eux une grande affection et un attachement particulier à ce beau coin de pays.

Luc, Clément et Marc demeurent toujours à Woburn, tout comme Lionel et Thérèse. Les 11 filles se sont établies un peu partout au Québec et en Ontario. Woburn reste pour chacun



La maison familiale actuelle



La famille, le jour du 50e anniversaire de mariage de Lionel et de Thérèse

Edith et Yves Bourbeau ont cinq enfants: Clara, Miriam, Rebecca, Elie-Anne et Aurélie;

Clément et Gaétane Martel ont deux enfants: Anne-Marie et Simon; Nicole et Réjean Beauchemin: Pascal et Jonathan, fils de Réjean.

Brigitte et Luc Labbé ont deux filles: Maude et Alice;

Marc et Darkise Chouinard ont deux filles: Daphnée et Rosalie;

Chantal et Philip Stang ont deux enfants: Tamara et Dominic;

Marie-Josée est célibataire.

Joyeux 100e anniversaire de Woburn!

de nous un port d'attache où il fait toujours bon d'y revenir.

Voici tous les enfants et leur famille:

Lise et Gérard Fortier ont deux enfants: Eric (sa conjointe Marjory Nicole et sa fille nommée Roxanne) et Yves (sa conjointe Julie Rodrigue et ses deux enfants: Félix et Camille);

Laurence est célibataire;

Luc et Lise Laroche ont trois enfants: Mélanie, Jérôme et Philippe;

Monique et Gérard Proulx ont deux enfants: Isabelle et Guillaume;

Marie et André Mercier ont trois enfants: Charles, Josée et Sara;

Jacqueline et Marcel Quirion ont deux filles: Amélie et Andréane;

Louise et Jacques Beauclair ont trois garçons: Vincent, Alex et Antoine;



Thérèse et Lionel en 1994

famille Rosaire ROY et Georgette TURGEON



Alpha, décédé le 15 janvier 1979, à l'âge de 79 ans. Délia, toujours vivante, est âgée de 92 ans, Yolande, Georgette, Rachel et Gérard. Cette maison est détruite par le feu lors d'un orage électrique.

Soulignons le nom de M. Alpha Turgeon, marié à Délia Deshaies le 4 novembre 1924. Ils sont résidents à Woburn avec leurs quatre enfants. Recevant un lot de colonisation dans le rang Clinton, ils y habitent jusqu'à leur départ pour Granby en 1948.

"Nous sommes heureux de participer au centenaire de la paroisse." Résidant maintenant dans la région de Granby, à l'exception de Roger et de Michel où ceux-ci résident en Floride, c'est toujours un grand plaisir de retourner dans notre petit village, depuis que Roger a fait l'acquisition d'un chalet sur le bord du lac Mégantic.

Quel beau paysage et que de merveilleux souvenirs!

Bonjour à tous !

La famille Rosaire Roy.



Georgette, la 2e issue de cette famille, est mariée à Rosaire Roy, le 19 mai 1944.



Ils s'établissent sur un lot dans le rang Clinton (rang des colons) et y ont construit leur maison. Vous vous rappelez sûrement du croche à Rosaire.



Neuf petits-enfants complètent cette famille: David et Audrey, les enfants de Lucie; Vincent, l'enfant de Lise; Alexandra, l'enfant de Roch; Karine, Stéphane et Patrick, les enfants de Michel; Chantale, l'enfant de Roger; Marie-Eve, l'enfant de Diane.



Six enfants, nés de cette union, fréquentent l'école du village. Sur la photo: Rosaire, Georgette, Roch, Diane, Michel, Roger, Lise et Lucie.



Neuf petits-enfants complètent cette famille: David et Audrey, les enfants de Lucie; Vincent, l'enfant de Lise; Alexandra, l'enfant de Roch; Karine, Stéphane et Patrick, les enfants de Michel; Chantale, l'enfant de Roger; Marie-Eve, l'enfant de Diane.

famille Robert ROY et Lucille CARRIER



Lucille, première fille d'Hervé Carrier et d'Hélène Duperron, est venue au monde à Woburn. J'ai gardé une appartenance à mon village d'origine, car vers l'âge de 12 ans, nous avons eu de nouveaux voisins, dont un est devenu mon époux, Robert Roy. Nous travaillons tous les deux à la maison Paternelle. J'y travaille déjà depuis plus de 20 ans. Nous demeurons à Lac-Mégantic, et pour renforcer mes racines, deux de mes trois enfants demeurent à Woburn. Permettez-moi de vous les présenter.

Manon, née en 1965, dont le contact humain est important, se sent heureuse parmi les gens à la caisse populaire où elle travaille depuis déjà 10 ans. Elle est active, ses moments de détente sont chez elle à cuisiner pour les siens. Son compagnon de vie, Jean Rodrigue, partage son talent entre la chasse et la construction. Notre famille s'est agrandie de deux petits-enfants: Mathieu et Sabrina.

Steeve est né en 1966. À l'âge de 25 ans, il rencontre une jolie brune, Josée Morin, professeure à la polyvalente. Depuis plus de 10 ans, il travaille dans les moulins à scie. Josée et Steeve sont deux amants de la nature. Ils s'installent dans un endroit tranquille, avec de l'espace, car ils ont huit chiens sibériens. Ils pratiquent l'attelage de chiens de traîneau.

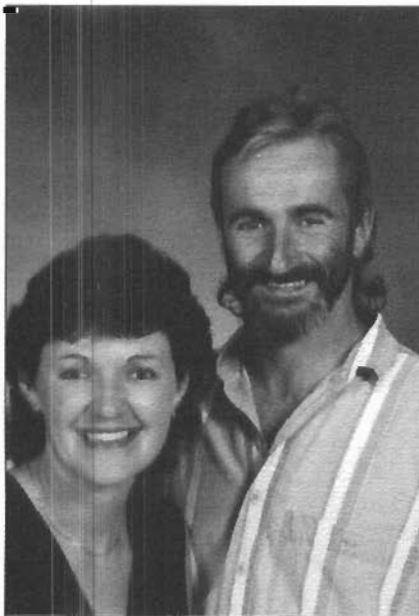


La famille de Lucille et Robert. De gauche à droite: Robert, Steeve, Lucille, Manon et Elisabeth

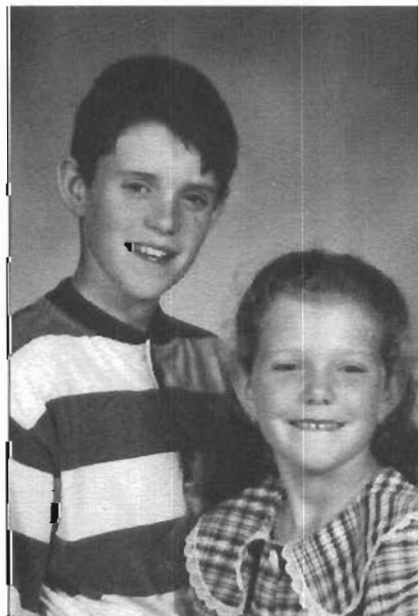
Elisabeth, née en 1976, après ses études en vente et décoration, est employée dans sa formation et on lui offre l'opportunité d'acheter son propre commerce où elle met à profit

ses talents et ses ambitions à ce qu'elle aime.

Bon succès au centenaire, Lucille et Robert.



Manon et Jean



Mathieu et Sabrina

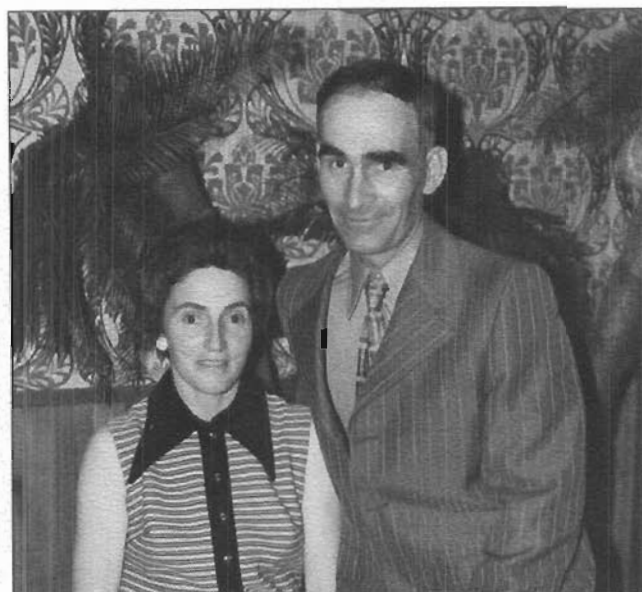


Josée et Steeve

famille François SIMARD-Armand SIMARD



De gauche à droite, rangée du bas: Paul-Emile, François, Rose-Anna et Léo. 2e rangée: Armand, Marie-Berthe et Henri-Louis. Dernière rangée: Gilles, Arthur, Eugène et Lucien



Laura et Armand Simard le 26 juin 1971

Né le 25 novembre 1900, François est le fils de Benjamin et de Joséphine Simard. En 1921, il épouse Rose-Anna Lecours, fille de Joseph Lecours et d'Emma Roy. De cette union naissent neuf enfants; Armand, Marie-Berthe, Henri-Louis, Eugène, Arthur, Gilles, Lucien (décédé en 1963), Léo et Paul-Emile.

En 1928, François achète une ferme appartenant à Julien Gagnard. Celle-ci est située dans le rang 6, aujourd'hui nommé rang Dubrûle. En plus de cultiver la terre durant 30 ans, il est actif sur le plan social et religieux. Co-fondateur de l'âge d'Or, il en est le président. Il est Chevalier de Colomb,

il sera aussi maire quelques années et chantera plusieurs années dans la chorale à l'église. Quand mon père a eu un moulin à vent pour faire l'électricité, le premier à Woburn, pour nous, ses enfants, c'était un événement tout à fait spécial, ainsi que d'avoir une paire de boeufs pour travailler à la ferme.

Moi, Armand, né à Holland, Vermont aux Etats-Unis, en 1922, j'épouse Laura Campagna, fille d'Eugène Campagna et de Marie Poulin, le 5 juillet 1951. Le révérend Georges Pelletier, prêtre à Woburn, bénit notre mariage. Laura décède en 1975. Nous n'avons pas d'enfant.

Devant le révérend Georges Hallé de Saint-Romain, j'unis à nouveau ma destinée à Hermance Bélanger le 31 décembre 1976. Son premier époux était Clément Lapointe de Lambton, dont elle a eu six enfants, une fille et cinq garçons. C'est une parfaite cuisinière et couturière. Tout comme mon père, je suis un cultivateur. J'achète la terre de

M. Alphonse Allard, située presque en face de mes parents. De 1951 à 1975, je cultive ma terre. En 1980 jusqu'en 1992, nous avons aussi une érablière. Je suis Chevalier de Colomb et je fais du bénévolat.

Bon succès au centenaire!



Hermance et Armand



La ferme d'Armand, dans le rang 6

famille Eugène SIMARD et Estelle OUELLETTE



Je vous présente la famille Eugène Simard.

C'est en 1927 que les parents d'Eugène (François Simard et Rose-Anna Lecours) sont déménagés à Woburn. Cette même année, Eugène est né. Il est le quatrième d'une famille de neuf enfants.

Pendant des années, ils ont habité une ferme dans le rang 6. On dit même qu'ils étaient les premiers à avoir l'électricité, grâce à leur moulin à vent.

En 1949, Eugène fit la rencontre d'Estelle Ouellette, une belle jeune femme de Cookshire. Ils se sont courtisés pendant deux ans et se sont mariés en 1951. Ils ont demeuré à Woburn pour une période d'environ deux ans avant de déménager dans l'état du Maine, plus précisément à Stratton. Ils vécurent dans le Maine pendant cinq ans, après quoi ils décidèrent de retourner vivre à Woburn. Eugène construisit sa maison lui-même en 1962.

À l'époque, déjà quelques maisons



Eugène Simard et Estelle Ouellette

étaient construites sur cette rue (la rue Simard). Durant ces années, Eugène a fait mille et un métiers, dont ceux de soudeur, de bûcheron, de menuisier, etc. Estelle était femme au foyer et y élevait ses enfants.

Ils ont eu sept enfants. En ordre chronologique, il y a Michel qui habite à Lac-Mégantic et qui est comptable. Il vit avec Lilas Leblond et ils ont un fils qui s'appelle Guillaume. Francine habite à Lac-Mégantic où elle travaille comme commis-intermédiaire. Elle est mariée à Michel Dumas et elle a deux enfants: Benjamin et Andrée-Anne. Johanne demeure à Lac-Mégantic où elle pratique le métier d'infirmière. Elle est l'épouse de Pierre Robert. Jacques, qui demeure à Woburn, est foreur-minier. Il est marié à Éliane Couture et il a deux enfants: Marie-Claude et Émilie. Richard habite à Lac-Mégantic et est cuisinier. Il est marié à Denise Roy. Yves habite à Woburn et travaille dans la construction. Finalement, Dany vit à Sherbrooke et étudie à l'université.

Eugène et Estelle demeurent aujourd'hui à Sherbrooke pour cause de maladie. Sans cela, ils seraient sûrement encore dans le beau village de Woburn.



De gauche à droite: Yves, Johanne, Francine, Eugène, Estelle, Michel, Jacques, Dany et Richard



Augustina Lavigne (1886-1932) et Edouard Socquet (1887-1980)

Jean Socquet et Françoise Daigneault, venus de Mégève, France, arrivèrent à Piopolis en 1886 avec leurs cinq enfants: Emile, Hubert, Léon, Marie et Ernestine. Edouard, Joseph, Delphine et Félix naquirent au Québec. Edouard, né le 4 juillet 1887 à Piopolis, épousa Augustina Lavigne en 1906 à Woburn. Augustina, fille de Gédéon Lavigne et d'Adéline Lojselle, avait deux frères, Louis et Gédéon, et deux soeurs, Zénaïde et Rosa.

De ce mariage sont nés:

Lina (Roméo Dostie, décédé). Ils eurent cinq enfants: Réjean, Gaétane, Andrée, Jocelyne et Ginette.

Patrick (Gemma Lavoie). Ils eurent un fils nommé Edouard. Patrick est décédé.

Philippe (Gabrielle Dulac, décédée). Leur fille: Jocelyne.

Laura (F.C.S.C.J.) Soeur Véronique-Marie.

Simonne (Albert Lemoine,

décédé). De ce mariage sont nés: Réal, Diane, Pierre, Charles, Christine et Sylvie.

Véronique (décédée à 16 ans).

Jeanne d'Arc (Gaston Blais). Ils eurent deux enfants: Denise et Luce. Jeanne d'Arc est décédée.

Françoise (Gaston Poirier). De cette union sont nés: Marc, Marie, Anne et Stéphane.

Edouard, journalier, travaillait en permanence pour Carl Covey, tenancier d'un hôtel à Woburn et du Arnold's Bog club, club de chasse et pêche situé près du Mont Gosford, dans les "Boundaries Mountains" entre Woburn et le Maine. Edouard et Augustina, son épouse ingénieuse et dévouée, demeurèrent au village de Woburn durant plusieurs années. Après un séjour éphémère à Montpellier, Comté de Papineau, comme hôtelier, Edouard revint à Woburn et s'installa, avec sa famille, sur la ferme des Galbrand, dans le

rang 5, bien connu sous le nom de "Trou-de-joie". Là, en pleine nature, la vie au foyer, le travail sur la ferme ou au club répondaient aux aspirations de chacun des membres de la famille. Ainsi, nous avons vécu heureux avant de prendre chacun notre envol vers des sphères différentes.

Les premières familles colonisatrices françaises, Socquet, Périnet, Gagnard, Allard, Galbrand, élevèrent un sanctuaire à Notre-Dame de Toutes-Joies dans "le rang d'en haut" sur les confins de la ferme des Socquet. Dans un petit enclos, entre deux majestueux sapins, trônait une statue de Notre-Dame de Toutes-Joies.

Merci à la municipalité de Woburn qui nous a permis de participer à la réalisation de l'album souvenir du centenaire et, par le fait même, de rendre hommage à nos parents, à notre famille et à tous les paroissiens de Woburn.

2e mariage d'Edouard SOCQUET et d'Eva BRETON



Après avoir perdu son épouse Augustina Lavigne le 26 février 1932, Edouard Socquet reste veuf avec huit enfants âgés entre 2 ans et 23 ans.

Lina, l'aînée, a 23 ans et elle enseigne à la petite école du rang 5 près de chez elle. Elle prend charge de la maison avec ses frères, ses soeurs et son père. La corvée est dure, mais ils ont du coeur au ventre, avec beaucoup d'amour et de solidarité, ils tiennent le coup.

Edouard, qui est guide touristique à l'Arnold Bog, y rencontre Eva Breton, fille de Baloom et de Marie Veilleux de Stornoway, qui travaille comme cuisinière dans ce lieu touristique. Leur relation amicale se transforme en amour après quelques mois. C'est le 23 octobre 1933, qu'Edouard Socquet et Eva Breton unissent leur destinée dans la petite église du village de Woburn.

Le couple continue à travailler au Bog et à habiter dans leur maison du rang 5 avec les huit enfants du premier mariage d'Edouard. La courageuse Eva prend la relève à son tour. Les plus vieux la remplacent à la maison, lorsqu'à l'été, elle monte à l'Arnold Bog pour entreprendre sa tâche de cuisinière auprès des touristes en vacances.

De leur union naissent cinq beaux enfants: Yolande, Diane, Suzanne, Lise et Donald. Petit à petit, les plus vieux partent pour faire leur vie. En décembre 1936, Véronique, la sixième enfant du premier mariage d'Edouard



Eva et Edouard, en avril 1957

meurt de maladie à l'hôpital de Lévis. Yolande part vivre aux Etats-Unis en 1957. Diane épouse Jacques Gagnon de Montréal. De cette union naissent quatre enfants: Daniel, Marc, Edith et Isabelle; Suzanne épouse René Héту de Montréal. Ils ont trois enfants: Robert, Pierre et Nathalie; Lise épouse Gilles Parenteau. Ils ont un enfant: Louis-Gilles; Donald épouse Lise Gauthier.

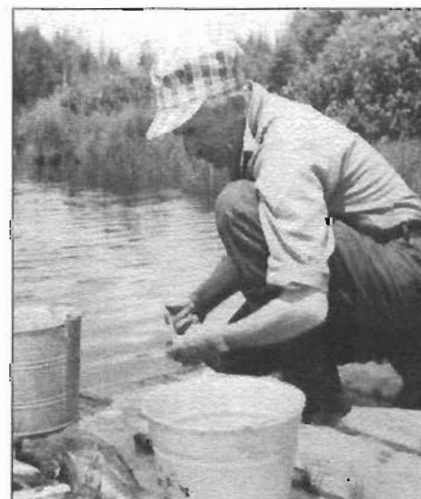
Après 50 ans de travail à l'Arnold Bog, Edouard et Eva se retirent au

village de Woburn, et ils déménagent ensuite à Lac-Mégantic. Eva meurt le 29 novembre 1975, à l'âge de 74 ans. Edouard déménage à Waterville un an après la mort d'Eva et vit avec Donald. Il s'en va ensuite dans une résidence pour personnes âgées à Waterville.

Il décède à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke le 27 mai 1980 à l'âge de 93 ans. Il est inhumé au cimetière de Woburn, à côté de ses deux épouses, dans son village natal.



La 2e famille d'Edouard, en janvier 1967. En avant: Suzanne, Lise et Diane. En arrière: Donald, Eva, Edouard et Yolande.



Edouard à l'Arnold Bog

famille Albert SOCQUET et Rose-Aimée DUMAS



Albert Socquet, issu d'une famille de quatre enfants, est né le 15 juin 1902 à Woburn. Il est le fils d'Aimé Socquet et de Juliette Dubrôle.

Rose-Aimée Dumas, fille unique d'Aimé Dumas et de Caroline Fortier, est née le 21 mars 1905 à Saint-Sébastien.

Ils se sont épousés le 18 octobre 1927 à Woburn.

Ils ont demeuré dans la maison du grand-père Socquet, située dans "le rang d'en haut", de l'année 1927 à 1966. Ils eurent 13 enfants, dont neuf vivants. Ces enfants ont été baptisés à Woburn.

La famille déménagea au village dans la maison de Joseph Fortier, pour y habiter, de 1966 à 1978. Ils déménagèrent ensuite à Lac-Mégantic et y demeurèrent de 1978 à 1984.

Albert est décédé le 15 septembre 1984 à Lac-Mégantic et Rose-Aimée, le 2 juillet 1995 à Sherbrooke.



De gauche à droite. En arrière: Lauraine, Jean-Paul, Lise, Marie-Claire, Rollande, Simone et Lucien. En avant: Gilles, Albert, Rose-Aimée et Lucille

Maintenant, il reste six filles: Rollande, Lauraine, Lise, Marie-Claire, Simone, Lucille et un garçon: Lucien. Gilles est décédé le 6 octobre 1990 à Sherbrooke et Jean-Paul, le 27 mai

1995 à Montréal.

De leurs unions, sept petits-enfants et une arrière-petite-fille sont venus combler les grands-parents.



Sylvain, Caroline et Mélanie, enfants de Lise et Jean-Luc Bilodeau. En bleu, Nathalie Duchesneau, fille de Rollande



Nathalie, fille de Rollande, Linda et Johanne, fille de Jean-Paul



La maison du grand-père Socquet



Eric Lefèvre, fils de Lauraine



Jenifer, petite fille de Jean-Paul

famille Joseph SOCQUET et Pierre LAROCHELLE



Joseph Socquet, né le 16 juin 1889 et Angèle Roy, née le 18 avril 1896, se sont mariés le 18 mars 1913



De leur union sont nés cinq enfants. De gauche à droite, assises: Georgette, Olivette, Jeannette et Angèle. Debout: Fernand, Joseph et Robert



De leur union, Georgette et Pierre ont eu deux enfants; Marc et Josée. De gauche à droite: Lisa Blanchette, Marc Larochelle, Josée Larochelle et Rock Dallaire



En 1923, Joseph et Angèle achetèrent un hôtel-restaurant, de Louis Lavigne, qu'ils ont rénové et agrandi en 1933. En 1946, ce commerce fut vendu à André Lavigne en 1946



Pierre Larochelle, camionneur, achète son premier camion en 1944. Il vend son transport à Sévigny Transport en 1968



Georgette Socquet, né le 28 mai 1924, maria le 28 mai 1949, Pierre Larochelle, né le 17 janvier 1925



Steven, le fils de Marc Larochelle et de Lisa Blanchette est né le 15 juin 1995



Gilles et Lorraine, le 30 juin 1962

Gilles naît à Lambton le 28 février 1940. Il est le fils de Wilfrid Tardif et de Juliette Lachance. Son épouse, Lorraine Goulet, née le 21 février 1944, est la fille d'Odilon Goulet et d'Angéline Gagné de Courcelles. Ils se marient le 30 juin 1962 à Sainte-Martine de Courcelles. De 1962 à 1964, ils demeurent à Lambton, sur une ferme, dans le rang Saint-Michel, près du Lac Saint-François.

En 1964, nous vendons la ferme de Lambton pour acheter la ferme de M. Amédée Poulin dans le rang Rodrigue à Woburn.

C'est là que naissent Danielle, le 2 mars 1966 et Johanne, le 22 novembre 1966, née prématurément après 6 mois et demi de grossesse. Bruno est né le 11 octobre 1968. Nous demeurons sur cette ferme jusqu'en juin 1971. Nous achetons ensuite le garage "Woburn gaz bar" du village, propriété de M. Armand Dumont, commerce que nous opérons avec bonheur, jusqu'à la vente le 31 décembre 1995. Durant ces années, la famille s'agrandit avec la naissance de Sylvain, le 3 décembre 1974 et de Chantal, le 3 mars 1977.

Durant toutes ces années (32 ans et 6 mois) où nous demeurons à Woburn, nous apprécions beaucoup notre voisinage, nos clients et surtout nos amis. Nous aimons particulièrement les belles montagnes qui entourent le village de Woburn et l'esprit de famille qui y règne.

Nous vivons à Lac-Mégantic depuis janvier 1996, mais nous serons toujours très attachés à cette paroisse. D'ailleurs, nous y retournons fréquemment.

Gilles a été conseiller municipal 2 ans et marguillier 3 ans.

Lorraine fut sacristine durant huit ans et fit aussi partie de la chorale plusieurs années.

Tous nos enfants sont à l'extérieur maintenant.

Danielle épouse Denis Longuépée le 21 août 1992 et demeure à Calgary, en Alberta.

Johanne demeure à Sherbrooke.

Bruno épouse Chantal Bégin le 16 juin 1990. Il demeure à Varennes et a un fils prénommé Samuel.

Sylvain habite à Lennoxville avec Marie-Claude Guay. Il a une petite fille qui s'appelle Emilie.

Chantal est encore aux études en nutrition à l'Université de Montréal.

Nous gardons un très bon souvenir de Woburn.

Heureux 100e anniversaire à tous les paroissiens.



Emilie, la fille de Sylvain et Marie-Claude, à 8 mois et demi



Samuel, fils de Bruno et Chantal, à 1 an



Photo de famille au mariage de Bruno, le 16 juin 1990. De gauche à droite, 1re rangée: Johanne, Lorraine et Gilles. 2e rangée: Chantal, Bruno, Sylvain et Danielle



Les 4 générations en novembre 1996. De gauche à droite: Gilles (grand-père), Samuel (Petit-fils), Wilfrid (arrière-grand-père) et Bruno (fils), en arrière



Le garage en 1978

famille Claude THEBERGE et Thérèse FONTAINE



La famille Théberge en avril 1997. Debout: Thérèse, Claude et Gabriel.
Assis: Pierre-Luc

Grenier de Lac-Mégantic. Tout en poursuivant ses études, elle travaille quelques années comme caissière au magasin Farmer et plus tard, elle occupe un emploi d'été au complexe récréo-touristique de la Baie-des-Sables. Par la suite, après avoir terminé son Baccalauréat en enfance inadaptée, elle est engagée par la Commission scolaire du Lac-Mégantic. Elle commence donc sa carrière dans l'enseignement en 1978, à l'école du village de Piopolis, où elle travaille pendant deux ans. Ensuite, pour un période de trois ans, elle partage son temps entre les écoles de Woburn, Piopolis et Notre-Dame-des-Bois. C'est en 1983 qu'elle s'installe à temps plein à l'école de son village d'adoption et elle y enseigne depuis, aux enfants de 7 et 8 ans.

Claude est le fils de Bertrand Théberge et de Marie-Reine Quirion de Lac-Drolet. Il est le sixième d'une famille de 15 enfants. Après avoir complété ses études secondaires, il travaille pendant huit ans comme tailleur de cuir chez Drospro inc. qui vient d'ouvrir ses portes au Lac-Drolet. Ensuite, il exerce ses talents de menuisier chez les Produits C.L.P. de Woburn pendant quatre ans. Plus tard, il devient préposé à l'entretien pour la municipalité de Woburn. En 1990, il décide de poursuivre ses études et il obtient un certificat d'études collégiales en gestion industrielle informatisée.



La maison familiale en 1991



Pierre-Luc en 1989, à l'âge de huit ans et demi

Maintenant, il travaille depuis cinq ans chez les industries Warwick inc. Son milieu de travail est situé à quelques pas de sa résidence. Depuis l'automne 1994, il agit à titre de conseiller municipal pour notre belle paroisse.

C'est le 7 juillet 1979 qu'il épouse Thérèse, en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic. Le 22 janvier 1981, ils emménagent au 525, rue Saint-Augustin de Woburn (maison de Georges Fortier). Le 14 février de cette même année, Pierre-Luc voit le jour et le 7 décembre 1983, c'est Gabriel qui vient compléter la famille.

Thérèse occupe le quatrième rang d'une famille de six enfants. Elle est la fille d'Albert Fontaine et de Gemma



Gabriel en 1989, à l'âge de six ans

famille Antonio TURGEON et Rose-Alma ROY



Édouard Turgeon et Georgianna Turcotte.

Antonio Turgeon est né à Notre-Dame-des-Bois le 8 novembre 1907 et est le septième fils d'Édouard et de Georgianna Turcotte. Il épousa Rose-Alma Roy, qui est née à Woburn le 25 décembre 1913 et qui est la deuxième enfant de Louis Roy et de Georgianna Vachon. De cette union sont nés quatre garçons: Raymond, Robert, Réginald et Marcel.

Antonio acheta une terre à côté de la rivière Arnold. Il y cultiva la terre et y éleva sa famille. Il vendit cette terre à son beau-frère et acheta la terre de son père, située deux terres voisines à côté de la même rivière. En 1947, il bâtit une grange et, en 1950, une maison, qui est aujourd'hui



Louis Roy et Georgianna Vachon.



Debout : Céline Compagna, Caroline St-Yves. Assis : Georgianna Vachon, Rose-Alma Roy et, dans ses bras, Raymond Turgeon. Cinq générations.

la propriété de M. Roland Pépin. Nous en avons vu couler de l'eau et descendre beaucoup de glace pour y faire des embâcles sous le vieux pont couvert, disait-il.

Antonio décéda en 1967. Rose-Alma vit présentement au H.L.M.. Elle a 83 ans. Elle a vu à trois reprises cinq générations. Les ancêtres de la famille reposent tous dans le cimetière de Woburn.

Bon succès aux fêtes du centenaire.



Vieux pont.



Vieille maison.

famille Marcel TURGEON et Jeannine SICARD



Marcel est le fils d'Antonio Turgeon et de Rose-Alma Roy. Il voit le jour à Woburn, le 16 mai 1937. Il est le dernier d'une famille de quatre garçons. Marcel passe son enfance et son adolescence à Woburn sur la terre de ses parents. Dès l'âge de 16 ans, on le retrouve comme travailleur, avec son père et ses frères, dans un moulin à scie pour Atlantic Lumber, à Chartierville. On les surnomme les petits (Barreaux). C'est dans ce petit village qu'il fait la connaissance de Jeannine Sicard. Elle est la fille de Maurice Sicard et de Lauréanne Croteau. Elle est la troisième d'une famille de cinq enfants. Elle est née le 3 juillet 1938.

Après quatre ans de fréquentations, Marcel et Jeannine unissent leur destinée à l'église de Chartierville, le 6 juillet 1957. Ce mariage s'enrichit de quatre enfants et de six petits-enfants.



La famille. De gauche à droite, en avant: Marie-Pier, Andrée-Anne et Maude. Au centre: Marcel, Linda, Jeannine et Maxime. En arrière: Francine, Gilles, Luc, Jacques et Lise



Les petits-enfants. En avant: Chloé. Au centre: Andrée-Anne, Marie-Pier, Maude, et Sophie-Audrey. En arrière: Maxime.

Lise voit le jour le 30 avril 1958. Elle épouse Jacques Beaudoin de Fleurimont le 23 mai 1981. Ce couple donne naissance à deux enfants: Maxime, le 24 avril 1983 et Maude le 26 février 1988.



Marcel et Jeannine, le jour du mariage de Luc et de Nadya

Francine voit le jour le 15 décembre 1959.

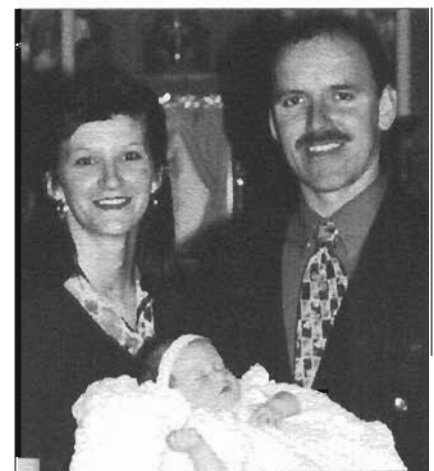
Linda est née le 13 janvier 1962. Le 6 juin 1992, elle épouse Gilles Normand, d'Eastman. Ils ont trois filles: Andrée-Anne (20 juin 1986), Marie-Pier (4 août 1988) et Sophie-Audrey (16 mai 1990).

Le quatrième enfant est un garçon du nom de Luc. Celui-ci est né le 26 juillet 1963. Il épouse Nadya Lambert de Notre-Dame-des-Bois le 15 juin 1996. De cette union naît une petite fille, nommée Chloé, le 9 avril 1997.

Après leur mariage, Marcel et Jeannine s'installent à Sherbrooke pendant 20 ans. En 1977, ils bâtissent

une maison à Rock Forest, maison qu'ils habitent encore. Marcel travaille dans la manufacture de hockey, dans le textile, et son dernier emploi, dans la construction, comme briqueteur, de 1967 à 1997. Jeannine consacre 32 ans de sa vie auprès des personnes âgées à l'hôpital d'Youville de Sherbrooke. Ils sont retraités depuis juillet 1997, afin de profiter pleinement de la vie et de passer plus de temps à leur chalet situé à Notre-Dame-des-Bois. Marcel et Jeannine se sentent bien, entourés de leurs enfants et petits-enfants, qui sont leur fierté et leur joie de vivre. Ils demeurent tout près d'eux à Rock Forest.

Bon succès et félicitations au 100^e anniversaire de Woburn!



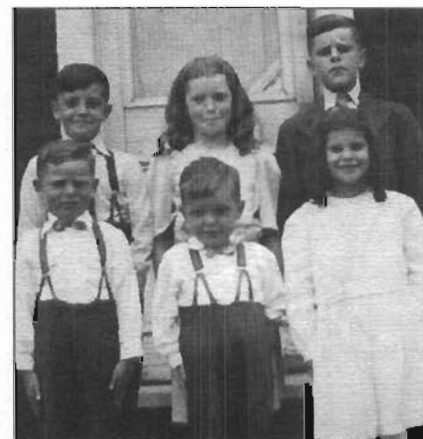
Nadya, Luc et Chloé, le jour de son baptême



Rosalie et Onaris



De gauche à droite: Misa, en arrière Roland, André et Alida. En avant: Réal, Lionel et Léonie



De gauche à droite, en arrière: Armand, Léonie et Lionel. En avant: Réal, Edouard et Monique

Onaris Turgeon était le fils d'Edouard Turgeon et de Georgiana Turcolte, et Rosalie Goulet, fille de Louis Goulet et de Obella Blais.

Onaris (Naris) et Rosalie unissent leur destinée en l'église de Notre-Dame-des-Bois le 14 septembre 1922. De cette union, à Notre-Dame-des-Bois, naissent trois enfants: Misa, né le 22 juillet 1923, Mérildé, décédé et Méléda, décédé à Woburn en 1931. Tous les autres sont nés à Woburn; Roland, né le 1er avril à la maison Carl Covey, Alida, née le 7 septembre 1930 en haut de la boutique Amédé

Roy, André, né le 18 juin 1932 à la maison Vénérand Cameron, Lionel, né le 13 juillet 1934 à la maison Louis Roy, ancienne Boucherie, Léonie, née le 24 juillet 1935 à la maison de Romain Poulin dans "le rang d'en haut", Armand, né le 21 avril 1937 dans la maison du grand-père Turgeon, Cécile, décédée, Monique, née le 21 mars 1941 aux lignes, Réal, né le 9 novembre 1942 aux lignes et Edouard, né le 27 juin 1944 à la maison voisine du moulin à scie André Allard.

La famille demeura à Woburn de

1929 à 1949. Par la suite, la famille partit pour Granby pour un avancement meilleur. Le 14 novembre, la famille perdait la mère de famille et depuis, la famille fut dispersée. Aujourd'hui, cette famille est fière de vous dire qu'elle se compose de 25 petits-enfants, 24 arrière-petits-enfants et un arrière-arrière-petit-enfant. Comme vous pouvez le constater, cette famille est bien unie.

La famille est fière de se joindre à toute l'équipe pour fêter le centenaire de la paroisse de Woburn.



De gauche à droite, en arrière: André, Réal, Misa, Lionel et Roland. En avant: Armand, Monique, Alida, Léonie et Edouard en médaillon



Groupe de Raymond Turgeon. Assis : Laurette, Richard, Raymond. Debout : Marc-Aimé, Michel, Laurent, Françoise, Pierrette et Maryse.



1re rangée : Georgiana, Philémon et Rose-Alma. 2e rangée : Marc-Aimé et Raymond.



Assis : Georgiana, Rose-Alma Debout : Chantal, Laurent et Raymond

Raymond Turgeon, fils aîné de feu Antonio Turgeon et de Rose-Alma Roy, est né à Woburn le 10 juillet 1932. Il a grandi à la ferme. Il a poursuivi ses études à l'école du village. Plus tard, il a travaillé comme bûcheron. Ensuite, il a occupé un poste dans un moulin à scie. Il s'est occupé du chargement et du déchargement du bois dans les camions.

Le 11 août 1951, à Woburn, devant le prêtre Georges Pelletier, il épousa Laurette Dumas fille de Davila Dumas et d'Odina Fortin. Les deux premiers enfants, Marc-Aimé (1954) et Laurent (1955), sont nés à Woburn.

En 1956, la famille s'installe à Sherbrooke et cinq autres enfants

complètent la famille: Pierrette (1957), Françoise (1959), Michel (1964), Maryse (1965) et Richard (1967).

Ces enfants sont maintenant tous mariés.

(1976) Marc-Aimé à Francine Levasseur, enfants : Patrick et Sébasúcn.

(1976) Laurent à Hélène Couture, enfants : Chantal et Channy.

(1979) Pierrette à Mario Tremblay.

(1978) Françoise à Guy Chicoine, enfants : David et Jonathan.

(1985) Michel à Nathalie Tossel, enfants : Antony, fils adoptif.

(1988) Maryse à Mario Simoneau, enfants : Audrey, Dominic et Jean-Philippe.

(1996) Richard à Nathaly Fournier.

À son arrivée à Sherbrooke, il a travaillé dans une manufacture de bâtons de hockey. Il a aussi été employé dans une usine de textile et finalement son dernier métier fut briqueteur-maçon.

Ses sports favoris sont la chasse et la pêche. Raymond a été entraîneur de soccer et de hockey pendant plusieurs années.

Il a eu la chance de voir cinq générations à trois reprises.

Bon succès au centenaire de mon village natal!



Antonio et Rose-Alma Turgeon.

Réginald, né à Woburn le 17 novembre 1935, est le troisième d'une famille de quatre garçons et est le fils de feu Antonio Turgeon et de Rose-Alma Roy.

Il a fait ses études à l'école du village et a travaillé avec son père et ses frères plusieurs années à Woburn pour ensuite aller travailler à Chartierville dans un moulin à scie. C'est à cet endroit qu'il rencontra Armande Blais qu'il épousa le 5 septembre 1959. De cette union, Denis est né le 28 juillet 1960.

Denis a fait ses études à Sherbrooke pour ensuite travailler chez IBM Bromont. Il rencontra Carole Côté et l'épousa le 25 avril 1987. Le 9 décembre 1988 est né le petit-fils Alexandre à Granby, là où la famille demeure.

Réginald travaille depuis bientôt 23 ans pour la ville de Rock Forest, lieu de leur demeure.

Heureux centenaire!



Armande et Réginald Turgeon.



Bébé Alexandre, Carole et Denis Turgeon.



1re rangée : Robert, Réginald, Marcel. 2e rangée : Antonio, Rose-Alma et Raymond.



Mariage de Robert et Mariette. Bouquetière : Suzanne Audet.

Robert Turgeon, deuxième fils d'Antonio, est né à Woburn le 7 novembre 1933. Il a grandi et fait ses études au vieux couvent. En 1956, le 13 octobre, il épousa Mariette Noël, née à Chartierville le 1er mars 1938. De cette union sont nés deux garçons: Daniel est né à Chartierville et Gilles est né à Sherbrooke.

Robert et Mariette demeurent à Rock Forest et ont fêté 40 ans de mariage en 1996. Après 35 ans comme briqueteur-maçon, Robert est prêt à prendre sa retraite. Comme loisir, son épouse et lui aiment faire des balades en véhicules tout terrain aussi souvent qu'ils le peuvent. Robert aime la chasse et la pêche et il aime

revenir dans son village natal.

Daniel épousa Lilianne Ainsly. Ils ont eu deux enfants, Francis et Julie, qui demeurent à Granby. Gilles épousa Johanne Pouliot. Ils ont eu deux enfants, Kévin et Kim. Ils demeurent à Rock Forest.

Félicitations et bon succès aux fêtes du centenaire.



Photo de famille. Debout : Daniel, Francis, Lilianne, Johanne, Gilles. Assis : Robert, Kévin, Julie, Mariette, Kim.



Notre maison à Rock Forest.

famille Wilfrid TURGEON et Lumina CHOUINARD



Wilfrid est né à Woburn le 20 mars 1910 et est issu d'une famille de 14 enfants. Il est le fils de Phydime Turgeon et d'Alice Noël.

Lumina Chouinard est née à Woburn le 25 janvier 1909 et est l'aînée d'une famille de 14 enfants. Elle est la fille d'Appolinaire Chouinard, né le 4 juillet 1885, et d'Anna Dubrûte, née le 8 janvier 1890. Ses parents se sont mariés le 19 août 1907.

Ils se sont épousés le 20 octobre 1931. Ils ont toujours demeuré à Woburn. Ils ont demeuré à quatre endroits différents à Woburn. Le premier endroit se situe dans la terre d'en haut (ancien chemin de Notre-Dame-des-Bois). Le deuxième endroit se situe en bas de la côte de la terre d'en haut. En ce qui concerne le troisième endroit, la maison était située sur le terrain du moulin à scie



Wilfrid et Lumina.



En première rangée : Rollande, Diane et Béatrice et en deuxième rangée : Laurence, Thérèse et Berthier.

de M. Fontaine aujourd'hui. Cette maison a été déménagée dans le rang Rodrigue et a brûlé par la suite. Ensuite, la quatrième maison et la dernière fut achetée d'Alfred Périnet, qui était auparavant une école de rang.

Wilfrid et Lumina restèrent 45 ans avec leur famille de six enfants. Béatrice épousa Viateur Martel le 25 juin 1953 et ils eurent cinq enfants,

qui sont Francine, Jean-Marc, Sylvie, Alain et Gaétane (ainsi que 13 petits-enfants). Laurence épousa Willey Roy le 20 octobre 1956 et ils eurent quatre enfants, qui sont Roger, André, Johanne et Nathalie (ainsi que trois petits-enfants). Rollande épousa Julien Carrier le 23 septembre 1961 et ils eurent trois enfants, qui sont Denis, Lyne et Nancy (ainsi que six petits-enfants). Diane épousa Réal

Duchesne le 27 septembre 1962 et ils eurent trois enfants qui sont Linda, Manon et Annie (ainsi que cinq petits-enfants). Il y a Marie-Thérèse et son ami Richard Ruel. Berthier épousa Linda Baillargeon le 18 juin 1977 et ils eurent trois enfants, qui sont Mélissa, Jason et Steven.

Le travail journalier de Wilfrid était celui de bûcheron. Il pratiquait ce métier aux États-Unis ainsi que pour la famille Stearns (Jos Fortier).

Wilfrid décéda le 17 octobre 1988 à l'âge de 78 ans. Lumina décéda le 25 novembre 1995. Tous les enfants de Wilfrid et Lumina sont heureux de participer à une page du livre pour le centenaire.



Notre maison paternelle de 1945 à 1990.

famille Marcel VACHON et Thérèse PEPIN



Joseph Vachon né en 1891 et Sara Choquette née en 1894. Joseph était le fils de Philémon Vachon, né en 1870 et de Céline Compagna, née en 1872. De Joseph et Sara naquirent neuf enfants: Louis, Vital, Jules, Simone, Mariette, Emilien, Marguerite, Marcel et Paul-Emile. Paul-Emile fut ordonné prêtre à Woburn en 1956. Il réside à Sainte-Foy à Québec.



Marcel Vachon, né en 1929, Thérèse Pépin, née en 1935 et leurs cinq enfants: Michel, Daniel, Alain, Louise et Andrée. Marcel et Thérèse ont cinq petits-enfants: Isabelle, Eric, Maxime, Audrey, Karue. Ils ont un arrière-petit-fils: Antoine



Père Paul-Emile Vachon S.M.

Philémon Vachon, arrivant de Saint-Frédéric de Beauce, s'établit aux trois lacs, tout près du Canton de Louise "Woburn" où il déménagea en 1899. Il épousa Céline Compagna, fille du premier colon de Louise Bocage. Moïse Compagna.

Joseph Vachon épousa Sara Choquette en 1914 à Woburn. Ils se construisirent une petite maison dans le rang Louise Bocage, où leurs neuf enfants vinrent au monde, dont Marcel, qui réside toujours dans la maison familiale. Marcel travaille en assurances depuis 30 ans, secondé par

Thérèse, ayant élevé leurs cinq enfants dans le calme du Bocage.

Le Canton Louise Bocage a déjà compté 45 familles. Il possédait une chapelle, une école, un bureau de poste "Bocage", ouvert en 1914, un magasin, un moulin à scie et beaucoup de petites fermes. Tous, souvenir du passé.



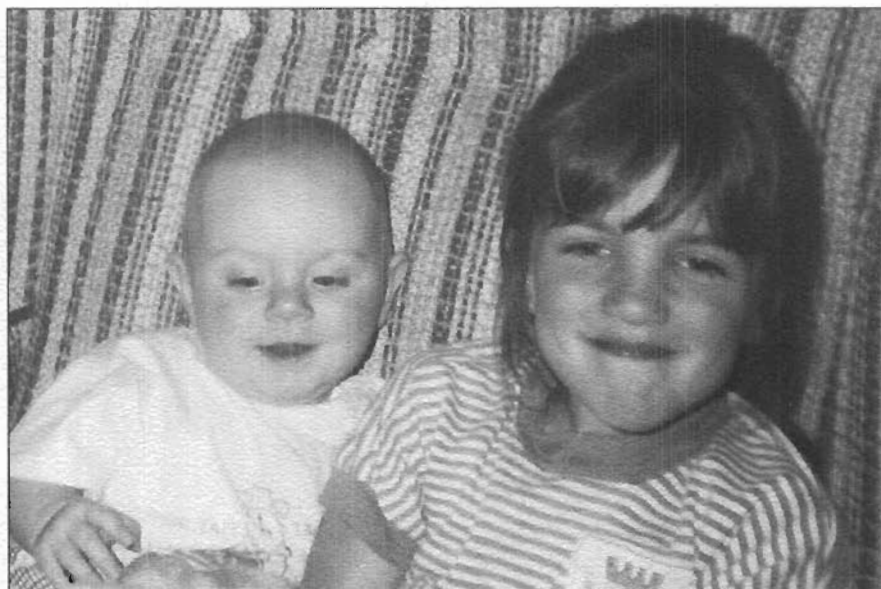
François Pépin, né en 1909 et Frédéline Labrecque, née en 1910. Sept enfants sont nés: Madeleine, Roger, Thérèse, Réjean, Bertrand, Lizette et Jeannine. François fut maire de Woburn pendant plusieurs années et propriétaire d'une épicerie-boucherie pendant 30 ans



Maison familiale



Pierrette et Jean-Baptiste



Simon et Karianne



Danielle, Raymond, Dominic et Christine

Jean-Baptiste naît à Pointe-au-Pic, Charlevoix. Il s'inscrit dans les forces armées canadiennes (Royal, 22e régiment) en 1954, à Québec. On le transfère ensuite à la base militaire de Saint-Jean-sur-Richelieu en 1969. Il arrive à Woburn en 1977, à la suite d'un transfert au Régiment de la Chaudière. Il est retraité depuis 1982.

Pierrette Ferland naît à Saint-Fidèle de Restigouche, Gaspésie. Elle travaille dans le domaine de la restauration. Elle est membre de

l'A.F.E.A.S. et dame auxiliaire de Lac-Mégantic. Elle aime les arts ménagers, la couture, la broderie et le tricot.

De leur union naissent une fille et un garçon.

Christine naît à Québec. Elle est agent de bord pour Air Canada. Elle séjourne quatre ans à Riadh, en Arabie, et revient à Montréal pour y demeurer. Elle épouse Dominic Taillon. Il est originaire de Saint-Pierre, Lac Saint-Jean. Il fait ses

études au Collège de Saint-Jean. Il est pilote des forces armées canadiennes, et devient pilote pour Air Canada.

Raymond naît à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il fait ses études à Woburn et à Lac-Mégantic. Il travaille pour Via Rail (Bombardier). Sa conjointe, Danielle Boulanger, est originaire de La Patrie. Karianne et Simon sont leurs enfants.

Nous sommes fiers de participer au centenaire de Woburn.

Une *I*mage
vaut *M*ille mots





Famille Vital Chouinard



Maison Aimé Socquet aujourd'hui Alimentation Drapeau



Salle municipale au début



Hôtel McKenzie

Saint-Augustin
de Woburn



Les Labours



La traite des vaches



Les foins



Le râtelage



Le foulage du foin



Ces belles d'autrefois



Face à l'hôtel Arnold



Parade de la St-jean-Baptiste





Bûcherons et le «cook»



La drave



Camp de bûcherons

Saint-Augustin
de Woburn



Albert Allard et ses compagnons



Les tracteurs du temps



Transformation du bois



M. J. A. Fontaine de Fontaine et Fils





Sœur Alexina Roy, internée par les Allemands lors de la dernière guerre



Simone Gagnard et sa mère



Les jumelles, Simone et Bertha Gagnard



Le cours de gymnastique



Les Croisées



Joyeux fêtards



De jolis chapeaux



Vive la pêche



En haut, Arthur et Marie Gagnard



Bonne chasse ?



Vue aérienne du village



Quai de Woburn



Protégeons la faune



Remerciements au comité organisateur

Chers concitoyens de Woburn,

En tant que président du centenaire, il me reste un devoir à remplir: celui de remercier en votre nom à tous, les nombreux collaborateurs qui ont rendu possible cet album et qui se sont activés à la préparation de nos fêtes.

Le comité organisateur du centenaire mérite, en effet, les éloges les plus sincères, car chacun des membres a joué sa partition avec brio et grande générosité. Vous verrez le travail achevé, ce sera un franc succès; j'ai vu le travail en train de s'ébaucher et de s'accomplir, ce fut un exploit. Merci à toutes ces personnes, sans qui nos fêtes ne pourraient être célébrées. Je renonce à citer, ne serait-ce qu'un nom, car ils sont innombrables, ceux qui ont apporté une collaboration à ce travail aussi efficace que soutenu.

Tout cet ensemble d'efforts nous permettra de nous remémorer les temps anciens vécus avec courage et

optimisme par nos prédécesseurs. Nous n'avons pas la prétention de faire revivre intégralement les cent ans d'histoire de notre coin de pays, mais qui sait, prendra peut-être au coeur de l'un ou l'autre parmi nos jeunes, le goût de faire revivre notre passé et surtout de le prolonger en bâtissant l'avenir à même les valeurs qui ont fondé et maintenu notre collectivité.

L'album que vous avez entre les mains constitue un témoin éloquent de ce travail et de cette collaboration enthousiaste. Je souhaite qu'il vous soit aussi agréable de le lire que ce fut pour nous de le mettre au point et de vous l'offrir.

Merci à tous et à toutes

Marcel Vachon,
président du centenaire

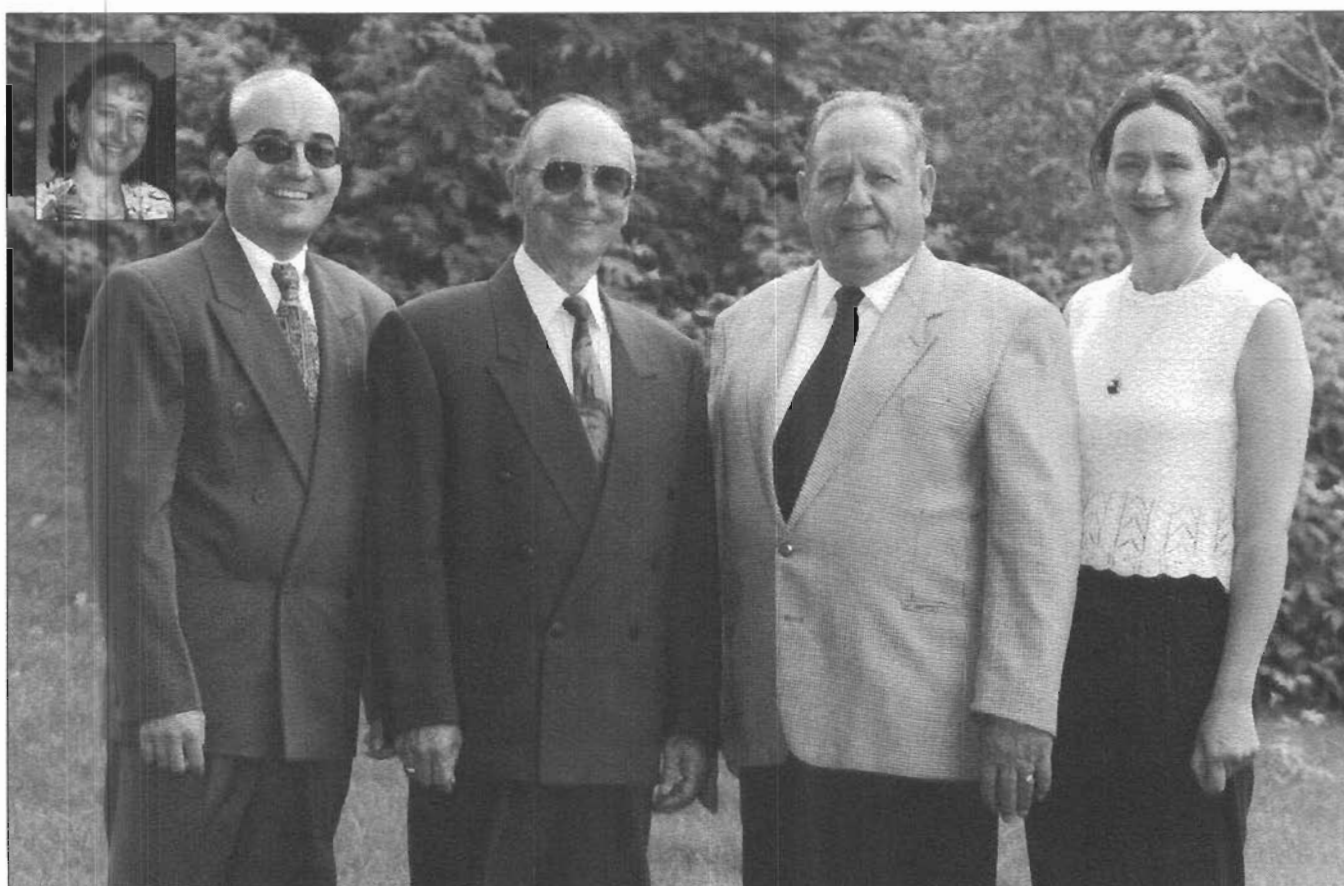


Avant: Orise Lecours, Guy Boulanger, Marcel Vachon, Jean-Paul Fournier, Hélène Lafrenière et Yvon Dumont. 2e rangée: Lionel Roy, Claude Blanchette, François Choquette, Denise Chouinard, Claude Théberge, Jeanne Allard, Gérard Martel et Armand Simard. 3e rangée: Denis Roy, François Carrier, Réal Chouinard, Jean-Paul Bédard et Renée Dumont.

Saint-Augustin
de Woburn



Monsieur et madame Yvon Dumont, couple du centenaire



Comité exécutif, de gauche à droite: Guy Boulanger, Marcel Vachon, Claude Blanchette et Renée Dumont
En médaillon Ginette Nadeau, sur le comité exécutif.



Table des matières

Messages	3	Ancêtre famille Dubrûle	152
Les bâtisseurs de notre héritage depuis 1880	9	Ancêtre Jean-François Galbrand et Jeanne Pasqué	154
La compagnie nantaise	10	Ancêtre Gagnard	156
Localisation géographique	12	Ancêtre Jean-Baptiste Hervé	157
La colonie de Channay	14	Ancêtre Hormidas Himbault et Céline Roy	158
Inauguration de la chapelle	22	Ancêtre Ambroise Joly	159
Bénédiction des maisons d'école	24	Ancêtre Perinet	160
La paroisse de St-Augustin de Woburn	27	Ancêtre François Poulin	162
Louise-Bocage	34	Ancêtre Louis Lavigne	163
Autour du clocher	43	Ancêtre Jean, Aimé et Françoise Socquet	165
Les curés de St-Augustin de Woburn	44	Ancêtre Joseph Roy	166
Les vocations religieuses de la paroisse	51	Ancêtre François Simard	167
Nos Écoles	65	Ancêtre Philémon Vachon	168
Maison école	66	Nos familles	169
Archives de la maison provinciale	69	famille Arthur ALLARD et Mélanise CYR	170
École laïque	74	famille Emile ALLARD (père) et Délina CHOUINARD	172
Vie municipale	77	famille Emile ALLARD et Laura GAGNON	173
Maires	84	famille Pierre ALLARD et Carmen ROY	174
Conseil municipal actuel	86	famille Siméon ALLARD et Liliane PATRY	175
Armoiries	87	famille Delphis ALLARD et Laurette BLAIS	176
Pompier municipal	88	famille William ALLARD et Délina DUBE	177
H.L.M. Marguerite Bourgeois	90	famille Georgette MERCIER et Fernand AUDET	178
Bibliothèque municipale	91	famille Léo AUDET et Marielle ROY	179
Syndicat d'aqueduc de Woburn	92	famille René BAILLARGEON et Irène DEMERS	180
Socio-Économique	95	famille Paul BEDARD et Yvonne LAFONTAINE	182
Scierie	96	famille Jean-Paul BEDARD et Bernardine FORTIER	183
Festival	99	famille BÉDARD – Cinq générations	184
J.A. Fontaine et fils inc.	102	famille Louis-Philippe BLAIS et Yvette QUIRION	185
Les manufactures Warwick Ltée	104	famille Jean-Luc BILODEAU et Louise POIRIER	186
Multibois F.L.	106	famille Willie BILODEAU et Bernadette BRETON	187
La mousse du Québec inc.	107	famille Claude BLANCHETTE et Doris LAVIGNE	188
Les fromages La Chaudière inc.	109	famille Onésime BOUFFARD et Marie-Anne FORTIER	189
Magasin Choumard	110	famille Philippe BRAULT et Jeanne D'Arc LESSARD	190
Les Entreprises Perinet inc.	112	famille Alfred CAMPAGNA	192
Transport 2530-7067 Québec inc.	112	et Imelda DE LA FONTAINE	192
Centre funéraire du Granit	114	famille Léa CAMPAGNA et Armand FONTAINE	193
Centre funéraire Jacques & fils	116	famille Jeanne CAMPAGNA et Séraphin ALLARD	194
Confection Maillot	116	famille Rose-Anna CAMPAGNA et Théodore SAVOIE	195
Les pétroles R. Turmel inc.	117	famille Hervé CARRIER et Hélène DUPERRON	196
Renaud Choquette inc.	118	famille Gilles CARRIER et Nicole FORTIN	197
A.F.É.A.S. de Woburn	119	famille Guy CARRIER et Céline FORTIN	198
Club âge d'or de Woburn	120	famille Réal CARRIER	199
Comité de bénévoles Le soleil couchant	121	famille Jocelyn CARRIER et Marie-Thérèse BILODEAU	200
Caisse populaire de Woburn	122	famille Laurent CARRIER et Fernande ROY	201
Faits et souvenirs	125	famille Conrad CARRIER et Nancy TURCOTTE	202
La rivière Arnold	126	famille Daniel CARRIER et Julie ROY	203
Les Boutiques de Forge	128	famille Michel CARRIER et Hélène BUSQUE	204
Les institutions financières	129	famille Joseph CARRIER et Jeannette FORTIER	205
Poste douanier frontalier	130	famille Alphonse CHOQUETTE et Rose-Anna LESSARD	206
La téléphonie à Woburn	131	famille Alphonse CHOQUETTE et Rose-Anna LESSARD	207
Le bureau de poste	132	famille Clément CHOQUETTE et Lisette CHOUINARD	208
Le déluge	135	famille Renaud CHOQUETTE et Micheline GREGOIRE	209
Les associations religieuses	136	famille François CHOQUETTE et Rose-Aimée ROY	210
La guerre 1939-1945 Honneur à un fils de Woburn	137	famille François CHOQUETTE et Rose-Aimée ROY	211
Une grotte à la vierge	138	famille Roger CHOQUETTE	212
Nos Ancêtres	140	famille Henri CHAMPAGNE et Alida QUIRION	213
Ancêtre François Allard	142	famille Denis CHOUINARD et Anita LECOURS	214
Ancêtre Napoléon Bilodeau et Anna Goulet	142	famille Julien CHOUINARD et Rita VACHON	216
Ancêtre Arthur Bolduc	143	famille Suzanne CHOUINARD et Jean-Luc LESSARD	217
Ancêtre Zotique Braault et Léonie Duplin	144	famille Elie CHOUINARD et Marie-Rose CHOUINARD	218
Ancêtre Campagna	145	famille Henri-Louis CHOUINARD et Doris GARAND	220
Ancêtre Bouffard	145	famille Michel CHOUINARD et Jacques DALLAIRE	221
Ancêtre Choquette	146	famille Roland CHOUINARD et Pierrette HOULE	222
Ancêtre Édouard Chouinard et Clara Poulin	147	famille Victor CHOUINARD et Jeannine MORIN	223
Ancêtre Édouard Chouinard (père de Napoléon)	148	famille Cyrille CHOUINARD et Cécile BOUTIN	224
Ancêtre Joseph Chouinard	149	famille François CHOUINARD et Marie-Ange CAMPEAU	225
Ancêtre Carl et Mary Covey	150	famille Lionel CHOUINARD et Marie-Rose CAMPEAU	226

Table des matières (suite)

famille Jean-Luc CHOUINARD et Denise MARTEL	227	famille Dolorès LECOURS et Eugène CHAREST	286
famille Imelda et Lucien CHOUINARD	228	famille Henri LECOURS	287
famille Suzanne CHOUINARD et Jean-Paul FOURNIER	230	famille Florence LEBEAU et Jean-Marie BILODEAU	288
famille Jocelyn CHOUINARD et Fabienne TURGEON	231	famille Irénée LESSARD et Clémence BOULANGER	289
famille Jean-Denis CHOUINARD et Annette GAIGNARD	232	famille André MARTEL et Ghislaine CHOUINARD	290
famille Roger COURTEMANCHE	233	famille Henri MARTEL et Jeanne LEBLOND	291
et Monique COURTEMANCHE	233	famille Viateur MARTEL et Béatrice TURGEON	292
famille Chantal DAIGLE et Marc F. PÉPIN	234	famille Nathalie MARTEL	293
famille Claude DAIGLE et Monique DUBRÛLE	235	Vicky MARTEL et Stéphane GRENIER	293
famille Albert DESROCHERS et Rose Délina BEDARD	236	famille Adrien MORIN et Simone VACHON	294
famille Charles DRAPEAU et Raymonde POULIN	237	famille Bertrand MORIN et Manette VACHON	295
famille Alcide DUBOIS et Thérèse POULIN	238	famille Mc KENZIE	296
famille Cécile DUBOIS et Ludger ROBERT	239	famille Nancy PÉPIN et Sylvain ROY	297
famille Gérard DUBRÛLE et Robertha THIVIERGE	240	famille Roland PÉPIN	298
famille Réal DUBRÛLE et Doris MULHOLLAND	241	famille Maurice PÉPIN et Julie RANCOURT	299
famille Armand DUMONT et Laurette LAGUEUX	242	famille PERINET	300
famille Francine DUMONT et Renald BLAIS	243	famille Julien PERREAULT et Nilda LACASSE	302
famille Linda DUMONT et Patrice PARE	244	famille Siméon POIRIER et Gertrude LABELLE	303
famille Nil DUMONT et Micheline SOUCY	245	famille Albert POULIN et Réjane COÛET	304
famille Renald DUMONT	246	famille Amédée POULIN et Fernand POULIN	305
famille Yvon DUMONT et Hélène RANCOURT	248	famille Henri-Louis POULIN et Colette ROY	306
famille René DROUIN et Ginette NADEAU	249	famille Micheline POULIN et Fernand ROY	307
famille Dora et Alfred FONTAINE	250	famille Sébastien PROTEAU	308
famille Jean-Paul FONTAINE et Louise PHANEUF	251	famille Réginald RODRIGUE et Lauraine CARRIER	309
famille Suzanne FONTAINE et Laval DUMAS	252	famille d'Aimé ROBERT	310
famille Napoléon FORTIN et Bella BEDARD	253	famille Guy ROBERT	311
famille Joseph H. FORTIER et Eva TURGEON	254	famille Aimé ROY et Cécilia GAIGNARD	312
famille Robert FORTIER	255	famille Clément ROY et Louise BOULÉ	313
famille Philémon FORTIER et Emma ALLARD	256	famille Antoine ROY et Simone CARRIER	314
famille Joseph W. FORTIER et Léa GARAND	258	famille Alfred ROY et Louise HERVE	316
famille Lisette FORTIER	259	famille Amédée ROY et Léontine ALLARD	317
famille Armand GAGNON et Rose-Anna ALLARD	260	famille Alice ROY et Alexandre DUQUETTE	318
famille Louis GAIGNARD et Gertrude McKENZIE	261	famille Aimé "Tom" ROY et Régina GRONDIN	319
famille Marcel GAIGNARD et Marie-Luce FORTIER	262	famille Léo ROY et Yvette DESHAIES	320
famille Bertha GAIGNARD et Léonard BEDARD	263	famille Paul-Emile ROY et Francine ROBERT	321
famille Conrad GOSSELIN et Diane DUBRÛLE	264	famille Jean-Luc ROY et Huguette FORTIN	322
famille Léo GOSSELIN et Simone ROY	265	famille Lionel ROY et Thérèse LETOURNEAU	323
famille Maurice GUERARD et Marielle TELLIER	266	famille Rosaire ROY et Georgette TURGEON	326
famille Réal HALLÉ et Marie-Rose POULIN	267	famille Robert ROY et Lucille CARRIER	327
famille Antonio ISABEL et Albertine AUBÉ	268	famille François SIMARD-Armand SIMARD	328
famille Armand JOYAL	269	famille Eugène SIMARD et Estelle OUELLETTE	329
famille Antoine LACHANCE et Florida QUIRION	270	1 ^{er} mariage d'Edouard SOCQUET et Augustina LAVIGNE	330
famille Claudette LACHANCE et Lionel ROY	271	2 ^e mariage d'Edouard SOCQUET et d'Eva BRETON	331
famille Lucien LAVIGNE et Irène CAMPAGNA	272	famille Albert SOCQUET et Rose-Aimée DUMAS	332
famille Herménégilde et François LAROCHELLE	274	famille Joseph SOCQUET et Pierre LAROCHELLE	333
famille Albert LAROCHELLE et Ida BEDARD	275	famille Gilles TARDIF et Lorraine GOULET	334
famille Lucien LAROCHELLE, Gilberte LAVOIE	276	famille Claude THEBERGE et Thérèse FONTAINE	335
Josaphat LAROCHELLE, Hélène DUBRÛLE	277	famille Antonio TURGEON et Rose-Alma ROY	336
famille Nicole LAROCHELLE	278	famille Marcel TURGEON et Jeannine SICARD	337
et Marc-André CHOUINARD	278	famille Onaris TURGEON et Rosalie GOULET	338
famille Armand LAVIGNE et Marie-Ange ROY	279	famille Raymond TURGEON et Laurette DUMAS	339
famille Denis LECOURS et Florida BRÉTON	280	famille Réginald TURGEON et Armande BLAIS	340
famille Lise LECOURS et Jean MARTEL	282	famille Robert TURGEON et Mariette NOËL	341
famille Louise LECOURS et Bertrand BLAIS	283	famille Wilfrid TURGEON et Lumina CHOUINARD	342
famille Robert LECOURS	284	famille Marcel VACHON et Thérèse PÉPIN	343
famille Linda LECOURS et Michel ROY	284	famille Jean-Baptiste VILLENEUVE	344
famille André LECOURS	285	et Pierrette FERLAND	344
famille Suzie LECOURS et Marcel TURCOTTE	285		

Remerciement à nos donateurs:

Corporation municipale de St-Augustin de Woburn
 J.A. Fontaine et fils inc.
 Caisse populaire de Woburn
 Casino Drywall
 Multibois F.L. inc.
 Les manufacturiers Warwick

TaFisa Canada
 Les pétroles R. Turmel
 C.A. Spencer inc.
 Truites des Sources
 Les Entreprises Pénnct
 Dr. Marc-René Nogue

DÉJÀ PARUS

Association du Transport écolier du Québec 1962-1987
Ayer's Cliff 1909-1984
Bedford 1890-1990
Beebe 1985
Chambly 1665-1990
Côteau-Station 1887-1987
Deauville 1917-1992
Dunham 1867-1992
Durham-Sud 1865-1990
East Angus 1912-1987
Eastman 1888-1988
Expos d'Hier et d'Aujourd'hui 1883-1983
Fleurimont 1937-1987
Grand-Saint-Esprit 1938-1988
Histoire d'une paroisse Saint-Cajetan, d'un village Mansonville, d'une municipalité Potton
Kingsey-Falls 1886-1986
La Guadeloupe 1945-1995
Lac-Mégantic 1885-1985
La Durantaye 1910-1985
Lanoraie
Lawrenceville 1836-1986
Lempieux 1922-1997
Marbleton 1895-1995
Notre-Dame-de-Bonsecours 1840-1990
Notre-Dame-de-la-Guadeloupe 1945-1995
Notre-Dame-de-Pierreville 1894-1994
Notre-Dame-de-Stanbridge 1889-1989
Notre-Dame-du-Bon-Conseil, Carmel, Blake, Mitchell
Notre-Dame-du-Mont-Carmel 1859-1984
Notre-Dame-du-Saint-Rosaire 1985
Ormstown 1898-1989
Paroisse Christ-Roi (Saint-Eustache) 1964-1989
Paroisse Immaculée-Conception (Sherbrooke) 1909-1984
Paroisse Notre-Dame-de-la-Sagesse (Lac-des-Seize-Îles) 1937-1987
Paroisse Saint-Désiré-du-Lac-Noir (Black Lake) 1890-1990
Paroisse Saint-Edmond (Coaticook) 1868-1993
Paroisse Saint-Grégoire-le-Grand (Mont-Saint-Grégoire) 1841-1991
Paroisse Saint-Jean-Baptiste (Sherbrooke) 1884-1984
Paroisse Sainte-Anne (Danville) 1867-1992
Paroisse Saint-Angèle de Saint-Malo (Québec) 1898-1998
Paroisse Sainte-Paule (Saint-Jérôme) 1946-1996
Paroisse Sainte-Suzanne-de-Stanhope 1889-1989
Paroisse Sainte-Marie-d'Ely (Maricourt) 1889-1989
Richelieu 1867-1993
Robertsonville 1909-1984
Roxton Pond 1886-1986
Saint-Agapit 1867-1992
Saint-Alphonse-de-Granby 1890-1990
Saint-Antoine-Abbé 1860-1985
Saint-Augustin (Mirabel) 1840-1990
Saint-Barnabé-Sud 1840-1990
Saint-Bernard-de-Michaudville 1908-1983
Saint-Blaise 1887-1987
Saint-Bonaventure 1867-1992
Saint-Camille 1867-1992
Saint-Canut 1887-1987
Saint-Célestin 1864-1989

Saint-Césaire 1822-1997
Saint-Charles-sur-Richelieu 1695-1995
Saint-Claude 1913-1988
Saint-Denis-sur-Richelieu 1740-1990
Saint-Édouard 1833-1983
Saint-Elzéar (Beauce) 1835-1985
Saint-Étienne-de-Lauzon 1861-1986
Saint-Félix-de-Kingsey 1842-1992
Saint-François-Xavier-de-Brompton 1885-1985
Saint-Georges-de-Windsor 1861-1986
Saint-Gérard 1886-1986
Saint-Hubert 1860-1985
Saint-Ignace-de-Stanbridge 1889-1989
Saint-Jacques-le-Mineur
Saint-Janvier 1845-1995
Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville 1797-1997
Saint-Joachim-de-Shefford 1858-1983, 1884-1984
Saint-Joseph-de-Coleraine 1891-1991
Saint-Jules-de-Beauce 1918-1993
Saint-Julien 1863-1988
Saint-Luc-de-Dijon 1912-1987
Saint-Malo 1863-1988
Saint-Marc-du-Lac-Long 1938-1988
Saint-Méthode 1888-1988
Saint-Norbert-d'Arthabaska 1845-1995
Saint-Nérée 1886-1986
Saint-Nicéphore 1916-1991
Saint-Octave-de-Dosquet 1912-1987
Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River 1912-1987
Saint-Sébastien 1864-1989
Saint-Stanislas 1833-1983
Saint-Sylvère 1887-1987
Saint-Thomas-d'Aquin 1893-1993
Sainte-Angèle-de-Monnoir 1862-1987
Sainte-Anne-de-Sabrevois 1884-1984
Sainte-Cécile-de-Milton 1846-1996
Sainte-Christine 1888-1988
Sainte-Clotilde (Beauce) 1938-1988
Sainte-Geneviève-de-Batiscan 1833-1983
Sainte-Hélène-de-Chester 1860-1985
Sainte-Marguerite (Beauce) 1840-1990
Sainte-Marie-Salomé 1888-1988
Sainte-Sabine 1888-1988
Sainte-Scholastique (Mirabel) 1990
Sainte-Victoire-de-Sorel 1842-1992
Stanbridge-East 1890-1990
Stanbridge-Station 1889-1989
Stornoway 1858-1983
Stoke 1864-1989
Stratford 1857-1982
Tring-Jonction 1918-1993
Verchères 1710-1985
Ville de Lachute 1885-1985
Ville des Laurentides 1883-1983
Ville Saint-Pierre 1908-1983
Ville de Saint-Léonard 1886-1986
Westbury 1858-1983

EN PRÉPARATION

Saint-Benoit-de-Mirabel 1899-1999
Saint-Vital-de-Lambton 1848-1998
Wotton 1873-1998

Dans le but de préserver le caractère d'authenticité de cet album,
la révision des textes a été limitée aux erreurs de frappe ainsi qu'à l'orthographe des mots.

COLLECTION



116^e publication